
MÉMORIAL

DES

SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

DE LA VILLE DE GENÈVE

Quarante-quatrième séance – Mardi 9 février 2016, à 17 h

Présidence de M. Carlos Medeiros, président

La séance est ouverte à 17 h dans la salle du Grand Conseil.

Font excuser leur absence: *M^{me} Sandrine Salerno*, conseillère administrative, *M^{mes} Gloria Castro, Vera Figurek, M. Simon Gaberell, M^{me} Florence Kraft-Babel, M. Pascal Spuhler* et *M^{me} Marie-Pierre Theubet*.

Assistent à la séance: *M^{me} Esther Alder*, maire, *M. Guillaume Barazzone*, vice-président, *MM. Rémy Pagani* et *Sami Kanaan*, conseillers administratifs.

CONVOCATION

Par lettre du 28 janvier 2016, le Conseil municipal est convoqué dans la salle du Grand Conseil pour mardi 9 février et mercredi 10 février 2016, à 17 h et 20 h 30.

1. Exhortation.

Le président. Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, prenons la résolution de remplir consciencieusement notre mandat et de faire servir nos travaux au bien de la Cité qui nous a confié ses destinées.

2. Communications du Conseil administratif.

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Une campagne de votation est forcément animée, cela fait partie de la démocratie. Mais, dans la mesure du possible, il faut se référer à des données exactes et factuelles. Mon intervention de ce soir s'appuie sur le règlement d'application de la loi sur l'exercice des droits politiques (REDP), dont je cite l'article 8D, alinéa 2: «L'exécutif peut faire parvenir aux électeurs des informations supplémentaires et notamment des avis rectificatifs en cas de changement significatif des circonstances de droit ou de fait durant la campagne ou lorsque la liberté de vote risque d'être faussée par une information erronée ou tendancieuse provenant de tiers.» C'est ce dernier point qui est important ici.

Mesdames et Messieurs les membres du Conseil municipal, j'interviendrai sur quatre points en citant à chaque fois des données figurant dans divers documents – flyers ou autres supports – de la campagne actuelle sur le projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire.

Premièrement, un flyer mentionne «un projet ruineux de 140 millions». Je rappelle que le référendum portera sur un projet de 132 millions de francs, dont plus de la moitié – à hauteur de 67 millions de francs – sera financée par des partenaires privés. La Fondation pour l'agrandissement du Musée d'art et d'histoire et la Fondation Gandur pour l'art, qui à elles deux ont promis un apport de 53 millions de francs, ne le verseront que si l'agrandissement du musée a lieu. C'est statutaire et conventionnel; leur aide sera automatiquement annulée si le projet échoue.

Quant au futur «Espace de l'horlogerie», il est lié au bâtiment actuel du musée, mais la place nécessaire pour l'aménager ne sera disponible que dans le cadre d'un projet d'extension et d'agrandissement. Par conséquent, l'apport financier destiné à cet espace «tombera» aussi, si le non l'emporte à la votation. Voilà comment nous perdrons a priori les 67 millions de francs du financement privé du projet, si le projet échouait. Je tiens à ce que cela soit dit.

Deuxièmement, je cite un autre flyer: «L'extension est un saccage de la cour, qui gagne peu de place, dénature la substance du bâtiment et coûte extrêmement

cher.» Je rappelle que la cour redeviendra un espace du musée à part entière – ce qu'elle n'est pas aujourd'hui – et lui permettra ainsi accueillir enfin le public de manière facilitée et digne d'un musée du XXI^e siècle. Ce sera, en fait, le cœur du musée en termes d'accueil des publics, ce qui est tout de même la priorité d'une institution culturelle de cet ordre.

De plus, la cour ne sera plus soumise aux aléas de la météo. Actuellement elle est fort agréable en été, lorsqu'il fait beau, mais le reste du temps elle est inutilisable.

Je rappelle aussi que la fonction objective de cette cour, selon l'architecte Camoletti qui a construit le bâtiment et que l'on cite souvent, était d'amener la lumière dans les galeries depuis l'intérieur. La donne a complètement changé depuis lors, puisque l'on sait aujourd'hui que la lumière directe est souvent nuisible pour les œuvres et inappropriée dans les expositions contemporaines. Le projet soumis en votation permettra d'amener enfin la luminosité adéquate dans les galeries et les salles d'exposition, un avantage de plus présenté par cette cour au-delà de son statut de cœur du musée, comme je l'ai dit.

Troisièmement, je cite encore un autre flyer où il est question de surfaces disponibles: «Il suffit d'utiliser les potentiels d'extension existants, notamment l'ancienne Ecole des beaux-arts ou la butte de l'Observatoire.» Je reviens sur la fameuse convention de 1931, révisée en 1946, qui lie la Ville et le Canton; la version de 1946 encore en vigueur stipule clairement que le bâtiment en question ici ne reviendra au Musée d'art et d'histoire que si cette haute école peut déménager ailleurs, ce qui est impossible avant vingt ou trente ans, vu la situation budgétaire du Canton. Par conséquent, la Haute école d'art et de design (HEAD) doit rester dans ce bâtiment que la moitié de ses étudiants utilisent régulièrement.

Au mois de mars 2015, le Conseil administratif a écrit à la Direction générale de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale (HES-SO) pour Genève, ainsi qu'au Conseil d'Etat, afin de connaître leurs intentions sur ce bâtiment en regard de la convention de 1946; les deux courriers de réponse – disponibles pour ceux et celles qui le souhaiteraient, bien sûr – avaient la teneur suivante: la HES-SO juge que la HEAD doit conserver ses locaux actuels par défaut, puisqu'il n'y a aucune possibilité de le reloger ailleurs à court terme; le Conseil d'Etat nous a confirmé très officiellement qu'il a malheureusement besoin de ce bâtiment et ne peut s'en dessaisir, il souhaite l'utiliser encore pendant de longues années aux fins convenues dans la convention de 1946 – c'est-à-dire pour l'Ecole des beaux-arts, intégrée par la suite à la HEAD.

Je tiens à rappeler que, le jour où il se libérera – ce que je souhaite sincèrement pour l'avenir du Musée d'art et d'histoire à long terme –, il faudra entièrement rénover ce bâtiment très vétuste pour l'adapter aux contraintes d'un musée moderne; ce sera un projet très onéreux. En outre, l'exploitation de deux bâti-

ments sera forcément plus chère que celle d'un seul. Je rappelle d'ailleurs un point que certains ont oublié de citer: selon la convention, il revient à la Ville de proposer un bâtiment de remplacement si elle souhaite que la HEAD libère tout de suite celui qu'elle occupe aujourd'hui. C'est évidemment un enjeu complexe, qui risque de coûter cher.

Quant à la butte de l'Observatoire, je pense qu'il est bon de rappeler ce qui suit aux défenseurs du patrimoine, dont je respecte l'importance: la promenade de l'Observatoire représente la mémoire de l'ancien bastion fortifié de Saint-Antoine et de l'Observatoire de 1831. C'est un site inscrit dans le périmètre protégé de la Vieille-Ville et des anciennes fortifications; il dépend de la loi sur les constructions et installations diverses (LCI), ainsi que de la loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire (LaLAT). Or, un changement trop radical de l'aspect de ce site est contraire à la disposition de la zone protégée.

Si nous nous lançons dans une telle entreprise, nous avancerions dans un champ de mines juridique, car cela générerait de nombreux recours et oppositions. Il serait donc extrêmement difficile de consacrer ce périmètre à un nouveau projet, quel qu'il soit. Supposons toutefois que nous allions de l'avant quand même – ce qui est intellectuellement intéressant, mais pratiquement inapplicable. La Ville a examiné les potentiels de cette butte; vu la présence des installations des Services industriels de Genève (SIG) et du dépôt de voirie, le potentiel réel de cet emplacement en termes de surface de plancher est de 800 à 2800 m², Mesdames et Messieurs, soit très nettement moins que le gain de surface proposé par le projet actuel, qui est de 7800 m² – et encore plus nettement moins que certains chiffres que j'ai vu circuler sur les flyers des opposants, qui mentionnent des possibilités de 11 000 m². Je le répète, la surface maximale utilisable sur la butte de l'Observatoire est de 800 à 2800 m² et cela aurait un coût très élevé.

Quatrième et dernier point: on entend dire encore aujourd'hui que, si le projet actuel est accepté, la Fondation Gandur pour l'art participerait à la codirection du musée, d'une part, et que, d'autre part, les frais induits par sa présence seraient très nettement supérieurs à l'apport du mécène Jean-Claude Gandur en vue de l'extension du musée. Mesdames et Messieurs, je comprends que dans l'agitation de la campagne beaucoup d'informations circulent sans refléter la vérité; je vous ai donc renvoyé la convention révisée entre la Ville et la Fondation Gandur pour l'art, datée du 12 janvier 2016, qui clarifie tous ces points. Je ne vous la lirai pas en détail, car les documents que vous avez reçus à ce sujet sont très clairs.

Je tiens cependant à souligner une donnée factuelle de grande importance: les conditions offertes à la Fondation Gandur pour l'art sont identiques – j'insiste sur le mot «identiques» – aux conventions de dépôt signées auparavant par la Ville et d'autres fondations; elles sont même meilleures pour la Ville!

Quelques précisions pour illustrer mon propos: dans le cas de certaines fondations c'est la Ville qui doit financer la restauration des œuvres, alors qu'ici ce sera la Fondation Gandur pour l'art qui s'en chargera – c'est un exemple parmi d'autres. Par ailleurs, les conventions antérieures ne contiennent aucune règle déontologique, alors que celle qui nous lie à la Fondation Gandur pour l'art dans le cadre du projet du Musée d'art et d'histoire est très claire sur les enjeux déontologiques.

Je précise également que ces fondations partenaires du Musée d'art et d'histoire, quelles qu'elles soient – la Fondation Jean-Louis Prévost, la Fondation Gérald Cramer ou la Fondation Gandur pour l'art –, n'ont évidemment aucun droit de codécision sur le musée, tout au plus un droit de regard sur leurs propres collections, ce qui est normal, le tout étant intégré dans notre gestion d'un musée de service public.

Mesdames et Messieurs, je vous ai livré quelques faits. Je pourrais encore rectifier de nombreuses contre-vérités diffusées au cours de cette campagne, mais je ne voudrais pas abuser du temps du Conseil municipal. J'ose cependant espérer que la suite de la campagne, aussi animée soit-elle, se basera sur des faits réels et non sur des affabulations. (*Applaudissements.*)

3. Communications du bureau du Conseil municipal.

Le président. Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, M^{me} Sandrine Salerno sera absente aujourd'hui mardi 9 février à partir de 20 h 30, elle nous demande donc de reporter les points la concernant afin qu'ils soient traités en sa présence; nous en prenons acte.

Vous avez reçu la liste des objets en suspens arrêtée au 14 janvier 2016, qui fait l'objet du point suivant de notre ordre du jour. Bien entendu, elle comprend des objets qui ne sont plus en suspens, les rapports y afférents ayant été rendus depuis lors.

Le bureau a décidé la tenue de deux séances supplémentaires le lundi 14 mars 2016 à 17 h et 20 h 30. Elles seront rattachées à la session des 8 et 9 mars 2016. Je vous prie donc d'inscrire la date du 14 mars dans vos agendas.

Enfin, nous souhaitons un joyeux anniversaire à M^{me} Sandrine Burger. (*Applaudissements.*)

4. Liste des objets en suspens arrêtée au 14 janvier 2016 (D-12).**Table des matières**

Bureau du Conseil municipal	4657
Questions écrites	4657
Commission de l'aménagement et de l'environnement	4658
Motions	4658
Projets d'arrêtés	4669
Projets de délibérations	4670
Propositions CA au CM	4670
Résolutions	4675
Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse	4677
Divers (CM)	4677
Motions	4678
Projets d'arrêtés	4685
Projets de délibérations	4685
Propositions CA au CM	4686
Résolutions	4686
Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication	4688
Divers (CM)	4688
Motions	4689
Pétitions	4695
Projets d'arrêtés	4696
Propositions CA au CM	4697
Résolutions	4698
Commission des arts et de la culture	4700
Divers (CM)	4700
Motions	4701
Propositions CA au CM	4709
Résolutions	4710
Commission des finances	4711
Divers (CM)	4711
Motions	4715
Projets d'arrêtés	4722
Projets de délibérations	4722
Propositions CA au CM	4725
Résolutions	4727

Liste des objets en suspens

Commission des pétitions	4728
Motions	4728
Pétitions	4728
Commission des sports	4739
Divers (CM)	4739
Motions	4740
Résolutions	4742
Commission des travaux et des constructions	4743
Divers (CM)	4743
Motions	4744
Pétitions	4748
Projets de délibérations	4748
Propositions CA au CM	4749
Résolutions	4755
Commission du logement	4756
Motions	4756
Projets d'arrêtés	4759
Projets de délibérations	4761
Commission du règlement	4763
Initiatives municipales	4763
Projets de délibérations	4763
Résolutions	4765
Grand Conseil	4766
Motions	4766
Département des autorités	4767
Interpellations écrites	4767
Motions	4767
Questions écrites	4767
Département N° 1 Finances et logement – M^{me} Sandrine Salerno.....	4769
Motions	4769
Questions écrites	4770
Résolutions	4770
Département N° 2 Constructions et aménagement – M. Rémy Pagani	4771
Motions	4771
Pétitions	4773
Projets de délibérations	4774
Questions écrites	4774
Département N° 3 Culture et sport – M. Sami Kanaan	4775
Interpellations écrites	4775
Motions	4775
Questions écrites	4776

Département N° 4 Environnement urbain et sécurité – M. Guillaume	
Barazzone	4777
Motions	4777
Questions écrites	4777
Département N° 5 Cohésion sociale et solidarité – M^{me} Esther Alder	4778
Motions	4778
Pétitions	4779
Questions écrites	4780
Conseil administratif	4781
Interpellations orales	4781
Questions écrites	4781
Délégation à l'aménagement	4782
Motions	4782
Maire	4783
Résolutions	4783
Interpellations écrites	4783
Motions	4783
Questions écrites	4783

Bureau du Conseil municipal

Questions écrites

- QE-307 (166) Question écrite du 18 mai 2009 de MM. Simon Brandt, Olivier Fiumelli et Alexandre Chevalier: «Fonctionnement du bureau du Conseil municipal et frais inhérents».
- ❖ Commission(s): Bureau du Conseil municipal
 - ❖ Renvoi en commission: 18.05.2009

Commission de l'aménagement et de l'environnement**Motions**

M-509 (162) Motion de M^{mes} Liliane Johner, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuver, MM. Alain Dupraz et Pierre Rumo: «Label de qualité sociale».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 21.02.2005
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Rubeli (CA21)
- ❖ Vote commission: 17.01.2007
- ❖ Remis au secrétariat: 26.05.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-705 (165) Motion du 17 septembre 2007 de M^{mes} Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, Anne Pictet, Claudia Heberlein Simo-nett, Frédérique Perler-Isaaz, Sandrine Burger, Sarah Klopmann, Sophie de Weck Haddad, MM. Alexandre Wisard, Alpha Dramé, Gilles Garazi, Mathias Buschbeck, Philippe Cottet et Yves de Matteis: «Pour une politique cohérente de coopération au développement».

- ❖ Renvoi en commission: 21.01.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuver (CA21)
- ❖ Vote commission: 25.06.2009
- ❖ Remis au secrétariat: 15.09.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015

19.01.2016

- M-782 (165) Motion du 12 mars 2008 de MM. Thierry Piguet, Christophe Buemi, Patrick Baud-Lavigne, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, M^{mes} Silvia Machado, Isabelle Brunier, Véronique Paris, Diana Duarte Rizzolio, Christiane Olivier, Annina Pfund et Mary Pallante: «De l'air à la place Dorcière!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 10.11.2008
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Brigitte Studer (CAE)
- M-795 (165) Motion du 28 avril 2008 de M^{mes} Anne Pictet, Sandrine Burger et M. Alexandre Wisard: «FSC: pour une gestion exemplaire et durable de nos forêts».
- ❖ Renvoi en commission: 26.11.2008
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuyer (CA21)
 - ❖ Vote commission: 04.02.2010
 - ❖ Remis au secrétariat: 02.09.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-816 (166) Motion du 24 juin 2008 de M^{mes} Anne-Marie Gisler, Christine Camporini, Patricia Richard, MM. Simon Brandt, Grégory Baud, Rémy Burri, Guy Dossan, Olivier Fiumelli et Adrien Genecand: «Très petites entreprises, petites et moyennes entreprises et petites et moyennes industries: créons des hôtels d'entreprises pour faciliter leur éclosion!»

Liste des objets en suspens

- ❖ Renvoi en commission: 17.12.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuyer (CAE)
- ❖ Vote commission: 05.11.2013
- ❖ Remis au secrétariat: 29.09.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-832 (166) Motion du 5 novembre 2008 de M^{mes} Alexandra Rys, Nathalie Fontanet, MM. Jean-Charles Lathion, Pascal Rubeli, Jean Sanchez et Jean-Louis Fazio: «Pour une gestion intelligente et sécurisée des flux de trafic sur le parvis de la gare».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 03.10.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Gauthier (CAE)
- ❖ Vote commission: 02.03.2010
- ❖ Remis au secrétariat: 29.09.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 10.11.2015
19.01.2016

M-876 (167) Motion du 10 juin 2009 de MM. Alpha Dramé, Marc Dalphin, Yves de Matteis, Fabien Sartoretti, Mathias Buschbeck, Miguel Limpo, M^{mes} Anne Moratti Jung, Valérie Bourquin, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, Florence Kraft-Babel, Anne-Marie Gisler, Maria Pérez, MM. Alain de Kalbermatten, Simon Brandt, Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Christian Zaugg, Pierre Rumo, Olivier Tauxe et Sylvain Clavel: «Pour un parc éco-industriel ou un écosite sur le site de Châtelaine».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement

Liste des objets en suspens

- ❖ Renvoi en commission: 23.06.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuyer (CA21)
- ❖ Vote commission: 06.05.2010

M-901 (167) Motion du 17 février 2010 de MM. Christophe Buemi, Grégoire Carasso, Miltos Thomaidis, Thierry Piguët, Roger Michel, Endri Gega, Christian Lopez Quirland, M^{mes} Nicole Valiquer Grecuccio, Corinne Goehner-Da Cruz, Silvia Machado, Andrienne Soutter et Christiane Olivier: «Construisons des bains publics dans le Rhône!»

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CAE)
- ❖ Vote commission: 28.01.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 14.05.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
07.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-926 (167) Motion du 19 mai 2010 de M^{mes} Nicole Valiquer Grecuccio, Isabelle Brunier, Véronique Paris, Christiane Olivier, Andrienne Soutter, Silvia Machado, Annina Pfund, Corinne Goehner-Da Cruz, Martine Sumi, MM. Christophe Buemi, Miltos Thomaidis, Thierry Piguët, Gérard Deshusses et Roger Michel: «La pointe de la Jonction: encore et toujours».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Sandrine Burger (CAE)

Liste des objets en suspens

- M-929 (168) Motion du 9 juin 2010 de M. Mathias Buschbeck, M^{mes} Sarah Klopmann, Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, MM. Marc Dalphin, Bayram Bozkurt, M^{me} Anne Moratti Jung, MM. Alpha Dramé, Georges Breguet, M^{me} Frédérique Perler-Isaaz, MM. Yves de Matteis, Fabien Sartoretti, M^{mes} Sandrine Burger, Valérie Bourquin et M. Alexandre Wisard: «Créons rapidement des places de livraison en ville de Genève».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Casares (CAE)
 - ❖ Vote commission: 03.09.2013
- M-948 (168) Motion du 3 novembre 2010 de M. Mathias Buschbeck, M^{mes} Sarah Klopmann, Salika Wenger et M. Grégoire Carasso: «Pourquoi pas un cyclocable à Genève?»
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Maria Vittoria Romano (CAE)
 - ❖ Remis au secrétariat: 27.10.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-959 (168) Motion du 19 janvier 2011 de M^{mes} Renate Cornu, Fabienne Aubry Conne, Véronique Latella, MM. Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Rémy Burri et Guy Dossan: «Pour une ville verte, plantons des murs végétalisés».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Sandrine Burger (CAE)
 - ❖ Vote commission: 14.01.2014

Liste des objets en suspens

- ❖ Remis au secrétariat: 06.11.2013
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-966 (168) Motion du 16 février 2011 de MM. Georges Queloz, Armand Schweingruber, Pascal Rubeli, Olivier Tauxe, Simon Brandt, Benaouda Belghoul, Alpha Dramé, Christophe Buemi, M^{mes} Maria Casares, Vera Figurek, Corinne Goehner-da Cruz, Silvia Machado, Sandrine Burger, Anne Moratti Jung et Odette Saez: «Pour la sécurité des piétons face aux chantiers sur le domaine public.»

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CAE)
- ❖ Vote commission: 14.01.2014

M-995 (169) Motion du 17 janvier 2012 de M^{mes} Marie Chappuis, Alexandra Rys, Sandra Golay, MM. Michel Chevrolet, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion et Robert Pattaroni: «Pour se promener en voyant ses pieds (éclairage et sécurité en ville de Genève)».

- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CAE)
- ❖ Vote commission: 28.01.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 03.02.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014

SÉANCE DU 9 FEVRIER 2016 (après-midi)
Liste des objets en suspens

20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-1020 (169) Motion du 18 avril 2012 de M^{mes} Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Michèle Rouillet, Marie Chappuis, Danièle Magnin, Laurence Fehlmann Rielle, Silvia Machado, Nicole Valiquier Grecuccio, Vera Figurek, MM. Jean-Paul Guisan, Alexandre Chevalier, Jean-Charles Lathion, Michel Chevrolet, Pascal Spuhler et Alberto Velasco: «Les Mouettes, c'est chouette».

- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CAE)
 - ❖ Vote commission: 05.02.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 14.05.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
- 07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

M-1029 (169) Motion du 9 mai de M^{mes} Sandrine Burger, Frédérique Perler-Isaaz, Sarah Klopmann, Laurence Fehlmann Rielle, Maria Casares, Vera Figurek, MM. Alexandre Wisard et Stefan Kristensen: «Des potagers urbains (plantages) pour faire fleurir les fruits et légumes, mais aussi le lien social».

- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CAE)
- ❖ Remis au secrétariat: 07.05.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-1043 (170) Motion du 12 septembre 2012 de MM. Pascal Spuhler, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Daniel-Dany Pastore, Jean-Philippe Haas, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Jean-François Caruso, M^{mes} Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Stop aux conteneurs saisonniers».

- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Jannick Frigenti Empana (CAE)
- ❖ Vote commission: 06.05.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 03.11.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015

Liste des objets en suspens

03.06.2015

22.06.2015

15.09.2015

06.10.2015

27.10.2015

10.11.2015

19.01.2016

M-1051 (170) Motion du 15 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, Olivier Tauxe et Christo Ivanov: «Traversée du lac par bacs».

❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement

❖ Renvoi en commission: 25.11.2013

❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CAE)

❖ Remis au secrétariat: 29.10.2015

❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

M-1096 (171) Motion du 9 octobre 2013 de MM. Denis Menoud, Daniel-Dany Pastore, Pascal Spuhler, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Jean-Philippe Haas et Laurent Leisi: «Stationnement en ville de Genève: plus de parkings publics dans les quartiers».

❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement

❖ Renvoi en commission: 28.09.2015

M-1097 (171) Motion du 9 octobre 2013 de M^{me} et MM. Denis Menoud, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas, Danièle Magnin, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Laurent Leisi et Daniel-Dany Pastore: «Aménagements urbains: retrouver la fluidité de la circulation».

❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement

❖ Renvoi en commission: 28.09.2015

M-1122 (171) Motion du 26 février 2014 de M^{mes} et MM. Pierre Gauthier, Vera Figurek, Brigitte Studer, Maria Pérez, Pierre Rumo, Morten Gisselbaek, Tobias Schnebli, Olivier Baud, Christian Zaugg et Pierre Vanek: «Electrifions le Pâquis Express!»

❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement

❖ Renvoi en commission: 28.09.2015

Liste des objets en suspens

- M-1123 (171) Motion du 26 février 2014 de M^{mes} et MM. Pierre Gauthier, Vera Figurek, Pierre Rumo, Olivier Baud, Morten Gisselbaek, Maria Pérez, Brigitte Studer, Tobias Schnebli, Pierre Vanek et Christian Zaugg: «En ville, les abeilles font leur miel».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1130 (171) Motion du 26 mars 2014 de M^{mes} et MM. Alfonso Gomez, Alexandre Wisard, Antoine Maulini, Guillaume Käser, Marie-Pierre Theubet, Anne Moratti, Sandrine Burger, Catherine Thobellem, Delphine Wuest: «Respectez les pistes cyclables!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1134 (171) Motion du 29 avril 2014 de M^{me} et M. Grégoire Carasso et Sandrine Burger: «Dérogation OPB – non mais allo!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1136 (171) Motion du 5 mai 2014 de M^{mes} et MM. Grégoire Carasso, Maria Vittoria Romano, Annina Pfund, Jannick Frigenti Empana, Nicole Valiquer Grecuccio, Marie Mutterlose, Laurence Fehlmann Rielle, Alexandra Rys, Fabienne Aubry Conne, Marie Barbey, Patricia Richard, Javier Brandon, Morten Gisselbaek, Pascal Spuhler, Eric Bertinat, Adrien Genecand et Sylvain Clavel: «Pour que Genève teste le parking intelligent».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
- M-1138 (171) Motion du 21 mai 2014 de M^{mes} et MM. Marie Barbey, Grégoire Carasso, Patricia Richard, Eric Bertinat, Sandrine Burger, Olivier Baud et Pascal Spuhler: «Aménagement de la rue de Saint-Jean: il est temps d'agir!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015

- M-1142 (172) Motion du 24 juin 2014 de M^{mes} et MM. Alfonso Gomez, Sandrine Burger, Catherine Thobellem, Anne Moratti, Delphine Wuest, Marie-Pierre Theubet, Julide Turgut Bandelier, Antoine Maulini et Bayram Bozkurt : «Pour un parc public à la pointe de la Jonction».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Albane Schlechten (CAE)
- M-1144 (172) Motion du 24 juin 2014 de M^{mes} et MM. Natacha Buffet, Olivier Fiumelli, Simon Brandt, Adrien Genecand et Patricia Richard: «Stop aux frais d'impression exorbitants et anti-écologiques!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1148 (172) Motion du 17 septembre 2014 de M^{mes} et MM. Jean-Charles Lathion, Lionel Ricou, Marie Barbey, Alain de Kalbermaten, Anne Carron-Cescato, Alexandra Rys, Estelle Marchon et Adrien Genecand: «Pour une place Sturm plus conviviale et végétalisée».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1151 (172) Motion du 7 octobre 2014 de M^{mes} et MM. Alfonso Gomez, Catherine Thobellem, Marie-Pierre Theubet, Sandrine Burger, Antoine Maulini, Anne Moratti, Alpha Dramé et Julie Turgut Bandelier: «Nuisances dans les quartiers: agissons pour garantir la tranquillité de la population et offrons des espaces animés en ville».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1170 (172) Motion du 26 janvier 2015 de M. Alexandre Wisard: «Flower Power à la place Sturm».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015

Liste des objets en suspens

- M-1171 (172) Motion du 18 février 2015 de M^{mes} et MM. Maria Vittoria Romano, Jannick Frigenti Empana, Corinne Goehner-Da Cruz, Annina Pfund, Sandrine Burger, Delphine Wuest, Bayram Bozkurt, Sylvain Thévoz, Christiane Leuenberger-Ducret, Laurence Fehlmann Rielle, Javier Brandon, Marie Barbey, Pascal Holenweg, Olga Baranova, Brigitte Studer, Danièle Magnin, Virginie Studemann, Morten Gisselbaek et Grégoire Carasso: «Assainissement routier de l'avenue de Sainte-Clotilde maintenant!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015

Projets d'arrêtés

- PA-123 (168) Projet d'arrêté du 19 janvier 2011 de MM. Mathias Buschbeck, Grégoire Carasso, Gérard Deshusses et M^{me} Sarah Klopmann: «Crédit d'étude pour l'élargissement du pont de la Coulouvrenière afin d'y aménager une piste cyclable et un itinéraire en site propre jusqu'à la place du Cirque».
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CAE)
 - ❖ Vote commission: 19.06.2012
 - ❖ Remis au secrétariat: 06.11.2013
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 21.01.2014
25.02.2014
18.03.2014
25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015

15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Projets de délibérations

PRD-8 (169) Projet de délibération du 28 juin 2011 de M. Adrien Genecand, Jean-Marc Froidevaux, Olivier Fiumelli, Guy Dossan, Gary Ben-naim, Rémy Burri, Alexandre Chevalier, Simon Brandt, Alexis Barbey, Thomas Boyer, Jean-Paul Guisan, M^{mes} Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Marie Chappuis, MM. Alain de Kalbermatten, Eric Bertinat, Yves Nidegger, Thomas Bläsi, Michel Amaudruz, Soli Pardo, Jean-François Caruso, Daniel Sormanni, Jean-Philippe Haas, Denis Menoud, M^{mes} Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Abrogation du règlement général relatif aux plans d'utilisation du sol».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CAE)

Propositions CA au CM

PR-1080 (171) Proposition du Conseil administratif du 14 mai 2014 en vue d'adapter la délégation de compétences du Conseil municipal au Conseil administratif aux modifications de l'article 30, alinéa 1, lettre k), chiffres 4 et 5, de la loi sur l'administration des communes, entrée en vigueur le 14 février 2014.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 23.06.2014
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Jannick Frigenti Empana (CAE)
- ❖ Remis au secrétariat: 27.08.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

- PR-1098 (172) Proposition du Conseil administratif du 3 septembre 2014 concernant l'initiative IN-3: «Sauvons nos parcs au bord du lac!» relative à sa mise en œuvre.
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 17.09.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Albane Schlechten (CAE)
- PR-1126 (172) Proposition du Conseil administratif du 13 mai 2015 en vue de l'ouverture d'un crédit d'études d'un montant de 880 600 francs, destiné à la poursuite des études urbaines liées à l'extension de la gare Cornavin.
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 22.06.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Gauthier (CAE)
- PR-1127 (173) Proposition du Conseil administratif du 9 juin 2015 en vue de l'ouverture d'un crédit de 6 410 700 francs destiné à la végétalisation du domaine public.
- ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CAE)
 - ❖ Remis au secrétariat: 17.12.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016
- PR-1128 (173) Proposition du Conseil administratif du 9 juin 2015 en vue de l'ouverture d'un crédit brut de 1 202 300 francs, dont à déduire une subvention de la Confédération de 100 000 francs, soit un montant net de 1 102 300 francs, destiné à la mise en œuvre du plan de gestion des forêts de la Ville de Genève.
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Maria Casares (CAE)
 - ❖ Vote commission: 03.11.2015

PR-1142 (173) Proposition du Conseil administratif du 2 septembre 2015, dans le cadre des travaux CEVA, en vue de:

Sur le quartier de la gare des Eaux-Vives,

Délibération I

- La réalisation du remaniement parcellaire selon le dossier de mutation provisoire N° 12/2015, établi par M. Christian Haller, ingénieur-géomètre officiel, en date du 11 mai 2015, modifié le 29 juin 2015;
- L'ouverture d'un crédit de 100 000 francs destiné à acquitter les droits d'enregistrement et les émoluments au Registre foncier des cessions sans soulte par l'Etat à la Ville de Genève;
- L'inscription d'une servitude d'usage public en faveur de la Ville de Genève sur les futurs espaces publics, selon le plan localisé de quartier N° 29 786 de la Gare des Eaux-Vives, et de diverses servitudes techniques liées à la réalisation des bâtiments.

Délibération II

- Les désaffectations du domaine public communal, sur la commune de Genève, section Eaux-Vives, des sous-parcelles N°s 3012B à E, sises avenue de Chamonix et des sous-parcelles N°s 3014B et C, sises rue Viollier, pour un total d'environ 520 m², selon le dossier de mutation précité.

Délibération III

- La désaffectation du domaine public communal, sur la commune de Genève, section Eaux-Vives de la sous-parcelle N° 3013B, sise avenue de la gare des Eaux-Vives, d'environ 770 m², selon le dossier de mutation précité.

Délibération IV

- L'octroi de droits de superficie distincts et permanents (DDP) en faveur de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS) en vue de la réalisation et la gestion d'environ 145 logements sociaux pérennes de type HBM, sur la future parcelle N° 3453, propriété privée Ville de Genève, selon le dossier de mutation précité.
- L'inscription d'une servitude d'usage exclusif ou d'un bail annoté au Registre foncier en faveur de la Ville de Genève en charge des futurs DDPs octroyés à la FVGLS, sur une partie des niveaux 0 et 1, en vue de la réalisation d'une partie des équipements publics de la Ville de Genève.

Liste des objets en suspens

Délibération V

- L'inscription d'une servitude d'usage exclusif, contre rémunération, en faveur des CFF à charge de la future parcelle N° 3453, propriété privée Ville de Genève, en vue de la réalisation de surfaces commerciales d'environ 2800 m² de surface brute de plancher.

Sur la future Voie verte d'agglomération, délibération VI

- La cession de la copropriété pour moitié de la parcelle N° 1430 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, sise entre l'avenue Théodore-Weber et la rue Agasse, propriété privée de l'Etat, au domaine public communal de la Ville de Genève ou l'octroi d'une servitude d'usage public au profit de la Ville de Genève à charge des parcelles N°s 1430 et 1531, devenues propriétés des CFF;
- L'inscription d'une servitude d'usage public en faveur de la Ville de Genève, à charge de la parcelle N° 1030 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, sise entre la route de Chêne et la rue Agasse, propriété privée de l'Etat et future propriété des CFF.

Sur le parc du Promeneur-Solitaire (Saint-Jean), délibération VII

- L'inscription d'une servitude de canalisation (tubes électriques), en faveur des CFF, grevant à charge la parcelle N° 2309 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété privée Ville de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CAE)
- ❖ Remis au secrétariat: 06.01.2016

PR-1144 (173) Proposition du Conseil administratif du 16 septembre 2015 en vue de l'ouverture d'un crédit de 669 500 francs destiné à l'achèvement des travaux d'aménagement de la place du Vélodrome.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CAE)

PR-1145 (173) Proposition du Conseil administratif du 16 septembre 2015 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 863 300 francs destiné à l'amélioration des mesures de modération de la circulation et de sécurisation des déplacements dans la zone 30 km/h du quartier de Liotard.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Marie Barbey-Chappuis (CAE)

PR-1147 (173) Proposition du Conseil administratif du 16 septembre 2015, sur demande du Département de l'aménagement, du logement et de l'énergie en vue de l'approbation du projet de loi modifiant la loi sur la protection générale des rives du lac (modification de la zone à protéger des rives du lac en vue de la réalisation d'une plage publique, de la création d'un port public et de l'extension du port de la Nautique le long du quai Gustave-Ador) (L 4 10).

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 27.10.2015

PR-1150 (173) Proposition du Conseil administratif du 7 octobre 2015 sur demande du département des constructions et de l'aménagement en vue de:

- l'approbation du projet de résolution d'initiative communale pour engager la procédure d'adoption du plan localisé de quartier «Godefroy», situé à l'avenue Godefroy, feuille cadastrale 25, section Genève Eaux-Vives;

et de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 230 000 francs, soit:

- 59 000 francs destinés à l'étude d'une mise en séparatif du réseau secondaire d'assainissement des eaux pour le périmètre du PLQ Godefroy;
- 171 000 francs destinés à l'étude du réaménagement du domaine public de l'avenue Godefroy.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement et de l'environnement
- ❖ Renvoi en commission: 10.11.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CAE)
- ❖ Remis au secrétariat: 07.01.2016

Liste des objets en suspens

Résolutions

R-131 (167) Résolution du 24 mars 2010 de M^{mes} Claudia Heberlein Simo-
nett, Sandrine Burger, Sarah Klopmann, Nicole Valiquier Grecuc-
cio, Isabelle Brunier et M. Grégoire Carasso: «Nous avons le
droit à l'air frais: pour des zones à faibles émissions polluantes à
Genève!»

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Maria Vittoria Romano
(CAE)
- ❖ Vote commission: 18.06.2013
- ❖ Remis au secrétariat: 09.12.2013
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 21.01.2014
25.02.2014
18.03.2014
25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

R-140 (168) Résolution du 3 novembre 2010 de MM. Pascal Holenweg, Gérard Deshusses, Thierry Piguët, Alexandre Wisard, M^{mes} Andrienne Soutter, Isabelle Brunier, Corinne Goehner-Da Cruz, Véronique Paris, Vera Figurek et Salika Wenger: «Cette petite ville qui porte le monde»: pour une rue ou une place Georges-Haldas».

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Maria Vittoria Romano (CAE)
- ❖ Vote commission: 05.11.2013
- ❖ Remis au secrétariat: 09.12.2013
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 21.01.2014
25.02.2014
18.03.2014
25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse

Divers (CM)

- D-34 (170) Rapport annuel 2011 du Conseil administratif sur le Fonds chômage.
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CCSJ)
- D-39 (170) 8^e plan financier d'investissement 2013-2024.
- ❖ Renvoi en commission: 11.09.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CARTS)
M^{me} Laurence Fehlmann
Rielle (CCSJ)
M^{me} Martine Sumi (CSDOMIC)
M. Christian Zaugg (CS)
M^{me} Maria Pérez (CTC)
M^{me} Florence Kraft-Babel (CF)
 - ❖ Vote commission: 29.01.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 09.02.2013
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

- D-39 (171) 9^e plan financier d'investissement 2014-2025.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
Commission des arts et de la culture
Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
Commission des sports
Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 23.09.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Marie-Pierre Theubet (CF)
 - ❖ Vote commission: 13.12.2013
- D-39 (173) 11^e plan financier d'investissement 2016-2027.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
Commission des arts et de la culture
Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
Commission des sports
Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. François Mireval (CF)
M^{me} Michèle Roulet (CARTS)
M. Souheil Sayegh (CS)
 - ❖ Vote commission: 04.11.2015 (CTC)

Motions

- M-863 (166) Motion du 6 avril 2009 de M^{me} Martine Sumi, M. Christophe Buemi, M^{mes} Silvia Machado, Nicole Valiquer Grecuccio, M. Christian Lopez Quirland, M^{mes} Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Mary Pallante, Corinne Goehner-Da Cruz: «Aides sociales urgentes: il y a urgence».

Liste des objets en suspens

- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 03.10.2009
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Christiane Leuenberger-Ducret (CCSJ)
 - ❖ Vote commission: 13.01.2011
 - ❖ Remis au secrétariat: 18.09.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 10.11.2015
19.01.2016
- M-963 (168) Motion du 16 février 2011 de M^{mes} Valiquer Grecuccio, Silvia Machado, Christiane Olivier, Annina Pfund, Andrienne Souter, Martine Sumi, MM. Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Endri Gega, Pascal Holenweg, Christian Lopez Quirland, Roger Michel et Thierry Piguet: «Respect des droits des travailleuses et travailleurs de Ronin Primeurs, maintenant!»
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Brigitte Studer (CCSJ)
 - ❖ Vote commission: 27.03.2014
- M-964 (168) Motion du 16 février 2011 de MM. Christophe Dunner, Benaouda Belghoul, Mathias Buschbeck, Alain de Kalbermatten, Yves de Matteis, Alpha Dramé, Endri Gega, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguet, Alexandre Wisard et M^{me} Maria Casares: «Pour une petite enfance plus écologique (langes)».
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Marie Barbey (CCSJ)
 - ❖ Vote commission: 03.10.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 18.09.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 10.11.2015
19.01.2016
- M-970 (168) Motion du 23 mai 2011 de MM. Yves de Matteis, Benaouda Belghoul, Christophe Dunner, M^{mes} Anne Moratti Jung, Sandrine Burger, Martine Sumi, Ariane Arlotti et Maria Pérez: «Petite enfance: des crèches pour toutes les familles... Toutes?»
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse

Liste des objets en suspens

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Brigitte Studer (CCSJ)
- ❖ Vote commission: 12.06.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 08.09.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-976 (169) Motion du 28 juin 2011 de MM. Christian Zaugg et Olivier Baud: «Remise en état des équipements sportifs dans les écoles».

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CCSJ)
- ❖ Vote commission: 03.10.2013
- ❖ Remis au secrétariat: 06.11.2013
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 21.01.2014
25.02.2014
18.03.2014
25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-999 (169) Motion du 22 février 2012 de M^{mes} Maria Pérez, Brigitte Studer, Vera Figurek, Salika Wenger, MM. Morten Gisselbaek, Tobias Schnebli, Olivier Baud, Pierre Vanek, Pierre Rumo, Pierre

Liste des objets en suspens

Gauthier et Christian Zaugg: «Comment aider immédiatement les familles modestes qui n'obtiennent pas de place en crèche pour leur enfant?»

- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
- ❖ Renvoi en commission: 29.10.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Laurence Corpataux (CCSJ)
- ❖ Vote commission: 26.06.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 06.11.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

M-1008 (169) Motion du 21 mars 2012 de MM. Yves de Matteis, Alexandre Wisard, Michel Chevrolet, Olivier Fiumelli, Eric Bertinat, Christo Ivanov, Pascal Spuhler, Carlos Medeiros, Sylvain Clavel, Grégoire Carasso, M^{mes} Frédérique Perler-Isaaz, Marie Chappuis, Fabienne Aubry Conne, Maria Vittoria Romano, Vera Figurek et Maria Pérez: «Plaine de Plainpalais: court de tennis géant ou espace de convivialité privilégié?»

- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
- ❖ Rapporteur[se]: M. Jacques Pagan (CCSJ)
- ❖ Vote commission: 15.01.2015

M-1040 (170) Motion du 26 juin 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Pascal Holenweg, Luc Broch, Stefan Kristensen, Alberto Velasco, M^{mes} Silvia Machado, Maria Vittoria Romano, Nicole Valiquer Grecuccio, Virginie Studemann, Laurence Fehlmann Rielle, Martine Sumi, Marie Gobits, Olga Baranova, Anne Moratti, Vera Figurek, Brigitte Studer, Maria Pérez, MM. Pierre Gauthier, Julien Cart et Mathias Buschbeck: «Pour un lieu d'accueil de nuit à l'année destiné aux personnes à la rue».

- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se] de majorité: M^{me} Mireille Luiset (CCSJ)
- ❖ Rapporteur[se] de minorité: M. Jacques Pagan (CCSJ)
- ❖ Vote commission: 10.04.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 16.11.2015

Liste des objets en suspens

M-1082 (170) Motion du 15 mai 2013 de M^{mes} et MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Marie Barbey, Robert Pattaroni, Alexandra Rys et Lionel Ricou: «Prévention de proximité pour les jeunes ados: soutien scolaire».

- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
- ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Michèle Roulet (CCSJ)

M-1088 (171) Motion du 25 juin 2013 de M^{mes} et MM. Marie Barbey, Jean-Charles Lathion, Alexandra Rys, Robert Pattaroni, Alain de Kalbermatten, Lionel Ricou, Adrien Genecand, Olivier Fiumelli et Vincent Subilia: «Transparence dans l'attribution des places de crèche: du trou noir à l'administration en ligne!»

- ❖ Renvoi en commission: 29.10.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Nicole Valiquer Grecuccio (CCSJ)
- ❖ Vote commission: 09.01.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 10.02.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

- M-1098 (171) Motion du 9 octobre 2013 de M^{mes} et MM. Brigitte Studer, Vera Figurek, Morten Gisselbaek, Virginie Studemann, Maria Pérez, Pascal Holenweg et Grégoire Carasso: «Stop à des services publics à deux vitesses: créons de véritables postes de travail (bis)».
- ❖ Renvoi en commission: 18.02.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Michèle Roulet (CCSJ)
 - ❖ Vote commission: 12.03.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 22.06.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1116 (171) Motion du 25 février 2014 de M^{mes} et MM. Marie Barbey, Adrien Genecand, Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Daniel-Dany Pastore, Carlos Medeiros, Danièle Magnin et Claude Jeanneret: «Pour un audit de fonctionnement et d'efficacité des UAC».
- ❖ Renvoi en commission: 26.02.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Laurence Fehlmann Rielle (CCSJ)
 - ❖ Vote commission: 26.06.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 09.03.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1131 (171) Motion du 26 mars 2014 de M^{mes} et M. Vera Figurek, Brigitte Studer, Maria Pérez, Nicole Valiquer Grecuccio, Laurence Fehlmann Rielle, Martine Sumi et Morten Gisselbaek: «Remplacement en cas d'absence du personnel de la petite enfance».
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015

Liste des objets en suspens

- M-1146 (172) Motion du 17 septembre 2014 de M^{mes} et MM. Marie Barbey, Alexandra Rys, Anne Carron-Cescato, Estelle Marchon, Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten et Lionel Ricou: «Genève, ville amie des aînés... Vraiment?»
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1149 (172) Motion du 17 septembre 2014 de M^{mes} et MM. Jean-Charles Lathion, Marie Barbey, Anne Carron-Cescato, Alexandra Rys, Estelle Marchon, Alain de Kalbermatten, Lionel Ricou et Adrien Genecand: «Pour un engagement des institutions subventionnées et des restaurants de la Ville de Genève en faveur de l'apprentissage».
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1158 (172) Motion du 12 novembre 2014 de M^{mes} et MM. Sylvain Thévoz, Sandrine Burger, Brigitte Studer, Grégoire Carasso et Jannick Frigenti Empana: «Punaises de lit: ça vous démange d'agir?»
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1162 (172) Motion du 21 janvier 2015 de MM. Pascal Holenweg et Grégoire Carasso: «Prestations sociales municipales: égalisons par le haut!»
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1199 (173) Motion du 10 novembre 2015 de M^{mes} et MM. Sylvain Thévoz, Tobias Schnebli, Lionel Ricou, Amanda Gavilanes, François Mireval, Grégoire Carasso, Sandrine Burger et Joris Vaucher: «Réduire le gaspillage de denrées alimentaires sur le territoire de la Ville de Genève».
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 11.11.2015

Liste des objets en suspens

Projets d'arrêtés

PA-124 (168) Projet d'arrêté du 19 janvier 2011 de M^{mes} Vera Figurek, Salika Wenger, Ariane Arlotti, Marie-France Spielmann, MM. Pascal Holenweg, Gérard Deshusses, Thierry Piguet et Grégoire Carasso: «Organisons rationnellement la délation».

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M. Vincent Subilia (CCSJ)
- ❖ Remis au secrétariat: 03.02.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 25.02.2014
18.03.2014
25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Projets de délibérations

PRD-4 (169) Projet de délibération du 8 juin 2011 de M^{mes} Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Jean-François Caruso, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Denis Menoud, Soli Pardo, Antoine Salamin, Daniel Sormanni et Pascal Spuhler: «Cinq cents emplois aidés pour les jeunes».

- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
- ❖ Renvoi en commission: 13.09.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Maria Casares (CCSJ)
- ❖ Vote commission: 23.05.2013

PRD-36 (169) Projet de délibération du 21 mars 2012 de MM. Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Christian Zaugg, M^{mes} Salika Wenger, Maria Casares, Vera Figurek, Olga Baranova, Julide Turgut Bandelier, Fabienne Fischer, MM. Pascal Holenweg, Alberto Velasco, Grégoire Carasso et Mathias Buschbeck: «Pas de restriction des droits humains dans la ville d'Henry Dunant».

- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M. Jacques Pagan (CCSJ)
- ❖ Vote commission: 10.04.2014

PRD-98 (172) Projet de délibération du 17 mars 2015 de M^{mes} et MM. Maria Pérez, Brigitte Studer, Stéphanie Prezioso, Charlotte Meierhofer, Morten Gisselbaek, Tobias Schnebli et Hélène Ecuyer: «Les accueillantes familiales ont droit à un salaire décent maintenant!»

- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
- ❖ Renvoi en commission: 18.03.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Michèle Rouillet (CCSJ)

Propositions CA au CM

PR-576 (165) Proposition du Conseil administratif du 3 octobre 2007 en vue de la constitution d'une fondation de droit public de la Ville de Genève pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées.

- ❖ Renvoi en commission: 06.11.2007
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CCSJ)
- ❖ Vote commission: 07.05.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 07.12.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

Résolutions

R-154 (169) Résolution du 21 mars 2012 de M^{me} Maria Vittoria Romano et M. Alberto Velasco: «H&M vient-il marcher sur les plates-bandes du caritatif local?»

- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012

Liste des objets en suspens

- R-159 (169) Résolution du 8 mai 2012 de MM. Alberto Velasco, Pierre Gauthier et M^{me} Vera Figurek: «Mettons tout en œuvre afin que la crèche de Merck Serono soit sauvée».
- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Delphine Wuest (CCSJ)
 - ❖ Vote commission: 18.10.2012
 - ❖ Remis au secrétariat: 05.09.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- R-180 (172) Résolution du 8 octobre 2014 de M^{me} et MM. Maria Casares, Grégoire Carasso et Pascal Holenweg: «Le Canton doit cesser de faire les poches des plus fragiles (et de leur commune)».
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015

**Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information
et de la communication****Divers (CM)**

- D-39 (170) 8^e plan financier d'investissement 2013-2024.
- ❖ Renvoi en commission: 11.09.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CARTS)
M^{me} Laurence Fehlmann Rielle (CCSJ)
M^{me} Martine Sumi (CSDOMIC)
M. Christian Zaugg (CS)
M^{me} Maria Pérez (CTC)
M^{me} Florence Kraft-Babel (CF)
 - ❖ Vote commission: 29.01.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 09.02.2013
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- D-39 (171) 9^e plan financier d'investissement 2014-2025.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
Commission des arts et de la culture
Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication

Liste des objets en suspens

		Commission des sports
		Commission des travaux et des constructions
	❖ Renvoi en commission:	23.09.2013
	❖ Rapporteur[se]:	M ^{me} Marie-Pierre Theubet (CF)
	❖ Vote commission:	13.12.2013
D-39 (173)	11 ^e plan financier d'investissement 2016-2027.	
	❖ Commission(s):	Commission des finances Commission des arts et de la culture Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication Commission des sports Commission des travaux et des constructions
	❖ Renvoi en commission:	15.09.2015
	❖ Rapporteur[se]:	M. François Mireval (CF) M ^{me} Michèle Roulet (CARTS) M. Souheil Sayegh (CS)
	❖ Vote commission:	04.11.2015 (CTC)

Motions

M-772 (165)	Motion du 20 février 2008 de MM. Vincent Maitre, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, M ^{mes} Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys, Odette Saez, Florence Kraft-Babel, MM. Alexandre Chevalier, Jean Sanchez et Alexis Barbey: «Sécurité informatique: connectons-nous à la réalité!»
	❖ Renvoi en commission: 22.09.2008
	❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Rubeli (CICO)
	❖ Vote commission: 09.03.2009
	❖ Remis au secrétariat: 09.11.2015
	❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

Liste des objets en suspens

- M-980 (169) Motion du 26 septembre 2011 de M. Pascal Holenweg: «Création d'une commission consultative des espaces verts et de l'environnement».
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Gauthier (CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 16.01.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 20.02.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1014 (169) Motion du 2 avril 2012 de MM. Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Laurent Leisi, Daniel-Dany Pastore, M^{mes} Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Ecoles primaires des Pâquis: trafic de drogue, spectacle permanent pour les enfants».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 10.10.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Julide Turgut Bandelier (CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 31.01.2013

Liste des objets en suspens

- M-1021 (169) Motion du 18 avril 2012 de M^{mes} Julide Turgut Bandelier, Maria Vittoria Romano, Vera Figurek, MM. Yves de Matteis, Mathias Buschbeck, Sylvain Thévoz, Alberto Velasco, Pascal Holenweg, Pierre Gauthier, Pierre Vanek et Pierre Rumo: «Opérations de ramassage visant les Roms: stop!»
- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Olga Baranova (CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 31.01.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 03.09.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1038 (170) Motion du 26 juin 2012 de M^{mes} Olga Baranova, Silvia Machado, MM. Stefan Kristensen, Luc Broch, Pascal Holenweg, Alberto Velasco, Sylvain Thévoz et Grégoire Carasso: «Des grillades pour toutes et tous, sans privilèges!»
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Julide Turgut Bandelier (CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 13.12.2012
- M-1049 (170) Motion du 15 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, Olivier Tauxe et Christo Ivanov: «Pour une police municipale moderne et proche de la population».
- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Olga Baranova (CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 15.05.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 02.11.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016
- M-1050 (170) Motion du 15 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, Olivier Tauxe et Christo Ivanov: «Des postes de police mobiles pour les APM».
- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013

SÉANCE DU 9 FEVRIER 2016 (après-midi)
Liste des objets en suspens

- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Olga Baranova
(CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 15.05.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 27.11.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016
- M-1070 (170) Motion du 20 mars 2013 de M^{mes} Nicole Valiquer Grecuccio et Olga Baranova: «Penser, écrire, imprimer!»
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
- M-1072 (170) Motion du 20 mars 2013 de M^{mes} Olga Baranova, Annina Pfund, MM. Pascal Holenweg et Grégoire Carasso: «Affichage de publicités discriminatoires (notamment sexistes et contraires aux politiques publiques): instaurons un droit de réponse!»
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Amanda Gavilanes
(CSDOMIC)
- M-1078 (170) Motion du 24 avril 2013 de M^{mes} et MM. Sarah Klopmann, Yves de Matteis, Mathias Buschbeck, Virginie Studemann, Nicole Valiquer Grecuccio, Vera Figurek, Morten Gisselbaek, Grégoire Carasso, Pascal Rubeli, Marie Barbey, Sophie Courvoisier et Mireille Luiset: «Une nouvelle vie pour le site horticole de Beau-lieu».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuyer
(CSDOMIC)
- M-1101 (171) Motion du 29 octobre 2013 de MM. Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Pascal Rubeli et Marc-André Rudaz: «Préaux sécurisés: pour une Ville de Genève au diapason».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication

Liste des objets en suspens

- ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Spuhler (CSDOMIC)
- M-1119 (171) Motion du 26 février 2014 de M^{mes} et MM. Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Julide Turgut Bandelier, Marc-André Rudaz, Morten Gisselbaek, Pierre Gauthier, Pierre Vanek, Marie Barbey, Natacha Buffet, Grégoire Carasso, Christiane Leuenberger-Ducret et Pascal Altenbach: «Revalorisons la fonction des sapeurs-pompiers volontaires».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
- M-1132 (171) Motion du 26 mars 2014 de MM. Christian Zaugg, Pierre Gauthier, Pierre Rumo et Morten Gisselbaek: «Retransmission des séances du Conseil municipal accessible aux malentendant-e-s».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1147 (172) Motion du 16 septembre 2014 de M^{me} et M. Olga Baranova et Grégoire Carasso: «Après «Raboule ta chaise» dans la rue de l'Ecole-de-Médecine: Raboule ta politique contre le bruit!»
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2014
- M-1150 (172) Motion du 7 octobre 2014 de M^{mes} et MM. Pascal Spuhler, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Danièle Magnin, Daniel-Dany Pastore, Jean-Philippe Haas, Laurent Leisi, Claude Jeanneret et Sandra Golay: «Gestion des marchés: plus de clarté, s'il vous plaît!»
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Eric Bertinat (CSDOMIC)

- M-1155 (172) Motion du 29 octobre 2014 de M^{mes} et MM. Sylvain Thévoz, Olga Baranova, Maria Vittoria Romano, Grégoire Carasso et Corinne Goehner-Da Cruz: «Vol de vélos à Genève: stop à l'impunité!»
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
- M-1156 (172) Motion du 29 octobre 2014 de M^{mes} et MM. Maria Vittoria Romano, Olga Baranova, Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Jannick Frigenti Empana, Nicole Valiquer Grecuccio, Pascal Holenweg, Javier Brandon, Laurence Fehlmann Rielle, Corinne Goehner-Da Cruz et Annina Pfund: «A quand un Conseil municipal sans papier?»
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1160 (172) Motion du 12 novembre 2014 de M^{mes} et MM. Javier Brandon, Maria Casares, Laurence Fehlmann Rielle, Christine Leuenberger-Ducret, Anne Moratti, Grégoire Carasso, Sylvain Thévoz, Corinne Goehner-Da Cruz, Maria Vittoria Romano, Ahmed Jama, Pascal Holenweg, Olga Baranova, Marie Mutterlose, Bayram Bozkurt et Jannick Frigenti Empana: «Pour la mise en œuvre immédiate de mesures de prévention (autres mesures d'encadrement) le week-end, dans le quartier des Acacias».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 29.04.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuyer (CSDOMIC)
- M-1166 (172) Motion du 21 janvier 2015 de M^{mes} et MM. Javier Brandon, Marie Mutterlose, Corinne Goehner-Da Cruz, Maria Casares, Grégoire Carasso, Jannick Frigenti Empana, Maria Vittoria Romano, Christiane Leuenberger-Ducret, Sylvain Thévoz, Laurence Fehlmann Rielle, Pascal Holenweg, Olga Baranova et Annina Pfund: «Pour la mise en place de radars fixes et de contrôles dans les zones 30 km/h en ville de Genève».

Liste des objets en suspens

- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
- M-1176 (172) Motion du 18 mars 2015 de M^{mes} et MM. Grégoire Carasso, Christiane Leuenberger-Ducret, Laurence Fehlmann Rielle, Javier Brandon, Pascal Holenweg, Maria Vittoria Romano, Olga Baranova, Annina Pfund, Sylvain Thévoz et Corinne Goehner-Da Cruz: «Huit ans après, le bilan de la loi sur les procédés de réclame est douloureux pour les acteurs culturels et sportifs».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1190 (173) Motion du 15 septembre 2015 de M^{mes} et MM. Olivier Gurtner, Grégoire Carasso, Emmanuel Deonna, Albane Schlechten, Alfonso Gomez, Tobias Schnebli, Eric Bertinat, Sophie Courvoisier, Natacha Buffet-Desfayes et Simon Gaberell: «Pour des Fêtes de Genève de qualité et ouvertes à toutes et tous!»
- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Eric Bertinat (CSDOMIC)
 - ❖ Remis au secrétariat: 07.12.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

Pétitions

- P-328 (172) Pétition du 16 septembre 2014: «Demande de soutien à la motion M-1119 relative à la revalorisation de la fonction des sapeurs-pompier volontaires».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2014
- P-338 (173) Pétition du 3 juin 2015: «Des fêtes de Genève pour tous».
- ❖ Renvoi en commission: 03.06.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Eric Bertinat (CSDOMIC)
 - ❖ Remis au secrétariat: 07.12.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

Projets d'arrêtés

- PA-102 (167) Projet d'arrêté du 17 février 2010 de M^{mes} Salika Wenger, Maria Pérez, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Christiane Olivier, Nicole Valiquer Grecuccio, Marie-France Spielmann, Silvia Machado, Martine Sumi, MM. Christian Zaugg, Gérard Deshusses et Alexandre Wisard: «Gratuité du domaine public pour les 1^{er} Mai, 1^{er} Juin et 1^{er} Août».
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Olga Baranova (CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 11.04.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 09.02.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- PA-114 (168) Projet d'arrêté du 15 septembre 2010 de M^{mes} Salika Wenger, Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Alexandre Wisard, Gérard Deshusses et Grégoire Carasso: «Projet de règlement municipal sur l'utilisation du domaine public et des parcs pour les activités citoyennes et caritatives ainsi que les animations de quartier».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Natacha Buffet (CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 18.04.2013
- PA-120 (168) Projet d'arrêté du 11 décembre 2010 de M^{mes} Ariane Arlotti, Maria Casares, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Maria Pérez, Marie-France Spielmann, Salika Wenger et M. Pierre Rumo: «Règlement des agent-e-s de la police municipale de la Ville de Genève».
- ❖ Renvoi en commission: 02.04.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Gauthier (CSDOMIC)

Liste des objets en suspens

- ❖ Vote commission: 30.01.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 21.09.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 11.11.2014
- 20.01.2015
- 17.02.2015
- 17.03.2015
- 28.04.2015
- 19.05.2015
- 03.06.2015
- 22.06.2015
- 15.09.2015
- 06.10.2015
- 27.10.2015
- 10.11.2015
- 19.01.2016

Propositions CA au CM

PR-1132 (173) Proposition du Conseil administratif du 29 juillet 2015 en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 500 000 francs destiné au renouvellement du parc de protection respiratoire du Service d'incendie et de secours et à son extension.

- ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuyer
(CSDOMIC)
- ❖ Vote commission: 29.10.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 09.11.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

PR-1146 (173) Proposition du Conseil administratif du 16 septembre 2015 en vue de l'ouverture d'un crédit de 193 000 francs, destiné à l'acquisition et à la mise en place d'un système d'exploitation pour le parking situé sur l'esplanade du centre sportif des Vernets.

- ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Helena Rigotti
(CSDOMIC)
- ❖ Vote commission: 29.10.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 16.11.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

Résolutions

- R-137 (168) Résolution du 29 juin 2010 de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Thierry Piguët, M^{mes} Nicole Valiquier Grecuccio, Isabelle Brunier, Silvia Machado, Corinne Goehner-Da Cruz, Véronique Paris et Martine Sumi: «La gestion des déchets des entreprises: un échec dont les responsabilités sont politiques et qu'une privatisation ne fera qu'aggraver».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Julide Turgut Bandelier (CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 18.04.2013
- R-169 (170) Résolution du 15 janvier 2013 de M. Pierre Gauthier: «Il faut mettre en œuvre sans attendre les décisions du Conseil municipal relatives au projet ConvergenceS».
- ❖ Renvoi en commission: 15.01.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Natacha Buffet (CSDOMIC)
 - ❖ Vote commission: 16.05.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 13.01.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 25.02.2014
18.03.2014
25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015

06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

- R-182 (172) Résolution du 11 novembre 2014 de MM. Simon Brandt, Adrien Genecand, Jean-Charles Lathion, Jacques Pagan et Daniel Sormanni: «Soutenons les commerçants de la ville de Genève».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015

Commission des arts et de la culture**Divers (CM)**

- D-39 (170) 8^e plan financier d'investissement 2013-2024.
- ❖ Renvoi en commission: 11.09.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel
(CARTS)
M^{me} Laurence Fehlmann Rielle
(CCSJ)
M^{me} Martine Sumi (CSDOMIC)
M. Christian Zaugg (CS)
M^{me} Maria Pérez (CTC)
M^{me} Florence Kraft-Babel (CF)
 - ❖ Vote commission: 29.01.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 09.02.2013
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- D-39 (171) 9^e plan financier d'investissement 2014-2025.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
Commission des arts et de la culture
Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
Commission des sports

Liste des objets en suspens

		Commission des travaux et des constructions
	❖ Renvoi en commission:	23.09.2013
	❖ Rapporteur[se]:	M ^{me} Marie-Pierre Theubet (CF)
	❖ Vote commission:	13.12.2013
D-39 (173)	11 ^e plan financier d'investissement 2016-2027.	
	❖ Commission(s):	Commission des finances Commission des arts et de la culture Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication Commission des sports Commission des travaux et des constructions
	❖ Renvoi en commission:	15.09.2015
	❖ Rapporteur[se]:	M. François Mireval (CF) M ^{me} Michèle Roulet (CARTS) M. Souheil Sayegh (CS)
	❖ Vote commission:	04.11.2015 (CTC)

Motions

M-851 (166)	Motion du 11 mars 2009 de MM. Thierry Piguët, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, M ^{mes} Martine Sumi, Nicole Valiquier Grecuccio, Isabelle Brunier, Silvia Machado, Véronique Paris, Corinne Goehner-Da Cruz, Annina Pfund et Andrienne Soutter: «Une retraite pour les artistes».	
	❖ Renvoi en commission:	17.02.2010
	❖ Rapporteur[se]:	M ^{me} Marie-Pierre Theubet (CARTS)
	❖ Vote commission:	06.10.2014
	❖ Remis au secrétariat:	05.01.2015
	❖ Inscription(s) en séance CM:	17.02.2015 17.03.2015 28.04.2015 19.05.2015 03.06.2015 22.06.2015

15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-913 (167) Motion du 24 mars 2010 de MM. Simon Brandt, Olivier Fiumelli, Rémy Burri, Guy Dossan, Salvatore Vitanza, Edgar Bordier, Adrien Genecand et M^{me} Patricia Richard: «Un nouvel espace culturel à Saint-Gervais».

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M. Tobias Schnebli (CARTS)
- ❖ Vote commission: 07.05.2012
- ❖ Remis au secrétariat: 09.04.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-965 (168) Motion du 16 février 2011 de M^{mes} Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Salika Wenger, Isabelle Brunier, MM. Pascal Holenweg et Jacques Hämmerli: «Pour une réelle visibilité de l'enrichissement des collections municipales qui sont la base de notre patrimoine».

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CARTS)

Liste des objets en suspens

- ❖ Vote commission: 07.05.2012
- ❖ Remis au secrétariat: 18.02.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 28.04.2015
- 19.05.2015
- 03.06.2015
- 22.06.2015
- 15.09.2015
- 06.10.2015
- 27.10.2015
- 10.11.2015
- 19.01.2016

M-969 (168) Motion du 18 mai 2011 de MM. Bayram Bozkurt, Alexandre Wisard, Yves de Matteis, Benaouda Belghoul, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion, Endri Gega, Pascal Rubeli, Jacques Baud, M^{mes} Anne Moratti Jung, Sarah Klopmann, Marie Chappuis, Silvia Machado, Martine Sumi, Charlotte Meierhofer et Danièle Magnin: «Mère Teresa, nous ne t'oublierons jamais».

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Holenweg (CARTS)
- ❖ Vote commission: 18.02.2013
- ❖ Remis au secrétariat: 05.05.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 22.06.2015
- 15.09.2015
- 06.10.2015
- 27.10.2015
- 10.11.2015
- 19.01.2016

M-1016 (169) Motion du 18 avril 2012 de MM. Guy Dossan, Michel Chevrolet, Jean-Charles Lathion, Alexandre Chevalier, Sylvain Clavel, Eric Bertinat, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Pascal Spuhler, Daniel-Dany Pastore, M^{mes} Florence Kraft-Babel, Natacha Buffet et Fabienne Aubry Conne: «Genève, ville de culture: quelle promotion pour quel rayonnement?»

- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
- ❖ Rapporteur[se]: M. Lionel Ricou (CARTS)
- ❖ Remis au secrétariat: 28.03.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 29.04.2014
- 20.05.2014
- 03.06.2014
- 23.06.2014

SÉANCE DU 9 FEVRIER 2016 (après-midi)
Liste des objets en suspens

16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

- M-1026 (169) Motion du 9 mai 2012 de M^{mes} Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Michèle Rouillet, MM. Olivier Fiumelli, Guy Dossan, Jean-Charles Lathion, Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas et Claude Jeanneret: «Nunc est museorum hora».
- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Alpha Dramé (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 25.08.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 01.06.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

- M-1032 (170) Motion du 6 juin 2012 de MM. Jean-Paul Guisan, Olivier Fiumelli, Guy Dossan, M^{me} Florence Kraft-Babel, MM. Pascal Holenweg, Alberto Velasco, Olivier Baud, Tobias Schnebli, Stefan Kristensen, Julien Cart, Yves de Matteis, Mathias Buschbeck, Lionel Ricou, Jean-Charles Lathion, Eric Bertinat, Jean-Philippe Haas, Pascal Spuhler et M^{me} Danièle Magnin: «Ars genevensis et helvetica magnifica».
- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Yves De Matteis (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 27.05.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 15.01.2015

Liste des objets en suspens

- ❖ Inscription(s) en séance CM: 17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-1033 (170) Motion du 6 juin 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Stefan Kristensen, Luc Broch, Alberto Velasco, M^{mes} Martine Sumi, Maria Vittoria Romano, Annina Pfund, Silvia Machado, Laurence Fehlmann Rielle, Fabienne Aubry Conne, MM. Sylvain Clavel, Alain de Kalbermatten, Christo Ivanov et Jean-Philippe Haas: «Pour une administration municipale éveillée à la nuit».

- ❖ Renvoi en commission: 12.11.2014
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Holenweg (CARTS)
- ❖ Vote commission: 13.04.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 08.06.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-1035 (170) Motion du 6 juin 2012 de M^{mes} Natacha Buffet, Michèle Roullet, Florence Kraft-Babel, MM. Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Rémy Burri, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion et Lionel Ricou: «Quid d'une artothèque genevoise?»

- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Holenweg (CARTS)
- ❖ Vote commission: 03.06.2013
- ❖ Remis au secrétariat: 18.08.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

- M-1079 (170) Motion du 24 avril 2013 de MM. Laurent Leisi, Pascal Spuhler, Eric Bertinat, Denis Menoud, Jean-Philippe Haas et Carlos Medeiros: «Audit des collections muséales de la Ville de Genève».
- ❖ Renvoi en commission: 03.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se] de majorité: M^{me} Olga Baranova (CARTS)
 - ❖ Rapporteur[se] de minorité: M^{me} Mireille Luiset (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 09.03.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 26.05.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1081 (170) Motion du 15 mai 2013 de M^{me} et M. Vera Figurek et Pascal Hohenweg: «Une rue, une place, un square pour un irréductible».
- ❖ Renvoi en commission: 03.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Alpha Dramé (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 01.12.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 01.06.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1099 (171) Motion du 9 octobre 2013 de M^{me} et MM. Olga Baranova, Pascal Hohenweg et Grégoire Carasso: «Les rues de Genève, c'était mieux avant».
- ❖ Renvoi en commission: 03.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Alpha Dramé (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 01.12.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 01.06.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

- M-1103 (171) Motion du 29 octobre 2013 de M^{mes} et MM. Jean-Philippe Haas, Denis Menoud, Mireille Luiset, Danièle Magnin, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Marie-Pierre Theubet, Frédérique Perler-Isaaz, Sylvain Thévoz et Grégoire Carasso: «Les œuvres ailleurs que dans les dépôts, c'est possible! Fonds d'art contemporain de la Ville de Genève (FMAC) mobile».
- ❖ Renvoi en commission: 21.01.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Alpha Dramé (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 25.08.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 01.06.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1108 (171) Motion du 25 novembre 2013 de M^{mes} et MM. Sylvain Thévoz, Stefan Kristensen, Grégoire Carasso, Olga Baranova, Vera Figurek et Salika Wenger: «Soutenir mieux les structures indépendantes dans le domaine de la création contemporaine».
- ❖ Renvoi en commission: 03.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Holenweg (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 13.04.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 09.07.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1109 (171) Motion du 25 novembre 2013 de M^{mes} et MM. Sylvain Thévoz, Stefan Kristensen, Grégoire Carasso, Pascal Holenweg, Olga Baranova, Vera Figurek, Salika Wenger et Marie-Pierre Theubet: «Développer une politique cohérente en matière de résidences d'artistes à Genève».
- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
 - ❖ Renvoi en commission: 03.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se] de majorité: M. Lionel Ricou (CARTS)
 - ❖ Rapporteur[se] de minorité: M. Pascal Holenweg (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 18.05.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 14.09.2015

- M-1112 (171) Motion du 22 janvier 2014 de MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Pascal Holenweg, Tobias Schnebli et Alpha Dramé: «Pour une politique du livre numérique ambitieuse».
- ❖ Renvoi en commission: 03.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Lionel Ricou (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 05.01.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 21.08.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1133 (171) Motion du 26 mars 2014 de M^{mes} et MM. Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas, Grégoire Carasso, Marie Barbey et Sandrine Burger: «Lieux de culture, lieux d'évènements».
- ❖ Renvoi en commission: 28.10.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Lionel Ricou (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 13.04.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 07.08.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1145 (172) Motion du 24 juin 2014 de M^{mes} et MM. Anne Moratti, Marie-Pierre Theubet, Grégoire Carasso, Sylvain Thévoz, Antoine Maulini, Gary Bennaim, Jacques Pagan, Jean-Philippe Haas, Pascal Spuhler, Pierre Rumo, Hélène Ecuyer et Sophie Scheller: «Sauvegarde du patrimoine audiovisuel de la RTS».
- ❖ Renvoi en commission: 28.10.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Christophe Dunner (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 23.02.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 18.05.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

M-1168 (172) Motion du 21 janvier 2015 de M^{mes} et MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Maria Vittoria Romano, Annina Pfund, Christiane Leuenberger-Ducret, Corinne Goehner-Da Cruz, Pascal Holenweg, Laurence Fehlmann Rielle, Virginie Studemann, Marie Mutterlose, Olga Baranova, Nicole Valiquer Grecuccio, Javier Brandon, Maria Casares, Jannick Frigenti Empana: «Risques de tournées: pour un franc soutien aux compagnies indépendantes».

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Michèle Roulet (CARTS)

M-1177 (172) Motion du 18 mars 2015 de M^{mes} et MM. Pascal Holenweg, Fabienne Aubry Conne, Olga Baranova, Javier Brandon, Grégoire Carasso, Maria Casares, Laurence Fehlmann Rielle, Vera Figurek, Jannick Frigenti Empana, Pierre Gauthier, Corinne Goehner-Da Cruz, Ahmed Jama, Christiane Leuenberger-Ducret, Marie Mutterlose, Maria Vittoria Romano, Virginie Studemann, Sylvain Thévoz, Nicole Valiquer Grecuccio, Alfonso Gomez, Maria Pérez et Annina Pfund: «Le Plaza ne doit pas être démolé, et doit rester un cinéma».

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Olivier Gurtner (CARTS)

Propositions CA au CM

PR-1028 (171) Proposition du Conseil administratif du 22 mai 2013 en vue de l'approbation du budget de la saison 2013-2014 du Grand Théâtre de Genève.

- ❖ Renvoi en commission: 24.06.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M. Eric Bertinat (CARTS)
- ❖ Vote commission: 08.12.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 26.11.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

PR-1106 (172) Proposition du Conseil administratif du 12 novembre 2014 en vue de l'approbation du budget de la saison 2014-2015 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève.

- ❖ Renvoi en commission: 20.01.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Eric Bertinat (CARTS)

Liste des objets en suspens

- ❖ Vote commission: 23.02.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 25.11.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

PR-1117 (172) Proposition du Conseil administratif du 14 janvier 2015 en vue de l'approbation des comptes de la saison 2013/2014 du Grand Théâtre de Genève.

- ❖ Renvoi en commission: 17.02.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Eric Bertinat (CARTS)
- ❖ Vote commission: 23.02.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 26.11.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

PR-1140 (173) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2015 en vue de l'approbation du budget de la saison 2015-2016 du Grand Théâtre de Genève (GTG).

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Michèle Roulet (CARTS)

Résolutions

R-161 (170) Résolution du 6 juin 2012 de M^{mes} Martine Sumi, Laurence Fehlmann Rielle, Nicole Valiquier Grecuccio, MM. Grégoire Carasso et Sylvain Thévoz: «Pour ne plus occulter, par omission, le citoyen de Genève».

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CARTS)
- ❖ Vote commission: 22.04.2013
- ❖ Remis au secrétariat: 18.02.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

Commission des finances**Divers (CM)**

- D-32 (165) Rapport annuel 2006 de la Fondation pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève (Fondetec).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 11.09.2007
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Alberto Velasco (CF)
 - ❖ Vote commission: 12.01.2011
- D-54 (165) Ratification de la rémunération du président et des membres de la Fondetec.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 25.06.2007
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Alberto Velasco (CF)
 - ❖ Vote commission: 04.12.2007
- D-61 (167) Rapport des audits du Contrôle financier sur les bains des Pâquis.
- ❖ Renvoi en commission: 24.06.2009
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Simon Brandt (CF)
 - ❖ Vote commission: 25.11.2009
 - ❖ Remis au secrétariat: 22.06.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- D-39 (170) 8^e plan financier d'investissement 2013-2024.
- ❖ Renvoi en commission: 11.09.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CARTS)
M^{me} Laurence Fehlmann Rielle (CCSJ)
M^{me} Martine Sumi (CSDOMIC)
M. Christian Zaugg (CS)
M^{me} Maria Pérez (CTC)
M^{me} Florence Kraft-Babel (CF)
 - ❖ Vote commission: 29.01.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 09.02.2013
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014

SÉANCE DU 9 FEVRIER 2016 (après-midi)
Liste des objets en suspens

28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

D-34 (171) Rapport annuel 2012 du Conseil administratif sur le Fonds chômage.

- ❖ Renvoi en commission: 23.09.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CF)
- ❖ Vote commission: 03.02.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 15.07.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

D-39 (171) 9^e plan financier d'investissement 2014-2025.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
Commission des arts et de la culture
Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
Commission des sports
Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 23.09.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Marie-Pierre Theubet (CF)
- ❖ Vote commission: 13.12.2013

Liste des objets en suspens

- D-54 (171) Rapport d'activités 2013 de la Délégation Genève Ville Solidaire (DGVS).
- ❖ Renvoi en commission: 29.04.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Charles Lathion (CF)
 - ❖ Vote commission: 26.11.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 15.01.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- D-65 (171) Bilan social des ressources humaines 2012.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 23.09.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CF)
 - ❖ Vote commission: 13.12.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 28.07.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

- D-34 (172) Rapport annuel 2013 du Conseil administratif sur le Fonds chômage.
- ❖ Renvoi en commission: 23.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CF)
 - ❖ Vote commission: 03.02.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 15.07.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- D-34 (172) Rapport annuel 2014 du Conseil administratif sur le Fonds chômage.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 28.04.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Vera Figurek (CF)
- D-39 (172) 10^e plan financier d'investissement 2015-2026.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 07.10.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Daniel Sormanni (CF)
 - ❖ Vote commission: 14.01.2015
- D-54 (172) Rapport d'activités 2014 de la Délégation Genève Ville Solidaire (DGVS).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 28.04.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Maria Vittoria Romano (CF)
- D-65 (172) Bilan social 2013 des ressources humaines.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 23.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CF)
- D-32 (173) Rapport d'activité et comptes 2014 et budget de fonctionnement 2015 de la Fondetec.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Anne Carron (CF)
 - ❖ Vote commission: 04.11.2015

Liste des objets en suspens

- D-39 (173) 11^e plan financier d'investissement 2016-2027.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
Commission des arts et de la culture
Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
Commission des sports
Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. François Mireval (CF)
M^{me} Michèle Roulet (CARTS)
M. Souheil Sayegh (CS)
 - ❖ Vote commission: 04.11.2015 (CTC)
- D-65 (173) Bilan social 2014 des ressources humaines.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 03.06.2015

Motions

- M-595 (163) Motion du 15 février 2006 de MM. Pierre Maudet, Patrice Reynaud, Gérard Deshusses, M^{mes} Nelly Hartlieb, Alexandra Rys et Frédérique Perler-Isaaz: «Pour des budgets politiques à la place des plans comptables».
- ❖ Renvoi en commission: 07.06.2006
 - ❖ Rapporteur[se] de majorité: M. Simon Brandt (CF)
 - ❖ Rapporteur[se] de minorité: M. Christian Zaugg (CF)
 - ❖ Vote commission: 09.02.2010
 - ❖ Remis au secrétariat: 22.06.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

- M-619 (163) Motion du 17 mai 2006 de M^{mes} Hélène Ecuyer, Nelly Hartlieb, Frédérique Perler-Isaaz, Annina Pfund, MM. Alexis Barbey, David Carrillo, Gérard Deshusses, Alpha Dramé, Eric Ischi, André Kaplun, Pierre Maudet, Patrice Reynaud, Lionel Ricou et Christian Zaugg: «Pour l'activation de la commission de contrôle de gestion de la Ville de Genève».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 06.06.2006
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Marie-Pierre Theubet (CF)
 - ❖ Vote commission: 14.10.2014
- M-713 (165) Motion du 17 septembre 2007 de M. Olivier Fiumelli, M^{mes} Anne-Marie Gisler, Christine Camporini, MM. Simon Brandt, Rémy Burri, M^{me} Virginie Jordan, MM. Grégory Baud, Guy Dossan et M^{me} Patricia Richard: «Pour des états financiers intelligibles, pertinents, fiables et comparables, appliquons les normes IPSAS aux comptes de la Ville!»
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 21.01.2008
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Marie-Pierre Theubet (CF)
 - ❖ Vote commission: 30.09.2009
- M-774 (165) Motion du 20 février 2008 de MM. Simon Brandt, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, Rémy Burri, Guy Dossan, M^{mes} Virginie Jordan, Christine Camporini, Patricia Richard et Anne-Marie Gisler: «Mettons fin au non-sens économique de la taxe professionnelle».
- ❖ Renvoi en commission: 22.09.2008
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CF)
 - ❖ Vote commission: 01.09.2009
 - ❖ Remis au secrétariat: 18.08.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-787 (165) Motion du 12 mars 2008 de MM. Olivier Fiumelli, Simon Brandt, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, Alexis Barbey et Jean-Marc Froidevaux: «Pour la mise en place d'une véritable culture du contrôle en Ville de Genève et un renforcement de l'audit interne».
- ❖ Commission(s): Commission des finances

Liste des objets en suspens

- ❖ Renvoi en commission: 10.11.2008
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Salika Wenger (CF)
 - ❖ Vote commission: 25.03.2009
- M-897 (167) Motion du 20 janvier 2010 de M^{mes} Salika Wenger, Ariane Arlotti, Marie-France Spielmann, Maria Pérez, Maria Casares, Hélène Ecuyer et Charlotte Meierhofer: «De subventions en fondations?...»
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Laurence Fehlmann Rielle (CF)
 - ❖ Vote commission: 13.03.2012
 - ❖ Remis au secrétariat: 02.06.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
- 07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-911 (167) Motion du 24 mars 2010 de M^{mes} Salika Wenger, Maria Pérez, Hélène Ecuyer, Marie-France Spielmann, MM. Christian Zaugg, Pierre Rumo, Mathias Buschbeck et Fabien Sartoretti: «Gouverner, c'est... gouverner (audits)!»
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Laurence Fehlmann Rielle (CF)
 - ❖ Vote commission: 13.03.2012
 - ❖ Remis au secrétariat: 10.06.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
- 07.10.2014
28.10.2014

SÉANCE DU 9 FEVRIER 2016 (après-midi)
Liste des objets en suspens

11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-942 (168) Motion du 13 octobre 2010 de MM. Alexis Barbey, Rémy Burri, M^{me} Florence Kraft-Babel: «Engagement en Ville de Genève: pour la fin du fait du prince».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Rubeli (CF)
- ❖ Vote commission: 06.02.2013

M-945 (168) Motion du 13 octobre 2010 de MM. Olivier Fiumelli, Rémy Burri, Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Jean-Charles Lathion et M^{me} Marie Chappuis: «Pour une politique d'achat plus efficace et plus efficiente».

- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Laurence Fehlmann Rielle (CF)
- ❖ Vote commission: 25.04.2012
- ❖ Remis au secrétariat: 01.12.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

- M-950 (168) Motion du 3 novembre 2010 de MM. Olivier Fiumelli, Adrien Genecand, Alexandre Chevalier, Guy Dossan, Rémy Burri et Alexis Barbey: «Pour une gestion municipale du logement plus efficace, plus efficiente et moins politisée».
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Frédérique Perler-Isaaz (CF)
 - ❖ Vote commission: 07.03.2012
 - ❖ Remis au secrétariat: 18.12.2013
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 21.01.2014
- 25.02.2014
18.03.2014
25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-954 (168) Motion du 24 novembre 2010 de MM. Robert Pattaroni, Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Jacques Finet, M^{mes} Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Sandra Golay, Alexandra Rys et Odette Saez: «Pour une nouvelle formule de gestion du patrimoine financier de la Ville de Genève».
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Frédérique Perler-Isaaz (CF)

Liste des objets en suspens

❖ Vote commission:	07.03.2012
❖ Remis au secrétariat:	18.12.2013
❖ Inscription(s) en séance CM:	21.01.2014
	25.02.2014
	18.03.2014
	25.03.2014
	29.04.2014
	20.05.2014
	03.06.2014
	23.06.2014
	16.09.2014
	11.11.2014
	20.01.2015
	17.02.2015
	17.03.2015
	28.04.2015
	19.05.2015
	03.06.2015
	22.06.2015
	15.09.2015
	06.10.2015
	27.10.2015
	10.11.2015
	19.01.2016

M-987 (169) Motion du 23 novembre 2011 de MM. Grégoire Carasso, Luc Broch, Sylvain Thévoz, Stefan Kristensen, Pascal Holenweg, Alberto Velasco, M^{mes} Nicole Valiquer Grecuccio, Maria Vittoria Romano, Martine Sumi, Laurence Fehlmann Rielle, Silvia Machado et Olga Baranova: «Agences de notation contre démocratie».

❖ Commission(s):	Commission des finances
❖ Renvoi en commission:	09.10.2012
❖ Rapporteur[se]:	M ^{me} Salika Wenger (CF)
❖ Vote commission:	09.04.2013

M-1030 (169) Motion du 9 mai 2012 de M. Pascal Holenweg, M^{mes} Maria Pérez et Vera Figurek: «Gratuité des lignes de bus de quartier».

❖ Commission(s):	Commission des finances
❖ Renvoi en commission:	25.11.2013
❖ Rapporteur[se]:	M ^{me} Salika Wenger (CF)
❖ Vote commission:	03.12.2013

Liste des objets en suspens

- M-1084 (170) Motion du 15 mai 2013 de M^{mes} et MM. Alberto Velasco, Vera Figurek, Pascal Holenweg, Maria Casares et Pierre Vanek: «Critères civiques en matière d'investissement de fonds publics».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. François Mireval (CF)
- M-1104 (171) Motion du 30 octobre 2013 de M^{mes} et MM. Lionel Ricou, Alain de Kalbermatten, Robert Pattaroni, Jean-Charles Lathion, Adrien Genecand, Olivier Fiumelli, Marie Barbey, Estelle Marchon et Alexandra Rys: «Valorisons le domaine de la villa Lombard et son parc de 3 hectares (ex-annexe de Conches)!»
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 08.10.2014
 - ❖ Rapporteur[se] de majorité: M. Daniel Sormanni (CF)
 - ❖ Rapporteur[se] de minorité: M^{me} Marie-Pierre Theubet (CF)
 - ❖ Vote commission: 02.12.2014
- M-1163 (172) Motion du 21 janvier 2015 de M^{mes} et M. Pierre Gauthier, Vera Figurek et Brigitte Studer: «Stationnement payant en Ville de Genève: le Canton doit respecter la loi».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Lionel Ricou (CF)
- M-1164 (172) Motion du 21 janvier 2015 de M^{mes} et MM. Alfonso Gomez, Catherine Thobellem, Anne Moratti, Sandrine Burger, Bayram Bozkurt, Julide Turgut Bandelier, Marie-Pierre Theubet, Christophe Dunner et Alpha Dramé: «Pour que la Ville de Genève soutienne la campagne Fair Trade Town pour un commerce équitable et une économie solidaire».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Christina Kitsos (CF)
 - ❖ Vote commission: 25.11.2015
- M-1167 (172) Motion du 21 janvier 2015 de M^{mes} et M. Pierre Gauthier, Vera Figurek et Brigitte Studer: «Entretien des routes communales, facturation de frais de police fictifs: mettons les compteurs à zéro et appliquons les recommandations de la Cour des comptes».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015

- M-1178 (172) Motion du 18 mars 2015 de M^{mes} et MM. Vera Figurek, Virginie Studemann, Marie-Pierre Theubet, Alfonso Gomez, Grégoire Carasso, Sandrine Burger, Brigitte Studer, Martine Sumi, Laurence Fehlmann Rielle et Pierre Gauthier: «Pour le respect de l'autonomie communale et de la démocratie locale (répartition des tâches entre le Canton et les communes)».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Maria Pérez (CF)
 - ❖ Vote commission: 13.10.2015

Projets d'arrêtés

- PA-90 (166) Projet d'arrêté du 26 novembre 2008 de M^{mes} Salika Wenger, Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Internalisation des concierges, nettoyeurs et nettoyeuses qui travaillent pour la Ville de Genève».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 03.10.2009
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)
 - ❖ Vote commission: 28.02.2012

Projets de délibérations

- PRD-10 (169) Projet de délibération du 13 septembre 2011 de M^{mes} Marie Chappuis, Alexandra Rys, Sandra Golay, MM. Michel Chevrollet, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion et Olivier Fiommelli: «Taxe professionnelle communale 2012».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Vanek (CF)
 - ❖ Vote commission: 04.09.2012
- PRD-40 (169) Projet de délibération du 8 mai 2012 de MM. Daniel Sormanni, Jean-Philippe Haas, Carlos Medeiros et Pascal Spuhler: «La Ville de Genève s'engage pour les demandeurs d'emploi résidant à Genève».
- ❖ Renvoi en commission: 12.09.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Grégoire Carasso (CF)
 - ❖ Vote commission: 21.05.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 17.12.2013
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 21.01.2014

Liste des objets en suspens

25.02.2014
18.03.2014
25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

PRD-42 (169) Projet de délibération du 9 mai 2012 de M^{mes} Maria Pérez, Vera Figurek et M. Pascal Holenweg: «Gratuité de la ligne de bus 32».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Salika Wenger (CF)
- ❖ Vote commission: 03.12.2013

PRD-66 (170) Projet de délibération du 15 mai 2013 de MM. Alberto Velasco, Alain de Kalbermatten, Olivier Fiumelli, Eric Bertinat et Daniel Sormanni: «Fiche technique devant accompagner les propositions d'investissement du Conseil administratif (bis)».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Salika Wenger (CF)
- ❖ Vote commission: 28.08.2013

- PRD-68 (171) Projet de délibération du 25 juin 2013 de MM. Olivier Fiumelli, Vincent Schaller, Adrien Genecand, Simon Brandt, Claude Jeanerret, Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-Charles Lathion et Eric Bertinat: «Adaptons le statut du personnel à la nouvelle CAP».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 09.10.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Marc-André Rudaz (CF)
 - ❖ Vote commission: 13.11.2013
- PRD-85 (171) Projet de délibération du 20 mai 2014 de MM. Simon Brandt, Adrien Genecand, Eric Bertinat et Pascal Spuhler: «Modification de l'arrêté PR-105 du 14 novembre 2001: Suppression de l'automatisme du prélèvement de 2% des crédits d'investissement à destination du FMAC».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 03.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Maria Pérez (CF)
- PRD-90 (172) Projet de délibération du 24 juin 2014 de MM. Daniel Sormanni, Pascal Spuhler, Laurent Leisi et Daniel-Dany Pastore: «Maîtriser l'endettement (bis)».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 23.06.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Anne Carron (CF)
- PRD-94 (172) Projet de délibération du 12 novembre 2014 de M^{mes} et MM. Brigitte Studer, Tobias Schnebli, Morten Gisselbaek, Vera Figurek, Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Hélène Ecuyer, Sophie Scheller, Maria Pérez et Stéphanie Prezioso: «Projet de règlement municipal relatif à la répartition des tâches entre communes et Canton».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 24.11.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CF)
 - ❖ Vote commission: 07.01.2015
- PRD-97 (172) Projet de délibération du 17 février 2015 de M^{me} et MM. Adrien Genecand, Mireille Luiset, Daniel Sormanni, Vincent Schaller et Jacques Pagan: «La France n'est pas un exemple: il est exclu d'augmenter les taxes pour combler la perte d'impôt sur les personnes physiques».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 17.03.2015

Liste des objets en suspens

PRD-109 (173) Projet de délibération du 7 octobre 2015 de M^{mes} et MM. Maria Pérez, Tobias Schnebli, Brigitte Studer, Morten Gisselbaek, Gloria Castro, Gazi Sahin, Pierre Gauthier et Stéphane Guex: «Stop au subventionnement du business de la précarité: modification du règlement pour une politique active en matière d'intégration sociale et professionnelle du 9 septembre 2003».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 27.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Simon Brandt (CF)

Propositions CA au CM

PR-758 (167) Proposition du Conseil administratif du 25 novembre 2009 en vue de l'approbation des comptes 2008 de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
- ❖ Rapporteur[se]: M. Daniel Sormanni (CF)
- ❖ Vote commission: 13.04.2010

PR-921 (169) Proposition du Conseil administratif du 7 septembre 2011 en vue du bouclage d'un crédit de construction avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 113 447,21 francs destiné à couvrir les hausses conjoncturelles et contractuelles relatives aux travaux de rénovation des deux dépendances de la villa La Grange, situées au parc La Grange, route de Frontenex 71, sur la parcelle N° 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives, propriété de la Ville de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 12.10.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Vanek (CF)
- ❖ Vote commission: 25.01.2012

PR-924 (169) Proposition du Conseil administratif du 21 septembre 2011 en vue de l'approbation des comptes 2010 de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS).

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 12.10.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M. Daniel Sormanni (CF)
- ❖ Vote commission: 25.04.2012

- PR-958 (169) Proposition du Conseil administratif du 28 mars 2012 en vue de l'approbation des comptes 2009 de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 17.04.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Daniel Sormanni (CF)
 - ❖ Vote commission: 25.04.2012
- PR-1030 (171) Proposition du Conseil administratif du 5 juin 2013 en vue de l'approbation des comptes 2011 de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 24.06.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Salika Wenger (CF)
 - ❖ Vote commission: 04.09.2013
- PR-1031 (171) Proposition du Conseil administratif du 5 juin 2013 en vue de l'approbation des comptes 2012 de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
 - ❖ Renvoi en commission: 24.06.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Salika Wenger (CF)
 - ❖ Vote commission: 04.09.2013
- PR-1074 (171) Proposition du Conseil administratif du 17 mars 2014 en vue de la création d'un Fonds de responsabilité solidaire pour les marchés publics de la Ville de Genève ainsi que l'adoption de son règlement, de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 300 000 francs destiné à doter ce fonds et de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 300 000 francs destiné à financer deux mandats de surveillant-e-s dans les commissions paritaires genevoises œuvrant dans le gros et le second œuvre, la métallurgie du bâtiment et les parcs et jardins.
- ❖ Renvoi en commission: 30.04.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Daniel Sormanni (CF)
 - ❖ Vote commission: 03.03.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 30.11.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016
- PR-1094 (172) Proposition du Conseil administratif du 27 août 2014 en vue de l'approbation des comptes 2013 de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS).

Liste des objets en suspens

- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2014
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CF)
- ❖ Vote commission: 04.03.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 24.08.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

PR-1121 (172) Proposition du Conseil administratif du 3 mars 2015 en vue de l'approbation d'un projet de résolution soutenant une prévoyance professionnelle et une extension de la couverture maladie pour l'ensemble du personnel.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 17.03.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Simon Brandt (CF)

PR-1122 (172) Proposition du 10 mars 2015 à soumettre au Conseil municipal en vue de l'ouverture d'un crédit total de 1 900 000 francs destiné à couvrir les frais de préétudes et d'études, à engager en 2015, pour six projets inscrits au 10^e plan financier d'investissement (PFI) 2015-2026 et un projet non planifié.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 28.04.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Martine Sumi (CF)

PR-1139 (173) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2015 en vue de l'approbation des comptes de la saison 2013-2014 de la Fondation d'art dramatique de Genève (FAD).

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015

Résolutions

R-129 (167) Résolution du 17 février 2010 de M^{mes} Salika Wenger, Maria Pérez, Vera Figurek et Ariane Arlotti: «La Ville de Genève ne veut pas subventionner le dumping salarial».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Vanek (CF)
- ❖ Vote commission: 29.08.2012

Commission des pétitions**Motions**

- M-1110 (171) Motion du 21 janvier 2014 de M^{mes} et MM. Alain de Kalbermaten, Grégoire Carasso, Marie Barbey, Morten Gisselbaek, Eric Bertinat, Sandrine Burger, Laurence Fehlmann Rielle et Simon Brandt: «Sauvegardons les jeux de Baby-Plage dans une perspective de sécurité et de pérennité».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 22.01.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CP)
 - ❖ Vote commission: 31.08.2015

Pétitions

- P-237 (167) Pétition: «Menace de démolition d'une partie du quartier des Grottes».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 20.01.2010
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Nicole Valiquer Grecuccio (CP)
 - ❖ Vote commission: 13.09.2010
- P-253 (168) Pétition: «Attitude de l'unité des marchés à l'égard des puciers de Plainpalais».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 13.10.2010
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Nicole Valiquer Grecuccio (CP)
 - ❖ Vote commission: 14.02.2011
- P-264 (168) Pétition: «Tranquillité et sécurité publiques dans le quartier de Rive».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 23.03.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Nicole Valiquer Grecuccio (CP)
 - ❖ Vote commission: 16.05.2011
- P-287 (169) Pétition: «Pour le soutien des activités citoyennes dans l'espace public en ville de Genève».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 08.05.2012

Liste des objets en suspens

- ❖ Rapporteur[se] de majorité: M^{me} Julide Turgut Bandelier (CP)
 - ❖ Rapporteur[se] de minorité: M^{me} Maria Pérez (CP)
 - ❖ Vote commission: 11.03.2013
- P-292 (170) Pétition du 25 juin 2012: «Supprimons l'interdiction de circuler installée à la rue des Minoteries».
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CP)
 - ❖ Vote commission: 17.12.2012
 - ❖ Remis au secrétariat: 14.05.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- P-294 (170) Pétition du 9 octobre 2012: «Contre les nuisances générées par le bar de la Plage».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CP)
 - ❖ Vote commission: 13.05.2013
- P-295 (170) Pétition du 9 octobre 2012: «Pour l'accès aux forains à la rive droite durant les week-ends des Fêtes de Genève».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CP)
 - ❖ Vote commission: 18.03.2013

- P-296 (170) Pétition du 9 octobre 2012: «Contre les incivilités et le bruit au boulevard Carl-Vogt».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 09.10.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CP)
 - ❖ Vote commission: 13.05.2013
- P-298 (170) Pétition du 20 novembre 2012: «Obtention urgente d'électricité pour l'éclairage du stand au chemin des Marronniers».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 20.11.2012
- P-307 (170) Pétition du 6 mai 2013: «Propreté, salubrité et sécurité aux abords de l'école des Franchises!»
- ❖ Renvoi en commission: 06.05.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Sandrine Burger (CP)
 - ❖ Vote commission: 27.05.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 22.02.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- P-308 (171) Pétition du 24 juin 2013: «Pour une rénovation de l'ancien site horticole de Beaulieu».
- ❖ Renvoi en commission: 24.06.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Alexandre Wisard (CP)
 - ❖ Remis au secrétariat: 04.02.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

- P-309 (171) Pétition du 24 juin 2013: «Contre les grillades et les troubles de la tranquillité publique à la place de jeux du sentier du Promeneur Solitaire, à Saint-Jean, 1203 Genève
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 24.06.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Grégoire Carasso (CP)
- P-310 (171) Pétition du 9 septembre 2013: «Pour un modèle réaliste de réseau de tram à 5 lignes».
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Brigitte Studer (CP)
 - ❖ Vote commission: 20.01.2014
 - ❖ Remis au secrétariat: 28.08.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- P-311 (171) Pétition du 9 septembre 2013: «Pour soutenir l'agrandissement de la Maison internationale des associations».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Robert Pattaroni (CP)
- P-314 (171) Pétition du 21 janvier 2014: «Pour que l'ancien café UGS redevienne un établissement en lien avec le quartier!»
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 21.01.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Sophie Courvoisier (CP)
 - ❖ Vote commission: 30.03.2015
- P-315 (171) Pétition du 21 janvier 2014: «Non aux coupes dans le projet de budget 2014, équilibré, de la Ville de Genève».
- ❖ Renvoi en commission: 21.01.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Uzma Khamis Vannini (CP)
 - ❖ Vote commission: 31.08.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 25.09.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 10.11.2015
19.01.2016
- P-316 (171) Pétition du 21 janvier 2014: «Pour une véritable politique sociale à la Gérance immobilière municipale».
- ❖ Renvoi en commission: 21.01.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Corinne Goehner-Da Cruz (CP)

Liste des objets en suspens

- ❖ Vote commission: 09.03.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 27.04.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

P-317 (171) Pétition du 21 janvier 2014: «Pour le maintien de l'installation de jeux de Baby-Plage».

- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
- ❖ Renvoi en commission: 21.01.2014
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CP)
- ❖ Vote commission: 12.01.2015

P-318 (171) Pétition du 25 février 2014: «Contre le projet de démolition et reconstruction de l'immeuble sis au 37, rue de la Servette».

- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
- ❖ Renvoi en commission: 25.02.2014
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CP)

P-319 (171) Pétition du 25 mars 2014: «Pour une visibilité de la rue de la Tour-de-Boël, porte de la Vieille-Ville!»

- ❖ Renvoi en commission: 25.03.2014
- ❖ Rapporteur[se]: M. Javier Brandon (CP)
- ❖ Remis au secrétariat: 08.12.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

- P-320 (171) Pétition du 29 avril 2014: «Pétition concernant le projet de rénovation de Confédération Centre».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 29.04.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CP)
 - ❖ Vote commission: 23.05.2015
- P-321 (171) Pétition du 29 avril 2014: «Pour le maintien de la boîte à lettres située au 99, boulevard Carl-Vogt».
- ❖ Renvoi en commission: 29.04.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Corinne Goehner-Da Cruz (CP)
 - ❖ Remis au secrétariat: 03.02.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- P-323 (171) Pétition du 5 mai 2014: «Pour que les autorités genevoises demandent aux Rentes Genevoises d'annuler le congé donné à Tricosa au 31 décembre 2014».
- ❖ Renvoi en commission: 05.05.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Christiane Leuenberger-Ducret (CP)
 - ❖ Vote commission: 04.05.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 30.09.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 10.11.2015
19.01.2016
- P-324 (171) Pétition du 5 mai 2014: «Pour le maintien du Père Glôzu au Restaurant de l'Hôtel-de-Ville».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 05.05.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Alexandre Wisard (CP)

- P-325 (172) Pétition du 24 juin 2014: «Pour que les habitants soient consultés lorsqu'un établissement public (café, restaurant, bar, etc.) voudra s'installer dans la rue qu'ils habitent».
- ❖ Renvoi en commission: 24.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Corinne Goehner-Da Cruz (CP)
 - ❖ Remis au secrétariat: 27.01.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- P-326 (172) Pétition du 8 septembre 2014: «Concernant l'Accord sur le commerce des services (ACS), en anglais Trade in Services Agreement (TiSA)».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 08.09.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Tobias Schnebli (CP)
- P-327 (172) Pétition du 8 septembre 2014: «Pour permettre à M^{me} Nicoleta Banu de reprendre le bail de l'arcade sise à la rue Rousseau 14».
- ❖ Renvoi en commission: 08.09.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Corinne Goehner-Da Cruz (CP)
 - ❖ Vote commission: 02.02.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 21.05.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- P-329 (172) Pétition du 7 octobre 2014: «A commission superfétatoire, travail pour la gloire».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 07.10.2014

Liste des objets en suspens

- P-330 (172) Pétition du 28 octobre 2014: «Lutte contre le bruit: revêtement phonoabsorbant aux Eaux-Vives».
- ❖ Renvoi en commission: 28.10.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Helena Rigotti (CP)
 - ❖ Vote commission: 30.03.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 05.05.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- P-331 (172) Pétition du 12 novembre 2014: «Soutien au personnel du Théâtre Saint-Gervais».
- ❖ Renvoi en commission: 12.11.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CARTS)
 - ❖ Vote commission: 04.05.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 27.11.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016
- P-332 (172) Pétition du 13 décembre 2014: «SOS immeuble en danger au 16, Grand-Rue, 1204 Genève».
- ❖ Renvoi en commission: 13.12.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Corinne Goehner-Da Cruz (CP)
 - ❖ Remis au secrétariat: 04.05.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- P-333 (172) Pétition du 21 janvier 2015: «Cohabitation cyclistes-piétons – campagne de sensibilisation auprès des cyclistes».
- ❖ Renvoi en commission: 21.01.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Jannick Frigenti Empana (CP)
 - ❖ Vote commission: 18.05.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 07.12.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

Liste des objets en suspens

- P-334 (172) Pétition du 17 février 2015: «Fan zone des Vernets et nuisances».
- ❖ Renvoi en commission: 17.02.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CP)
 - ❖ Vote commission: 11.05.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 18.11.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016
- P-335 (172) Pétition du 28 avril 2015: «Le Plaza ne doit pas être démoli et doit rester un cinéma».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 28.04.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CP)
- P-336 (172) Pétition du 19 mai 2015: «Pharmacie publique aux HUG = mort programmée des pharmacies de quartier».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 19.05.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Souheil Sayegh (CP)
 - ❖ Vote commission: 23.11.2015
- P-337 (173) Pétition du 3 juin 2015: «Permis de séjour de M. Musah Maloku».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 03.06.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Fabienne Beaud (CP)
- P-339 (173) Pétition du 22 juin 2015: «Contre un projet d'urbanisme de l'Etat de Genève touchant le cœur du Petit-Saconnex».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 22.06.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Uzma Khamis Vannini (CP)
 - ❖ Vote commission: 30.11.2015
- P-340 (173) Pétition du 22 juin 2015: «Pour que le marché du plateau de Champel réintègre le plateau à la fin des travaux».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 22.06.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Jannick Frigenti Empana (CP)
- P-341 (173) Pétition du 22 juin 2015: «Pour que le concours d'aménagement du périmètre Calvin-Pélisserie soit enfin organisé».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 22.06.2015

Liste des objets en suspens

- P-342 (173) Pétition du 7 septembre 2015: «Pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée».
- ❖ Commission(s): Commission du logement
 - ❖ Renvoi en commission: 07.09.2015
- P-343 (173) Pétition du 7 septembre 2015: «Pétition contre les nuisances et le bruit causés par les établissements de la rue de l'Ecole-de-Médecine et ceux de l'angle rue de l'Ecole-de-Médecine et boulevard Carl-Vogt».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 07.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Uzma Khamis Vannini (CP)
- P-344 (173) Pétition du 7 septembre 2015: «Pour que la Ville installe avant l'automne des toilettes au marché des Grottes».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 07.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Jannick Frigenti Empana (CP)
 - ❖ Vote commission: 30.11.2015
- P-345 (173) Pétition du 7 septembre 2015: «Pour sécuriser la sortie de la rue Marie-Brechbuhl (1202 GE)».
- ❖ Renvoi en commission: 07.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Christiane Leuenberger-Ducret (CP)
 - ❖ Vote commission: 02.11.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 18.11.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016
- P-346 (173) Pétition du 7 octobre 2015: «Le budget de la Ville ne doit pas servir à rémunérer le refus d'étudier le budget de la Ville».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
- P-347 (173) Pétition du 27 octobre 2015: «Pour le maintien de bains publics sur le pont de la Machine!»
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
 - ❖ Renvoi en commission: 27.10.2015

- P-348 (173) Pétition du 27 octobre 2015: «Pour la rénovation des bâtiments de la Cité Jonction».
❖ Commission(s): Commission des pétitions
❖ Renvoi en commission: 27.10.2015
- P-349 (173) Pétition du 10 novembre 2015: «Pavage des rues Etienne-Dumont et Maurice».
❖ Commission(s): Commission des pétitions
❖ Renvoi en commission: 10.11.2015
- P-350 (173) Pétition du 10 novembre 2015: «Pour la pérennisation de la présentation publique de la maquette de la ville de Genève».
❖ Commission(s): Commission des pétitions
❖ Renvoi en commission: 10.11.2015
- P-351 (173) Pétition du 12 décembre 2015: «Pour que la rue du Parc retrouve sa qualité de vie».
❖ Commission(s): Commission des pétitions
❖ Renvoi en commission: 12.12.2015
- P-352 (173) Pétition du 12 décembre 2015: «Non à la surélévation des immeubles situés au-dessus de la Migros Navigation».
❖ Commission(s): Commission des pétitions
❖ Renvoi en commission: 12.12.2015
- P-353 (173) Pétition du 12 décembre 2015: «L'appel pour l'Usine».
❖ Commission(s): Commission des pétitions
❖ Renvoi en commission: 12.12.2015

Commission des sports

Divers (CM)

- D-39 (170) 8^e plan financier d'investissement 2013-2024.
- ❖ Renvoi en commission: 11.09.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CARTS)
M^{me} Laurence Fehlmann Rielle (CCSJ)
M^{me} Martine Sumi (CSDOMIC)
M. Christian Zaugg (CS)
M^{me} Maria Pérez (CTC)
M^{me} Florence Kraft-Babel (CF)
 - ❖ Vote commission: 29.01.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 09.02.2013
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- D-39 (171) 9^e plan financier d'investissement 2014-2025.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
Commission des arts et de la culture
Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication

		Commission des sports
		Commission des travaux et des constructions
	❖ Renvoi en commission:	23.09.2013
	❖ Rapporteur[se]:	M ^{me} Marie-Pierre Theubet (CF)
	❖ Vote commission:	13.12.2013
D-39 (173)	11 ^e plan financier d'investissement 2016-2027.	
	❖ Commission(s):	Commission des finances Commission des arts et de la culture Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication Commission des sports Commission des travaux et des constructions
	❖ Renvoi en commission:	15.09.2015
	❖ Rapporteur[se]:	M. François Mireval (CF) M ^{me} Michèle Roulet (CARTS) M. Souheil Sayegh (CS)
	❖ Vote commission:	04.11.2015 (CTC)

Motions

M-672 (164)	Motion du 26 février 2007 de M ^{me} Sandrine Salerno et M. Roman Juon: «Construction d'un bowl pour la pratique des sports de rue à roulettes».	
	❖ Commission(s):	Commission des sports
	❖ Renvoi en commission:	08.05.2007
	❖ Rapporteur[se]:	M. Mathias Buschbeck (CS)
	❖ Vote commission:	07.02.2008
M-1009 (169)	Motion du 21 mars 2012 de MM. Christian Zaugg, Morten Giselbaek, Pierre Gauthier, M ^{mes} Salika Wenger, Marie Gobits et Sylvain Thévoz: «Soutien au sport amateur».	
	❖ Commission(s):	Commission des sports
	❖ Renvoi en commission:	09.10.2012
	❖ Rapporteur[se]:	M. Claude Jeanneret (CS)
	❖ Vote commission:	31.01.2013

Liste des objets en suspens

- M-1091 (171) Motion du 25 juin 2013 de MM. Laurent Leisi, Pascal Spuhler, Denis Menoud, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret et Carlos Medeiros: «Un bowl ou un skate-park complémentaire pour l'hiver et les temps de pluie».
- ❖ Commission(s): Commission des sports
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1106 (171) Motion du 20 novembre 2013 de M^{me} et MM. Christo Ivanov, Marc-André Rudaz, Adrien Genecand, Claude Jeanneret, Simon Brandt, Rémy Burri, Jean-Philippe Haas, Christian Zaugg, Jean-Charles Rielle, Sylvain Thévoz, Antoine Maulini et Catherine Thobellem: «Réalisons un nouveau terrain synthétique homologué à Vessy pour le rugby et le football américain; rénovons également le terrain actuel».
- ❖ Commission(s): Commission des sports
 - ❖ Renvoi en commission: 18.03.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Christina Kitsos (CS)
- M-1125 (171) Motion du 26 février 2014 de M^{mes} et MM. Sylvain Thévoz, Antoine Maulini, Catherine Thobellem, Grégoire Carasso, Vera Figurek, Jannick Frigenti Empana, Javier Brandon, Pascal Holenweg, Marie Mutterlose et Olga Baranova: «Pour que la Ville de Genève marque le but des droits humains».
- ❖ Commission(s): Commission des sports
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1143 (172) Motion du 24 juin 2014 de M^{mes} et MM. Sylvain Thévoz, Virginie Studemann, Maria Pérez, Natacha Buffet, Marie Mutterlose, Anne Moratti, Jannick Frigenti Empana, Brigitte Studer, Sophie Scheller, Morten Gisselbaek, Grégoire Carasso, Olivier Fiumelli, Javier Brandon, Antoine Maulini, Bayram Bozkurt et Tobias Schnebli: «Sport et genre: sortir du sport au masculin».
- ❖ Commission(s): Commission des sports
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- M-1159 (172) Motion du 12 novembre 2014 de MM. Eric Bertinat, Roland Crot, Denis Menoud, Pascal Altenbach, Marc-André Rudaz, Jean-Philippe Haas, Pascal Rubeli, Carlos Medeiros et Claude Jeanneret: «Pour un nouveau bassin olympique à Genève».
- ❖ Commission(s): Commission des sports
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre De Boccad (CS)

Liste des objets en suspens

- M-1165 (172) Motion du 21 janvier 2015 de M^{mes} et MM. Patricia Richard, Rémy Burri, Simon Brandt et Florence Kraft-Babel: «Optimisation des horaires d'ouverture de la piscine de Varembeé».
- ❖ Commission(s): Commission des sports
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre De Boccard (CS)
- M-1169 (172) Motion du 26 janvier 2015 de M^{mes} et MM. Patricia Richard, Michèle Roullet, Adrien Genecand, Simon Brandt, Sophie Courvoisier et Vincent Subilia: «Pour la gratuité des installations sportives de la Ville de Genève pour les rentiers AVS et AI».
- ❖ Commission(s): Commission des sports
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Thomas Zogg (CS)

Résolutions

- R-172 (170) Résolution du 20 mars 2013 de MM. Pierre Gauthier, Grégoire Carasso et Mathias Buschbeck: «Les frontières: on s'en «foot»!»
- ❖ Commission(s): Commission des sports
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015

Commission des travaux et des constructions

Divers (CM)

- D-39 (170) 8^e plan financier d'investissement 2013-2024.
- ❖ Renvoi en commission: 11.09.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Florence Kraft-Babel (CARTS)
M^{me} Laurence Fehlmann Rielle (CCSJ)
M^{me} Martine Sumi (CSDOMIC)
M. Christian Zaugg (CS)
M^{me} Maria Pérez (CTC)
M^{me} Florence Kraft-Babel (CF)
 - ❖ Vote commission: 29.01.2013
 - ❖ Remis au secrétariat: 09.02.2013
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
- D-39 (171) 9^e plan financier d'investissement 2014-2025.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
Commission des arts et de la culture
Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
Commission des sports
Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 23.09.2013
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Marie-Pierre Theubet (CF)
 - ❖ Vote commission: 13.12.2013
- D-39 (173) 11^e plan financier d'investissement 2016-2027.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
Commission des arts et de la culture

Liste des objets en suspens

	Commission de la cohésion sociale et de la jeunesse
	Commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication
	Commission des sports
	Commission des travaux et des constructions
❖ Renvoi en commission:	15.09.2015
❖ Rapporteur[se]:	M. François Mireval (CF) M ^{me} Michèle Rouillet (CARTS) M. Souheil Sayegh (CS)
❖ Vote commission:	04.11.2015 (CTC)

Motions

M-820 (166)	Motion du 24 juin 2008 de M ^{mes} Anne-Marie Gisler, Christine Camporini, Patricia Richard, MM. Simon Brandt, Grégory Baud, Rémy Burri, Guy Dossan, Olivier Fiumelli et Adrien Genecand: «Pour une ville verte de qualité!»
❖ Renvoi en commission:	20.01.2009
❖ Rapporteur[se]:	M. Daniel-Dany Pastore (CTC)
❖ Vote commission:	12.03.2014
❖ Remis au secrétariat:	20.05.2014
❖ Inscription(s) en séance CM:	16.09.2014 07.10.2014 28.10.2014 11.11.2014 20.01.2015 17.02.2015 17.03.2015 28.04.2015 19.05.2015 03.06.2015 22.06.2015 15.09.2015 06.10.2015 27.10.2015 10.11.2015 19.01.2016

Liste des objets en suspens

- M-938 (168) Motion du 15 septembre 2010 de MM. Mathias Buschbeck, Grégoire Carasso, Alexandre Wisard, Pascal Rubeli, M^{mes} Salika Wenger, Marie-Pierre Theubet, Sarah Klopmann, Claudia Heberlein Simonett, Anne Moratti Jung, Marie Chappuis et Alexandra Rys: «Pour une villa La Concorde enfin ouverte sur le quartier».
- ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CTC)
 - ❖ Vote commission: 30.05.2012
 - ❖ Remis au secrétariat: 16.01.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 25.02.2014
18.03.2014
25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-983 (169) Motion du 2 novembre 2011 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, M. Thomas Bläsi et Michel Amaudruz: «Pour plus de logements, utilisons toutes les possibilités de surélever les immeubles du patrimoine de la Ville».
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 02.04.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Rémy Burri (CTC)

Liste des objets en suspens

M-1012 (169) Motion du 21 mars 2012 de MM. Olivier Fiumelli, Vincent Schaller, M^{mes} Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Michèle Rouillet, Marie Chappuis, Laurence Fehlmann Rielle, MM. Mathias Buschbeck, Eric Bertinat, Claude Jeanneret et Jean-Philippe Haas: «Gouverner, c'est prévoir: pour un programme Stratus applicable aux bâtiments publics propriété de la Ville de Genève».

- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M. Rémy Burri (CTC)
- ❖ Remis au secrétariat: 25.08.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
- 07.10.2014
- 28.10.2014
- 11.11.2014
- 20.01.2015
- 17.02.2015
- 17.03.2015
- 28.04.2015
- 19.05.2015
- 03.06.2015
- 22.06.2015
- 15.09.2015
- 06.10.2015
- 27.10.2015
- 10.11.2015
- 19.01.2016

M-1023 (169) Motion du 9 mai 2012 de MM. Rémy Burri, Gary Bennaim, Simon Brandt, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Adrien Genecand, Jean-Paul Guisan, M^{mes} Natacha Buffet, Sophie Courvoisier, Florence Kraft-Babel et Michèle Rouillet: «Etat des routes à Genève: une honte pour notre ville!»

- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M. Alain De Kalbermatten (CTC)
- ❖ Vote commission: 07.05.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 01.12.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

M-1046 (170) Motion du 12 septembre 2012 de MM. Pascal Spuhler, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Daniel-Dany Pastore, Jean-Philippe Haas, Laurent Leisi, Claude Jeanneret,

Liste des objets en suspens

Jean-François Caruso, M^{mes} Mireille Luiset et Danièle Magnin:
«Végétalisations et espaces conviviaux des toitures».

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Nicole Valiquer Grecuccio (CTC)
- ❖ Vote commission: 10.12.2014

M-1048 (170) Motion du 15 octobre 2012 de MM. Pascal Spuhler, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Daniel-Dany Pastore, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Jean-François Caruso, M^{mes} Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Ecole de Sécheron: stop au gaspillage, retrouvons les grillages d'antan!»

- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Altenbach (CTC)
- ❖ Vote commission: 05.03.2014
- ❖ Remis au secrétariat: 08.12.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-1065 (170) Motion du 20 février 2013 de MM. Grégoire Carasso, Sylvain Thévoz, Stefan Kristensen, Pascal Holenweg, M^{mes} Annina Pfund, Marie Gobits, Maria Vittoria Romano, Laurence Fehlmann Rielle, Christiane Leuenberger-Ducret et Olga Baranova: «Coûts de constructions de la Ville: dissipons les fantômes!»

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 05.05.2014
- ❖ Rapporteur[se]: M. Rémy Burri (CTC)

- M-1087 (171) Motion du 5 juin 2013 de MM. Pascal Spuhler, Eric Bertinat et Alain de Kalbermatten: «Plainpalais, nouveau compromis».
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 18.03.2014
- M-1135 (171) Motion du 29 avril 2014 de M^{mes} et MM. Alexandre Wisard, Marie-Pierre Theubet, Delphine Wuest, Antoine Maulini, Alpha Dramé, Sandrine Burger, Catherine Thobellem, Eric Bertinat, Anne Moratti, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas, Marie Barbey et Sophie Courvoisier: «Pour une installation pérenne du Théâtre éphémère à Genève!»
- ❖ Renvoi en commission: 20.05.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Scherb (CTC)
 - ❖ Remis au secrétariat: 03.07.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Pétitions

- P-269 (169) Pétition: «Musée d'art et d'histoire: un projet réaliste».
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 11.10.2011

Projets de délibérations

- PRD-72 (171) Projet de délibération du 29 octobre 2013 de MM. Marc-André Rudaz, Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Christo Ivanov et Pascal Rubeli: «Pour un meilleur contrôle des coûts de construction et rénovation des immeubles de la Ville de Genève».
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 05.05.2014
- PRD-91 (172) Projet de délibération du 16 septembre 2014 de M^{mes} et MM. Adrien Genecand, Marie Barbey, Simon Brandt, Rémy Burri, Guy Dossan, Florence Kraft-Babel, Gary Bennaim, Natacha Buffet, Sophie Courvoisier, Vincent Schaller, Michèle Roulet, Vincent Subilia, Patricia Richard, Linda de Coulon et Helena Rigotti: «Pour éviter le chaos, rénovons rapidement le pont du

Liste des objets en suspens

Mont-Blanc».

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 17.09.2014

Propositions CA au CM

PR-840 (168) Proposition du Conseil administratif du 10 novembre 2010 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 793 000 francs destiné à l'étude du réaménagement des dépôts, de la halle pour les véhicules et du bâtiment administratif de la Voirie, situés rue François-Dussaud 10, parcelle N° 3297, feuille N° 89, commune de Genève, section Plainpalais.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 23.11.2010
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Nicole Valiquer Grecuccio (CTC)

PR-916 (169) Proposition du Conseil administratif du 31 août 2011 en vue de l'ouverture de deux crédits d'un total de 14 169 000 francs destinés à la rénovation des immeubles situés aux 6 et 6 bis, rue des Grottes ainsi qu'au 5, rue des Amis, parcelles N°s 2715 et 2560, feuille N° 70, commune de Genève, section Cité, soit:

- un crédit de 13 984 000 francs destiné à la rénovation des immeubles;
- un crédit de 185 000 francs destiné à la pose de cellules photovoltaïques en toiture.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 14.09.2011
- ❖ Rapporteur[se]: M. Rémy Burri (CTC)

PR-994 (170) Proposition du Conseil administratif du 29 août 2012 en vue de l'ouverture d'un crédit destiné à l'aménagement de l'allée périphérique de la plaine de Plainpalais, comprenant la plantation de 20 arbres supplémentaires, l'élargissement des travées piétonnes et le renforcement de l'éclairage afin de faciliter la déambulation et améliorer la sécurité, pour un montant total de 11 409 000 francs, permettant d'achever son réaménagement.

- ❖ Renvoi en commission: 18.03.2014
- ❖ Rapporteur[se]: M. Grégoire Carasso (CTC)
- ❖ Vote commission: 07.01.2015

Liste des objets en suspens

❖ Remis au secrétariat:	22.04.2015
❖ Inscription(s) en séance CM:	19.05.2015
	03.06.2015
	22.06.2015
	15.09.2015
	06.10.2015
	27.10.2015
	10.11.2015
	19.01.2016

PR-1069 (171) Proposition du Conseil administratif du 17 mars 2014 en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total brut de 640 700 francs, financé intégralement par le Fonds énergie et climat de la Ville de Genève, soit deux crédits nets de 0 franc, destinés à des travaux de raccordement de divers bâtiments du patrimoine de la Ville de Genève au réseau de chaleur renouvelable CADéco Jonction, et de constitutions de servitudes y relatives, soit:

- l'ouverture d'un crédit brut de 326 300 francs, financé intégralement par le Fonds énergie et climat de la Ville de Genève, soit un crédit net de 0 franc, destiné à des travaux de raccordement de divers bâtiments du patrimoine administratif et public au réseau de chaleur renouvelable CADéco Jonction;
- l'ouverture d'un crédit brut de 314 400 francs, financé intégralement par le Fonds énergie et climat de la Ville de Genève, soit un crédit net de 0 franc, destiné à des travaux de raccordement de divers bâtiments du patrimoine financier au réseau de chaleur renouvelable CADéco Jonction;
- les constitutions
- d'une servitude d'empiètement en sous-sol grevant à charge la parcelle N° 4715 de Genève Petit-Saconnex, propriété du domaine public communal en faveur de SIG, selon plan de servitude provisoire N° 3 du 4 février 2014 établi par JC Wasser SA, ingénieur géomètre officiel;
- de servitudes d'usage de local et de passage, d'une durée de 50 ans, grevant à charge les parcelles N° 4155 de Genève Petit-Saconnex, quai du Seujet 30 à 36 et N° 366 de Genève Plainpalais, Cité-Jonction, selon les plans de servitudes provisoires N°s 1, 2 et 4 établis le 4 février 2014 par JC Wasser SA, ingénieur géomètre officiel, et la constitution de servitudes de canalisations sur les parcelles N°s 366, 108, 4210,

Liste des objets en suspens

3257, 258, 289, 290, 291, 292, 3255, situées sur la commune de Genève, Plainpalais, toutes propriétés privées de la Ville de Genève, en faveur de SIG, selon plan général d'Energesection SA du 24 octobre 2013 modifié le 20 janvier 2014.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 30.04.2014
- ❖ Rapporteur[se]: M. Rémy Burri (CTC)
- ❖ Vote commission: 04.11.2015

PR-1100 (172) Proposition du Conseil administratif du 17 septembre 2014 en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 835 000 francs destiné à l'extension des Ecopoints (sites de récupération des déchets) dans les quartiers de la ville de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 29.04.2015

PR-1104 (172) Proposition du Conseil administratif du 29 octobre 2014 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 180 700 francs destiné à l'aménagement du 4e étage du bâtiment des Casemates situé boulevard Emile-Jaques-Dalcroze 11, parcelle N° 4359, feuille N° 13 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.

- ❖ Renvoi en commission: 20.01.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Grégoire Carasso (CTC)
- ❖ Vote commission: 25.02.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 03.12.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

PR-1108 (172) Proposition du Conseil administratif du 9 décembre 2014 en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire à la délibération votée le 23 mars 2011 (PR-735) de 2 306 000 francs destiné à la réalisation de travaux supplémentaires demandés par la police du feu dans le cadre du projet de mise en conformité du centre artisanal de la Jonction, situé 2, rue du Vélodrome à Genève, parcelle N° 366, feuilles N° 22 et 23 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 20.01.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Virginie Studemann (CTC)

PR-1124 (172) Proposition du Conseil administratif du 1^{er} avril 2015 en vue de l'ouverture d'un crédit brut de 3 077 450 francs, dont à déduire un apport privé de 144 800 francs (remise aux normes d'une pataugeoire sur parcelle privée), soit un montant net de 2 932 650 francs destiné à la remise aux normes des locaux techniques et des systèmes de traitement de dix pataugeoires.

- ❖ Renvoi en commission: 28.04.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Marie Barbey-Chappuis (CTC)
- ❖ Vote commission: 04.11.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 18.11.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

PR-1129 (173) Proposition du Conseil administratif du 24 juin 2015 en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total brut de 6 918 200 francs et net de 5 686 000 francs, recettes déduites, soit:

- Un crédit brut de 5 980 700 francs, dont à déduire le produit de la taxe d'équipement de 1 000 000 de francs, soit un montant net de 4 980 700 francs destiné au réaménagement du chemin du Velours;
- Un crédit brut de 937 500 francs, dont à déduire la participation des propriétaires des biens-fonds concernés pour un montant de 180 000 francs et la récupération de la TVA de 52 000 francs, soit un montant net de 705 500 francs, destiné aux travaux d'assainissement du chemin du Velours.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 15.09.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Natacha Buffet-Desfayes (CTC)

PR-1136 (173) Proposition du Conseil administratif, du 26 août 2015, en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 455 000 francs destiné à la rénovation partielle, à l'extension et à la réaffectation de la villa en locaux associatifs appelée «Point d'eau» de Carrefour-Rue, située rue de Vermont 21, sur la parcelle N° 5478, feuille N° 26, du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Régis De Battista (CTC)

Liste des objets en suspens

- PR-1137 (173) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2015 en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 861 400 francs, dont à déduire trois subventions du Fonds énergie des collectivités publiques d'un montant total de 365 000 francs, soit un montant net de 2 496 400 francs, destiné à des travaux de politique énergétique sur le patrimoine administratif.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Rémy Burri (CTC)
 - ❖ Vote commission: 09.12.2015
- PR-1141 (173) Proposition du Conseil administratif du 2 septembre 2015 en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total brut de 4 665 700 francs et net de 4 072 700 francs, recettes déduites, soit:
- un crédit de 1 907 400 francs destiné à l'extension du parc Gourgas aux rues du Village-Suisse et Gourgas;
 - un crédit brut de 2 758 300 francs, dont à déduire la participation des propriétaires des biens-fonds concernés pour un montant de 432 000 francs et la récupération de la TVA de 161 000 francs, soit un montant net de 2 165 300 francs destiné à la reconstruction du réseau d'assainissement public des rues du Village-Suisse, Gourgas et des Maraîchers.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
- PR-1143 (173) Proposition du Conseil administratif du 8 septembre 2015 en vue de:
- l'ouverture d'un crédit de 3 086 300 francs, destinés aux travaux d'assainissement des falaises de Saint-Jean, sur les parcelles de Genève, section Petit-Saconnex, N^{os} 4720 et 4025, propriétés du domaine public communal, N^{os} 1897, 1299 et 1300, propriétés privées de la Ville de Genève, et N^{os} 1297, 1298, 1393 et 1394, propriétés privées;
 - la cession à titre gratuit de 2109 m², partie des parcelles N^{os} 1393 et 1394, sises avenue du Devin-du-Village 29, propriétés de la Société du Promontoire A SA, au domaine privé de la Ville de Genève, afin de pérenniser l'usage public du sentier des Falaises, selon le dossier de mutation N^o 13/2013

établi par M. K pfer, ingénieur-géomètre officiel, le 18 mars 2013;

- l’inscription d’une servitude de construction d’une galerie souterraine technique existante, en faveur des SIG, sur la parcelle N  2309, propriété privée de la Ville de Genève, selon le plan de servitude établi par M. K pfer, ingénieur-géomètre officiel, le 17 avril 2013.

- ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Charles Lathion (CTC)
- ❖ Remis au secrétariat: 03.12.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

PR-1148 (173) Proposition du Conseil administratif du 7 octobre 2015 en vue de l’ouverture d’un crédit de 2 300 000 francs destiné au remplacement du fond mobile et à la rénovation partielle de la piscine de Pâquis-Centre, parcelle N  7142, feuille N  64, secteur Genève-Cité.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 27.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Emmanuel Deonna (CTC)
- ❖ Vote commission: 09.12.2015

PR-1149 (173) Proposition du Conseil administratif du 7 octobre 2015 en vue de l’ouverture de deux crédits pour un montant total brut de 3 478 000 francs et net de 2 817 000 francs, recettes déduites, soit:

- un crédit de 1 974 000 francs destiné aux travaux de réalisation des aménagements améliorant le confort et la sécurité des itinéraires scolaires des écoles Saint-Jean, Cayla, Devin-du-Village, Charles-Giron, Geisendorf et Charmilles;
- un crédit brut de 1 504 000 francs dont à déduire le remboursement des propriétaires des bâtiments (raccordement au réseau public d’assainissement) de 600 000 francs et la récupération de la TVA de 61 000 francs, soit un montant net de 843 000 francs destiné à la reconstruction du réseau d’assainissement public de la rue du Beulet, des avenues de Warrens et de Gallatin.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 28.10.2015

Liste des objets en suspens

PR-1151 (173) Proposition du Conseil administratif du 28 octobre 2015 en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total brut de 2 931 600 francs et net de 1 777 500 francs, recettes déduites, soit :

- un crédit de 1 274 700 francs bruts, dont à déduire le produit de la taxe d'équipement de 892 600 francs, soit un montant net de 382 100 francs destiné aux travaux d'aménagement de l'avenue des Eidguenots et du tronçon nord du chemin du Nant-Cayla;
- un crédit de 1 656 900 francs bruts, dont à déduire la participation des propriétaires des biens fonds concernés pour un montant de 156 600 francs et la récupération de la TVA de 104 900 francs, soit un montant net de 1 395 400 francs destiné à la création d'un nouveau réseau de collecteurs souterrains à l'avenue des Eidguenots et au chemin du Nant-Cayla;

et en vue de:

- déposer auprès du Conseil d'Etat une demande d'expropriation des dépendances N^{os} 2125, 2239 et 2378, de Genève-Petit-Saconnex.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 10.11.2015

Résolutions

R-164 (170) Résolution du 12 septembre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Thomas Bläsi, Christo Ivanov et Michel Amaudruz: «Pour éclairer le parc jouxtant la promenade du Pin».

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CTC)

Commission du logement**Motions**

- M-763 (165) Motion du 21 janvier 2008 de M^{mes} Nathalie Fontanet, Florence Kraft-Babel, Fabienne Aubry Conne, Linda de Coulon, Laetitia Guinand, Danièle Magnin, MM. Jean Sanchez, Alexis Barbey, Jean-Marc Froidevaux, Georges Queloz et Alexandre Chevalier: «Pour que la Ville respecte les accords sur le logement!»
- ❖ Renvoi en commission: 17.03.2008
 - ❖ Rapporteur[se] de majorité: M. Jean-Charles Lathion (CL)
 - ❖ Rapporteur[se] de minorité: M^{me} Andrienne Soutter (CL)
 - ❖ Vote commission: 26.04.2010
 - ❖ Remis au secrétariat: 17.10.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-932 (168) Motion du 29 juin 2010 de M^{mes} Maria Casares, Charlotte Meierhofer, Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Héléne Ecuyer, Maria Pérez, Salika Wenger, Ariane Arlotti, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Structure municipale de gestion de logements intergénérationnels pour les étudiant-e-s».
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
 - ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Daniel Sormanni (CL)
 - ❖ Vote commission: 17.09.2012
- M-1000 (169) Motion du 22 février 2012 de M^{mes} Brigitte Studer, Maria Pérez, Vera Figurek, Salika Wenger, MM. Morten Gisselbaek, Tobias Schnebli, Olivier Baud, Pierre Vanek, Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Christian Zaugg, Yves de Matteis, M^{mes} Silvia Machado, Marie Gobits, Laurence Fehlmann Rielle, Nicole Valiquier Gre-

Liste des objets en suspens

cuccio et Sarah Klopmann: «Droit au logement – empêcher les expulsions de locataires».

- ❖ Renvoi en commission: 21.03.2012
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Anne Moratti (CL)
- ❖ Vote commission: 22.04.2013
- ❖ Remis au secrétariat: 16.12.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-1005 (169) Motion du 21 mars 2012 de M^{mes} Salika Wenger, Maria Casares, MM. Pierre Gauthier, Christian Zaugg, Pierre Rumo, Alberto Velasco et Grégoire Carasso: «Réchauffons les lits froids».

- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2013
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Christiane Leuenberger-Ducret (CL)
- ❖ Remis au secrétariat: 08.08.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

- M-1083 (170) Motion du 15 mai 2013 de M^{mes} et MM. Lionel Ricou, Alain de Kalbermatten, Robert Pattaroni, Marie Barbey et Alexandra Rys: «Pour un espace intergénérationnel au sein du PAV».
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Michèle Roulet (CL)
 - ❖ Remis au secrétariat: 06.02.2014
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 25.03.2014
29.04.2014
20.05.2014
03.06.2014
23.06.2014
16.09.2014
07.10.2014
28.10.2014
11.11.2014
20.01.2015
17.02.2015
17.03.2015
28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016
- M-1121 (171) Motion du 26 février 2014 de M^{mes} et MM. Pierre Gauthier, Vera Figurek, Pierre Rumo, Olivier Baud, Morten Gisselbaek, Maria Pérez, Brigitte Studer, Tobias Schnebli, Pierre Vanek, Christian Zaugg et Salika Wenger: «Des appartements, pas des bureaux vides!»
- ❖ Commission(s): Commission du logement
 - ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. François Mireval (CL)
- M-1137 (171) Motion du 21 mai 2014 de M^{mes} Anne Moratti, Sandrine Burger et Catherine Thobellem: «Pour favoriser la mixité et alléger les investissements municipaux: création de deux immeubles coopératifs aux Eaux-Vives».
- ❖ Renvoi en commission: 04.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Michèle Roulet (CL)

Liste des objets en suspens

- ❖ Vote commission: 02.02.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 28.05.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

M-1198 (173) Motion du 10 novembre 2015 de M^{mes} et MM. Simon Gaberell, Albane Schlechten, Jean-Charles Lathion, Souheil Sayegh, Eric Bertinat, Morten Gisselbaek, Natacha Buffet-Desfayes et Olivier Gurtner: «Pour des salles communales accessibles à toutes et à tous».

- ❖ Commission(s): Commission du logement
- ❖ Renvoi en commission: 11.11.2015

Projets d'arrêtés

PA-62 (163) Projet d'arrêté du 15 mars 2006 de MM. Pierre Maudet, Guy Dossan, Alexis Barbey, Jean-Pierre Oberholzer, Roland Crot, Jacques Mino, Alain Dupraz, Gérard Deshusses, David Carrillo, Didier Bonny, M^{mes} Alexandra Rys, Marie-France Spielmann, Gisèle Thiévent, Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel et Nelly Hartlieb: «Règlement municipal sur l'attribution et l'exploitation des restaurants et débits de boisson appartenant à la Ville de Genève».

- ❖ Renvoi en commission: 24.03.2010
- ❖ Rapporteur[se]: M. Gary Benaïm (CL)
- ❖ Vote commission: 14.03.2011
- ❖ Remis au secrétariat: 18.02.2015
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 28.04.2015
19.05.2015
03.06.2015
22.06.2015
15.09.2015
06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

28.04.2015
 19.05.2015
 03.06.2015
 22.06.2015
 15.09.2015
 06.10.2015
 27.10.2015
 10.11.2015
 19.01.2016

Projets de délibérations

PRD-55 (170) Projet de délibération du 31 octobre 2012 M^{mes} Anne Moratti, Sarah Klopmann, M. Mathias Buschbeck, M^{mes} Marie-Pierre Theubet, Sandrine Burger, Julide Turgut Bandelier, MM. Julien Cart, Yves de Matteis, M^{me} Frédérique Perler-Isaaz, MM. Alexandre Wisard, Alain de Kalbermatten, Jacques Pagan, Alberto Velasco, M^{me} Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Daniel Sormanni, Olivier Fiumelli, Adrien Genecand et Carlos Medeiros: «Pour lutter contre la pénurie de logements: développons les coopératives d'habitation en Ville de Genève».

- ❖ Renvoi en commission: 20.11.2012
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Brigitte Studer (CL)
- ❖ Remis au secrétariat: 12.05.2014
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 23.06.2014
 16.09.2014
 07.10.2014
 28.10.2014
 11.11.2014
 20.01.2015
 17.02.2015
 17.03.2015
 28.04.2015
 19.05.2015
 03.06.2015
 22.06.2015
 15.09.2015
 06.10.2015
 27.10.2015
 10.11.2015
 19.01.2016

PRD-110 (173) Projet de délibération du 7 octobre 2015 de M^{me} et MM. Christo Ivanov, Adrien Genecand, Natacha Buffet-Desfayes, Eric Bertinat, Jean Zahno, Pascal Spuhler, Alain de Kalbermatten et François Bärtschi: «Immeuble sis 12, rue des Alpes/21, rue de Berne».

- ❖ Commission(s): Commission du logement
- ❖ Renvoi en commission: 28.10.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Maria Vittoria Romano (CL)

Liste des objets en suspens

Commission du règlement**Initiatives municipales**

- IN-1 (165) Rapport du Conseil administratif sur la validité et la prise en considération de l'initiative populaire municipale: «Pour le maintien des prestations de la Ville de Genève aux rentiers AVS-AI».
- ❖ Renvoi en commission: 20.05.2008
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Danièle Magnin (CR)
 - ❖ Remis au secrétariat: 06.10.2008
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 04.11.2008

Projets de délibérations

- PRD-3 (169) Projet de délibération du 7 juin 2011 de M. Eric Bertinat: «Règlement du Conseil municipal: répartition des sièges en commission».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
 - ❖ Renvoi en commission: 22.11.2011
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuyer (CR)
 - ❖ Vote commission: 17.04.2013
- PRD-16 (169) Projet de délibération du 2 novembre 2011 de M. Pascal Holenweg et M^{me} Salika Wenger: «Règlement du Conseil municipal: création de fondations ou de sociétés de droit public ou privé».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
 - ❖ Renvoi en commission: 18.03.2015
 - ❖ Rapporteur[se]: M. Eric Bertinat (CR)
- PRD-19 (169) Projet de délibération du 23 novembre 2011 de M^{mes} Maria Casares, Vera Figurek, Salika Wenger, MM. Pierre Gauthier, Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Modification du règlement du Conseil municipal concernant l'entrée en matière».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
 - ❖ Renvoi en commission: 17.01.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Sandrine Burger (CR)
 - ❖ Vote commission: 16.05.2012
- PRD-31 (169) Projet de délibération du 21 février 2012 de M. Alberto Velasco et M^{me} Nicole Valiquier Grecuccio: «Composition du bureau des commissions».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement

Liste des objets en suspens

- ❖ Renvoi en commission: 21.02.2012
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Sandrine Burger (CR)
 - ❖ Vote commission: 13.06.2012
- PRD-58 (170) Projet de délibération du 21 novembre 2012 de MM. Pascal Holenweg et Alberto Velasco: «Règlement du Conseil municipal: pour un vrai débat vraiment accéléré».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
 - ❖ Renvoi en commission: 19.03.2014
 - ❖ Rapporteur[se] de majorité: M^{me} Sandrine Burger (CR)
 - ❖ Rapporteur[se] de minorité: M. Pascal Holenweg (CR)
 - ❖ Vote commission: 03.12.2014
- PRD-73 (171) Projet de délibération du 30 octobre 2013 de M^{mes} et MM. Pascal Spuhler, Mireille Luiset, Denis Menoud, Carlos Medeiros, Jean-Philippe Haas, Daniel Dany Pastore, Daniel Sormanni, Claude Jeanneret et Danièle Magnin: «Règlement du Conseil municipal: modification de l'article 98, relatif au vote par appel nominal».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
 - ❖ Renvoi en commission: 03.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuyer (CR)
 - ❖ Vote commission: 07.01.2015
- PRD-78 (171) Projet de délibération du 25 novembre 2013 de M. Pascal Holenweg: «Modification du règlement du Conseil municipal: mode de voter».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
 - ❖ Renvoi en commission: 03.06.2014
 - ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Hélène Ecuyer (CR)
 - ❖ Vote commission: 28.01.2015
- PRD-86 (172) Projet de délibération du 4 juin 2014 de M. Simon Brandt: «Mettons fin au cumul horizontal des mandats».
- ❖ Renvoi en commission: 11.11.2014
 - ❖ Rapporteur[se] de majorité: M. Pascal Holenweg (CR)
 - ❖ Rapporteur[se] de minorité: M. Pascal Spuhler (CR)
 - ❖ Vote commission: 01.04.2015
 - ❖ Remis au secrétariat: 27.04.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 06.10.2015
27.10.2015
10.11.2015
19.01.2016

Liste des objets en suspens

PRD-103 (173) Projet de délibération du 3 juin 2015 de M^{me} et MM. Olivier Baud, Pierre Gauthier et Hélène Ecuyer: «Pour un mandat plus cohérent des membres de la commission des naturalisations».

- ❖ Commission(s): Commission du règlement
- ❖ Renvoi en commission: 22.06.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M^{me} Patricia Richard (CR)

PRD-106 (173) Projet de délibération du 16 septembre 2015 de M^{me} et MM. Sylvain Thévoz, Natacha Buffet-Desfayes, Eric Bertinat, Grégoire Carasso et Pascal Holenweg: «Dynamisons le travail du Conseil municipal».

- ❖ Commission(s): Commission du règlement
- ❖ Renvoi en commission: 07.10.2015

Résolutions

R-171 (170) Résolution du 20 février 2013 de M^{mes} Nicole Valiquier Greccuccio, Anne Moratti, Sandrine Burger, Marie-Pierre Theubet, Frédérique Perler-Isaaz, Maria Vittoria Romano, Marie Gobits, Annina Pfund, Christiane Leuenberger-Ducret, Martine Sumi, Virginie Studemann, Laurence Fehlmann Rielle, Brigitte Studer, Vera Figurek, Olga Baranova, Maria Pérez, Alexandra Rys, Fabienne Aubry Conne, Sarah Klopmann et Patricia Richard: «Respect!»

- ❖ Commission(s): Commission du règlement
- ❖ Renvoi en commission: 28.09.2015
- ❖ Rapporteur[se]: M. Sylvain Thévoz (CR)
- ❖ Vote commission: 14.10.2015
- ❖ Remis au secrétariat: 04.01.2016

Grand Conseil**Motions**

- M-345 (160) Motion de MM. Jacques Mino, Alain Marquet, Didier Bonny, Pierre Losio, Gérard Deshusses, René Grand, Christian Zaugg et Guy Jousson, à l'intention du Grand Conseil: «Pour une équipe d'assistant(e)s sociaux(ales) à la disposition de l'enseignement primaire».
- ❖ Commission(s): Grand Conseil
 - ❖ Renvoi en commission: 12.02.2003
- M-348 (160) Motion de MM. Gérard Deshusses et Daniel Sormanni, à l'intention du Grand Conseil: «Pour la création d'un fonds cantonal de compensation pour les charges communales exceptionnelles résultant de décisions cantonales en matière d'aménagement du territoire».
- ❖ Commission(s): Grand Conseil
 - ❖ Renvoi en commission: 12.04.2003

Liste des objets en suspens

Département des autorités**Interpellations écrites**

- IE-2 (169) Interpellation écrite du 21 mars 2012 de M^{mes} Olga Baranova, Virginie Studemann, Silvia Machado, Annina Pfund, Maria Vittoria Romano, MM. Stefan Kristensen, Pascal Holenweg, Alberto Velasco, Luc Broch et Sylvain Thévoz: «Nespresso: la Ville de Genève est-elle responsable face à ses engagements?»
- ❖ Renvoyé à: Jacques Moret
 - ❖ Renvoi au CA: 21.03.2012

Motions

- M-1001 (169) Motion du 22 février 2012 de M^{mes} Vera Figurek, Salika Wenger, Maria Pérez, Brigitte Studer, Maria Casares, MM. Olivier Baud, Morten Gisselbaek, Pierre Gauthier, Pierre Vanek, Pierre Rumo, Tobias Schnebli, Alberto Velasco, Matthias Buschbeck et M^{me} Nicole Valiquer Grecuccio: «Pour l'application du statut du personnel de la Ville de Genève aux procès-verbalistes du Conseil municipal».
- ❖ Renvoyé à: Direction générale
 - ❖ Renvoi au CA: 25.11.2013

Questions écrites

- QE-377 (170) Question écrite du 6 juin 2012 de M. Simon Brandt: «Répartition des annonces publicitaires dans la presse locale bis».
- ❖ Renvoyé à: Direction générale
- QE-395 (171) Question écrite du 25 juin 2013 de M. Alain de Kalbermatten: «Que pense la Ville de Genève du conflit d'intérêt du directeur de Léman Bleu».
- ❖ Renvoyé à: Jacques Moret
 - ❖ Renvoi au CA: 25.06.2013
- QE-402 (171) Question écrite du 20 novembre 2013 de M^{me} Olga Baranova: «Coût de l'impression des documents pour le Conseil municipal».
- ❖ Renvoyé à: Direction générale
 - ❖ Renvoi au CA: 20.11.2013

Liste des objets en suspens

- QE-408 (171) Question écrite du 26 février 2014 de M. Adrien Genecand:
«Patrimoine administratif de la Ville».
- ❖ Renvoyé à: Direction générale
 - ❖ Renvoi au CA: 26.02.2014
- QE-414 (172) Question écrite du 4 juin 2014 de M. Simon Brandt: «Salaires, indemnités et revenus dans les conseils d'administration et les fondations dépendant de la Ville de Genève».
- ❖ Renvoyé à: Jacques Moret
 - ❖ Renvoi au CA: 04.06.2014

Département N° 1 Finances et logement – M^{me} Sandrine Salerno**Motions**

- M-536 (162) Motion de MM. Pierre Losio, Bruno Martinelli, M^{mes} Hélène Ecuyer et Sandrine Salerno: «Relations Ville-Etat: le Conseil municipal doit être informé des intentions du Conseil administratif».
- ❖ Renvoyé à: M^{me} Sandrine Salerno
 - ❖ Renvoi au CA: 12.10.2005
 - ❖ Date de la réponse: 15.12.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016
- M-793 (165) Motion du 23 avril 2008 de MM. Alain de Kalbermatten, Robert Pattaroni, Jean-Charles Lathion, Vincent Maitre, M^{mes} Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys et Odette Saez: «Pour une équitable répartition de la manne fiscale entre communes liées à la future réalisation du projet d'aménagement de la zone Praille-Acacias-Vernets (PAV)». (Rapport M-793 A)
- ❖ Renvoyé à: M^{me} Sandrine Salerno
 - ❖ Renvoi au CA: 26.01.2015
- M-891 (167) Motion du 2 décembre 2009 de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Miltos Thomaidis, Christophe Buemi, Endri Gega, M^{mes} Annina Pfund, Isabelle Brunier et Andrienne Soutter: «Parce qu'ils ont construit la Suisse et Genève: rendons hommage aux saisonniers». (Rapport M-891 A)
- ❖ Renvoyé à: M^{me} Sandrine Salerno
 - ❖ Renvoi au CA: 17.09.2014
- M-933 (168) Motion du 29 juin 2010 de M^{mes} Martine Sumi, Silvia Machado, Corinne Goehner-Da Cruz, MM. Grégoire Carasso, Endri Gega et Roger Michel: «Un emploi de solidarité (EdS) ne devient solidaire que lorsqu'il débouche sur un véritable emploi». (Rapport M-933 A)
- ❖ Renvoyé à: M^{me} Sandrine Salerno
 - ❖ Renvoi au CA: 18.02.2015
- M-934 (168) Motion du 29 juin 2010 de MM. Grégoire Carasso, Roger Michel, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Thierry Piguet, Christian Lopez Quirland, Endri Gega, M^{mes} Nicole Valiquier Grecuccio, Silvia Machado, Corinne Goehner-Da Cruz, Véro-

nique Paris et Martine Sumi: «Emplois de solidarité (EdS): la Ville de Genève ne participera pas à la précarisation du marché de l'emploi». (Rapport M-934 A)

- ❖ Renvoyé à: M^{me} Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 18.02.2015

Questions écrites

QE-432 (173) Question écrite du 11 novembre 2015 de M. Amar Madani: «Retraite à 62 ans à la Ville?»

- ❖ Renvoyé à: M^{me} Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 11.11.2015

Résolutions

R-134 (167) Résolution du 19 mai 2010 de M^{me} Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Miltos Thomaidis, Thierry Piguët, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Roger Michel, M^{mes} Christiane Olivier, Andrienne Soutter, Annina Pfund, Silvia Machado et Martine Sumi: «Droits syndicaux: le gouvernement doit respecter les engagements internationaux concernant la protection des délégué-e-s syndicaux». (Rapport R-134 A)

- ❖ Renvoyé à: M^{me} Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 18.02.2015

R-181 (172) Résolution du 11 novembre 2014 de M^{mes} et MM. Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Sophie Scheller, Héléne Ecuyer, Brigitte Studer, Morten Gisselbaek, Tobias Schnebli, Olivier Baud, Maria Pérez, Stéphanie Prezioso, Vera Figurek, Alfonso Gomez, Marie-Pierre Theubet et Alexandre Wisard: «Hier AGCS, aujourd'hui TiSA. Genève n'en veut toujours pas!» (Rapport R-181 A)

- ❖ Renvoyé à: M^{me} Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 07.10.2015

Département N° 2 Constructions et aménagement – M. Rémy Pagani**Motions**

- M-915 (167) Motion du 28 avril 2010 de MM. Thierry Piguët, Christophe Buemi, Grégoire Carasso, Roger Michel, Christian Lopez Quirland, Endri Gega et M^{me} Corinne Goehner-Da Cruz: «Des logements à portée de main: construisons à Plainpalais!» (Rapport M-915 A.)
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
 - ❖ Renvoi au CA: 20.03.2013
- M-917 (167) Motion du 28 avril 2010 de MM. Mathias Buschbeck, Marc Dalphin, Bayram Bozkurt, Alpha Dramé, Georges Breguet, Yves de Matteis, Fabien Sartoretti, Alexandre Wisard, M^{mes} Sarah Klopmann, Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, Anne Moratti Jung, Frédérique Perler-Isaaz, Sandrine Burger et Valérie Bourquin: «Mettons rapidement fin au gaspillage énergétique dans les bâtiments de la Ville de Genève». (Rapport M-917 A.)
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
 - ❖ Renvoi au CA: 23.09.2013
- M-957 (168) Motion du 24 novembre 2010 de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguët, Pascal Holenweg, Gérard Deshusses, Pierre Rumo, M^{mes} Corinne Goehner-Da Cruz, Isabelle Brunier, Andrienne Soutter, Martine Sumi, Hélène Ecuyer, Salika Wenger, Sandrine Burger, Sarah Klopmann et Claudia Heberlein Simonett: «Pour la prochaine Semaine de la mobilité: que la Ville de Genève se bouge!» (Rapport M-957 A.)
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
 - ❖ Renvoi au CA: 12.11.2014
- M-979 (169) Motion du 28 juin 2011 de M^{mes} Marie Chappuis, Alexandra Rys, Nicole Valiquier Greuccio, MM. Michel Chevrolet, Mathias Buschbeck, Julien Cart, Grégoire Carasso, Alberto Velasco, Gary Bennaïm, Adrien Genecand, Olivier Fiumelli, Yves Nidegger, Eric Bertinat, Claude Jeanneret et Pascal Spuhler: «Elargissement du pont du Mont-Blanc pour y joindre une piste cyclable: la Ville de Genève veut-elle se passer des fonds privés et publics?» (Rapport M-979 A.)
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
 - ❖ Renvoi au CA: 17.09.2014

- M-998 (169) Motion du 21 février 2012 de MM. Morten Gisselbaek, Christian Zaugg, Tobias Schnebli, Olivier Baud, Pierre Vanek, Pierre Rumo, Pierre Gauthier, M^{mes} Brigitte Studer, Maria Pérez, Salika Wenger, Maria Casares, Vera Figurek, Nicole Valiquer Grecuccio, Laurence Fehlmann Rielle, Silvia Machado et M. Grégoire Carasso: «Oui à l'extension d'une gare! Non à la destruction d'un quartier!» (Rapport M-998 A)
❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
❖ Renvoi au CA: 18.02.2015
- M-1002 (169) Motion du 22 février 2012 de MM. Mathias Buschbeck, Grégoire Carasso, Sylvain Thévoz, Michel Chevrolet, Christian Zaugg, Morten Gisselbaek, M^{mes} Sarah Klopmann, Marie Chapuis et Vera Figurek: «Réalisation de l'initiative sur la mobilité douce: un plan d'action!» (Rapport M-1002 A)
❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
❖ Renvoi au CA: 05.05.2014
- M-1003 (169) Motion du 21 mars 2012 de M^{mes} Maria Vittoria Romano, Martine Sumi, Nicole Valiquer Grecuccio, Laurence Fehlmann Rielle, Silvia Machado, Virginie Studemann, Olga Baranova, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, MM. Alberto Velasco, Pascal Holenweg, Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Morten Gisselbaek et Stefan Kristensen: «Pour quand l'aménagement de la place du Pré-l'Evêque?» (Rapport M-1003 A)
❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
❖ Renvoi au CA: 26.01.2015
- M-1017 (169) Motion du 18 avril 2012 de MM. Adrien Genecand, Rémy Burri, Alexis Barbey, Gary Bennaïm, Olivier Fiumelli, Jean-Paul Guisan, Simon Brandt, Guy Dossan, M^{mes} Florence Kraft-Babel, Natacha Buffet, Sophie Courvoisier et Michèle Roulet: «Rendons la place Emile-Guyénot aux habitants!» (Rapport M-1017 A)
❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
❖ Renvoi au CA: 26.03.2014
- M-1047 (170) Motion du 9 octobre 2012 de M^{mes} Danièle Magnin, Mireille Luiset, MM. Daniel Sormanni, Denis Menoud, Pascal Spuhler, Daniel-Dany Pastore, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Laurent Leisi, Jean-François Caruso et Jean-Philippe Haas: «Vite, une nouvelle convention sur le subventionnement des artères

Liste des objets en suspens

municipales». (Rapport M-1047 A)

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 12.11.2014

M-1066 (170) Motion du 20 février 2013 de M^{mes} Laurence Fehlmann Rielle, Nicole Valiquer Grecuccio, Maria Vittoria Romano, MM. Grégoire Carasso et Sylvain Thévoz: «Pour la diversité des commerces au centre-ville».

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 05.05.2014

M-1073 (170) Motion du 20 mars 2013 de M^{mes} Nicole Valiquer Grecuccio, Annina Pfund, Olga Baranova, Maria Pérez, MM. Christian Zaugg, Alain de Kalbermatten, Guy Dossan, Rémy Burri, Adrien Genecand, Jacques Pagan et Daniel-Dany Pastore: «Pour que se réalise le projet de la passerelle du Mont-Blanc!»

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 17.09.2014

M-1140 (172) Motion du 23 juin 2014 de M^{mes} et MM. Gary Bennaïm, Marie Barbey, Adrien Genecand, Pascal Spuhler, Sandrine Burger et Grégoire Carasso: «Pas de chauffards au parc des Eaux-Vives!»

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 23.06.2014

M-1152 (172) Motion du 8 octobre 2014 de M^{mes} et MM. Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Simon Brandt, Rémy Burri et Helena Rigotti: «De la chaleur pour nos terrasses et par tous les temps!»

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 15.09.2015

M-1187 (173) Motion du 22 juin 2015 de M^{me} et MM. Simon Gaberell, Grégoire Carasso, Natacha Buffet-Desfayes et Tobias Schnebli: «Stand up! Des logements pour personnes en formation à la rue du Stand, sur un terrain de la Ville!»

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 16.09.2015

Pétitions

P-305 (170) Pétition du 19 mars 2013: «Accessibilité aux vestiges découverts à l'esplanade Saint-Antoine».

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 18.02.2015

Projets de délibérations

- PRD-43 (170) Projet de délibération du 5 juin 2012 de MM. Mathias Buschbeck, Pascal Spuhler, Alain de Kalbermatten, Olivier Fiumelli, Grégoire Carasso, Eric Bertinat et M^{me} Vera Figurek: «Parc de la crèche des Ouches: pour le respect des décisions du Conseil municipal et pour un projet concerté».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani

Questions écrites

- QE-428 (173) Question écrite du 16 septembre 2015 de M. Olivier Gurtner: «Des conditions de travail décentes pour les musiciens au Grand Théâtre?»
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 16.09.2015
- QE-431 (173) Question écrite du 7 octobre 2015 de M. Pascal Holenweg: «La Nouvelle Comédie et la «fenêtre d'opportunité».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 07.10.2015

Département N° 3 Culture et sport – M. Sami Kanaan

Interpellations écrites

- IE-14 (173) Interpellation écrite du 11 novembre 2015 de M^{me} et M. Sylvain Thévoz et Christina Kitsos: «Vie quotidienne du monde ouvrier: qu'en a fait le Musée d'ethnographie?»
❖ Renvoyé à: M. Sami Kanaan
❖ Renvoi au CA: 11.11.2015

Motions

- M-921 (167) Motion du 19 mai 2010 de MM. Simon Brandt, Salvatore Vitanza, Rémy Burri, Alexandre Chevalier, M^{me} Florence Kraft-Babel, M. Jean-Charles Lathion et M^{me} Marie Chappuis: «Construction d'une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel et le GSHC». (Rapport M-921 A)
❖ Renvoyé à: M. Sami Kanaan
❖ Renvoi au CA: 26.01.2015
- M-1007 (169) Motion du 21 mars 2012 de MM. Stefan Kristensen, Sylvain Thévoz, Pascal Holenweg, Julien Cart, M^{mes} Vera Figurek et Virginie Studemann: «Pour une politique globale de soutien au livre». (Rapport M-1007 A)
❖ Renvoyé à: M. Sami Kanaan
❖ Renvoi au CA: 25.11.2013
❖ Date de la réponse: 08.12.2015
❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016
- M-1027 (169) Motion du 9 mai 2012 de MM. Simon Brandt, Eric Bertinat, Daniel Sormanni, Alain de Kalbermatten, Mathias Buschbeck, Sylvain Thévoz, Christian Zaugg et M^{me} Sophie Courvoisier: «Pour que Genève redevienne une ville étape du Tour de France». (Rapport M-1027 A)
❖ Renvoyé à: M. Sami Kanaan
❖ Renvoi au CA: 10.11.2015
- M-1057 (170) Motion du 21 novembre 2012 de M^{me} Vera Figurek et M. Pascal Holenweg: «Maintenir et étendre la gratuité d'accès aux musées de la Ville de Genève».
❖ Renvoyé à: M. Sami Kanaan
❖ Renvoi au CA: 18.09.2013

- M-1139 (171) Motion du 21 mai 2014 de M^{me} et MM. Pascal Holenweg, Grégoire Carasso, Pierre Gauthier et Sandrine Burger: «Restauration et extension du Musée d'art et d'histoire: quel contenu culturel, quelles garanties éthiques?» (Rapport M-1139 A)
❖ Renvoyé à: M. Sami Kanaan
❖ Renvoi au CA: 20.05.2015
- M-1141 (172) Motion du 24 juin 2014 de M^{me} et MM. Pascal Holenweg, Grégoire Carasso, Tobias Schnebli et Marie-Pierre Theubet: «Nouvelle Comédie: quels enjeux et quel programme culturels?» (Rapport M-1141 A)
❖ Renvoyé à: M. Sami Kanaan
❖ Renvoi au CA: 20.05.2015
- M-1157 (172) Motion du 11 novembre 2014 de M^{mes} et MM. Tobias Schnebli, Maria Pérez, Brigitte Studer, Morten Gisselbaek, Olivier Baud, Vera Figurek, Stéphanie Prezioso, Sophie Scheller, Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Hélène Ecuyer, Pascal Holenweg, Marie-Pierre Theubet, Alfonso Gomez et Grégoire Carasso: «Musée d'art et d'histoire: la transparence pour décider en connaissance de cause». (Rapport M-1157 A)
❖ Renvoyé à: M. Sami Kanaan
❖ Renvoi au CA: 20.05.2015

Questions écrites

- QE-425 (172) Question écrite du 18 mars 2015 de M. Grégoire Carasso: «Murs de grimpe à la Queue-d'Arve».
❖ Renvoyé à: M. Sami Kanaan
❖ Renvoi au CA: 18.03.2015

Département N° 4 Environnement urbain et sécurité
M. Guillaume Barazzone

Motions

- M-1172 (172) Motion du 18 février 2015 de M^{mes} et M. Natacha Buffet-Desfayes, Helena Rigotti et Rémy Burri: «Du temps pour les commerçants et les restaurateurs!»
- ❖ Renvoyé à: M. Guillaume Barazzone
 - ❖ Renvoi au CA: 15.09.2015

Questions écrites

- QE-429 (173) Question écrite du 16 septembre 2015 de M. Sylvain Thévoz: «Violences policières: mieux vaut prévenir... que fermer les yeux».
- ❖ Renvoyé à: M. Guillaume Barazzone
 - ❖ Renvoi au CA: 16.09.2015
 - ❖ Date de la réponse: 01.12.2015
 - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2016

Département N° 5 Cohésion sociale et solidarité – M^{me} Esther Alder**Motions**

- M-63 (157) Motion de M^{mes} Alice Ecuivillon et Alexandra Rys: «Télévision de proximité et malentendants». (Rapport M-63 A.)
 ❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder
 ❖ Renvoi au CA: 10.10.2001
 ❖ Date de la réponse: 05.02.2014
- M-786 (165) Motion du 12 mars 2008 de M^{mes} Maria Casares et Marie-France Spielmann: «Renouvelons le crédit de 300 000 francs permettant de venir en aide à de jeunes requérants en formation». (Rapport M-786 A.)
 ❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder
 ❖ Renvoi au CA: 13.10.2010
- M-859 (166) Motion du 6 avril 2009 de M^{mes} Martine Sumi, Corinne Goehner-Da Cruz, Annina Pfund, Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Véronique Paris, MM. Gérard Deshusses, Christophe Buemi et Christian Lopez Quirland: «Pension en espace de vie enfantine et crèche: diminuer le taux d'effort pour les familles aux revenus en dessous de 30 000 francs». (Rapport M-859 A.)
 ❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder
 ❖ Renvoi au CA: 16.09.2015
- M-930 (168) Motion du 9 juin 2010 de MM. Thierry Pigué, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Roger Michel, Endri Gega, Christian Lopez Quirland, M^{mes} Corinne Goehner-Da Cruz, Andrienne Soutter, Nicole Valiquer Grecuccio et Silvia Machado: «Skate-parks dans nos parcs et autres places». (Rapport M-930 A.)
 ❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder
 ❖ Renvoi au CA: 06.05.2013
- M-956 (168) Motion du 24 novembre 2010 de MM. Bayram Bozkurt, Georges Breguet, Alexandre Wisard, Christophe Dunner, Yves de Matteis, Mathias Buschbeck, Marc Dalphin, Alain de Kalbermatten, Jacques Finet, Jean-Charles Lathion, Rémy Burri, Simon Brandt, Alexandre Chevalier, Armand Schweingruber, Roland Crot, Sylvain Clavel, Jacques Baud, Christophe Buemi, Thierry Pigué, Gérard Deshusses, Christian Zaugg, M^{mes} Marie-Pierre Theubet, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, Anne Moratti Jung, Anne

Liste des objets en suspens

Carron-Cescato, Sandra Golay, Florence Kraft-Babel, Corinne Goehner-Da Cruz, Andrienne Soutter, Nicole Valiquer Grecuccio, Isabelle Brunier, Annina Pfund, Véronique Paris, Maria Casares, Ariane Arlotti et Salika Wenger: «Prévoir des lieux de vie pour nos aîné-e-s». (Rapport M-956 A)

❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder

❖ Renvoi au CA: 15.05.2013

M-1018 (169) Motion du 18 avril 2012 de M^{mes} Anne Moratti, Julide Turgut Bandelier, Frédérique Perler-Isaaz, Sandrine Burger, Marie Chappuis, Fabienne Aubry Conne, Nicole Valiquer Grecuccio, Maria Vittoria Romano, Martine Sumi, Silvia Machado, Annina Pfund, Laurence Fehlmann Rielle, Maria Pérez, Maria Casares, Brigitte Studer, MM. Yves de Matteis, Alain de Kalbermatten, Alexis Barbey, Olivier Fiumelli, Alexandre Chevalier, Sylvain Clavel, Eric Bertinat, Carlos Medeiros, Pascal Spuhler et Luc Broch: «Structure de coordination pour l'accueil familial de la petite enfance». (Rapport M-1018 A)

❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder

❖ Renvoi au CA: 29.10.2014

M-1028 (169) Motion du 9 mai 2012 de M^{mes} Maria Pérez, Salika Wenger, Brigitte Studer, Vera Figurek, Frédérique Perler-Isaaz, Anne Moratti, Sandra Golay, MM. Tobias Schnebli, Morten Gisselbaek et Stefan Kristensen: «Crèches de nuit: pourquoi attendre encore cinq ans?». (Rapport M-1028 A)

❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder

❖ Renvoi au CA: 28.09.2015

M-1052 (170) Motion du 31 octobre 2012 de MM. Lionel Ricou, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, M^{mes} Marie Barbey et Alexandra Rys: «Elaborer des modèles de calcul du prix de pension en institutions de la petite enfance plus favorables aux familles». (Rapport M-1052 A)

❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder

❖ Renvoi au CA: 16.09.2015

Pétitions

P-262 (168) Pétition du 23 mars 2011: «Pour des préaux sûrs et sécurisés: fermeture nocturne pour utilisation diurne!»

❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder

❖ Renvoi au CA: 26.03.2014

Questions écrites

- QE-433 (173) Question écrite du 11 novembre 2015 de M^{me} Olga Baranova:
«Instauration du dialogue autour de la mort en Ville de Genève».
- ❖ Renvoyé à: M^{me} Esther Alder
 - ❖ Renvoi au CA: 11.11.2015

Conseil administratif

Interpellations orales

IO-249 (171) Interpellation orale du 22 janvier 2014 de M. Daniel Sormani:
«022 Télégénève SA Naxoo vidé de sa substance, les citoyens floués».

Questions écrites

QE-434 (173) Question écrite du 15 décembre 2015 de M. Stéphane Guex:
«Conférence organisée par un mouvement religieux à la Maison des associations».

Délégation à l'aménagement**Motions**

- M-392 (156) Motion de M^{mes} Marie Vanek, Catherine Gonzalez-Charvet, MM. Didier Burkhardt et Jean-Pierre Lyon: «Extension des zones piétonnes au centre-ville». (Rapport M-392 A.)
- ❖ Renvoyé à: Délégation à l'aménagement
 - ❖ Renvoi au CA: 12.11.2014

Maire

Résolutions

- R-132 (167) Résolution du 28 avril 2010 de M^{me} Frédérique Perler-Isaaz et M. Mathias Buschbeck: «Ne touchez pas aux cartes journalières des CFF des communes!»
- ❖ Renvoyé à: Maire
 - ❖ Renvoi au CA: 20.03.2013

Interpellations écrites

- IE-10 (172) Interpellation écrite du 17 février 2015 de M^{me} et M. Eric Bertinat et Brigitte Studer: «Léman Bleu: arrêtons le massacre avant la faillite!»
- ❖ Renvoyé à: Maire
 - ❖ Renvoi au CA: 17.02.2015

Motions

- M-1191 (173) Motion du 15 septembre 2015 de M^{mes} et MM. Tobias Schnebli, Alfonso Gomez, Grégoire Carasso, Sylvain Thévoz, Brigitte Studer, Amanda Gavilanes, Olivier Baud, Gloria Castro, Morten Gisselbaek, Pierre Gauthier et Emmanuel Deonna: «Villes de refuge, la solidarité est nécessaire».
- ❖ Renvoyé à: Maire
 - ❖ Renvoi au CA: 16.09.2015

Questions écrites

- QE-430 (173) Question écrite du 16 septembre 2015 de MM. Simon Brandt et Adrien Genecand: «No Bunkers: quels coûts pour le contribuable?»
- ❖ Renvoyé à: Maire
 - ❖ Renvoi au CA: 16.09.2015

5. Budget de fonctionnement 2016 de la Fondetec (D-32.1).



Rue Hugo-de-Senger 3
1205 Genève

T +41 22 338 03 60
F +41 22 338 03 69

fondetec@fondetec.ch
www.fondetec.ch



Conseil municipal de la Ville de
Genève
Secrétariat du Conseil municipal
Palais Eynard
4, rue de la Croix-Rouge
1204 Genève

Genève, le 22 décembre 2015

Concerne : **budget 2016 de la Fondetec**

Mesdames les Conseillères municipales, Messieurs les Conseillers municipaux,

Conformément à l'article 11 alinéa 2 des statuts qui régissent notre Fondation, nous avons le plaisir de vous remettre en annexe le budget 2016 de la Fondetec voté en séance plénière de notre Conseil de fondation tenue le 10 décembre 2015.

En vous en souhaitant bonne réception de la présente et demeurant naturellement à votre disposition pour tout complément d'information que vous pourriez souhaiter, nous vous adressons, Mesdames les Conseillères municipales, Messieurs les Conseiller municipaux, nos meilleures salutations.

fondetec

Jérôme Favoulet
Directeur

Annexes : budget 2016 + indicateurs
Copies à Président Conseil municipal – M. Carlos Medeiros
Président Commission des finances – M. Jacques Pagan



SÉANCE DU 9 FEVRIER 2016 (après-midi)
Budget de fonctionnement 2016 de la Fondetec

4785

BUDGET 2016 DE FONCTIONNEMENT voté le 10.12.2015

N°	Produits	Budget 2013	réalisé 2013	Budget 2014	réalisé 2014	Budget 2015	réalisé au 30.09.2015	Budget 2016
3100	produits divers	30'000.00	14'697.85	19'200.00	21'863.95	11'000.00	1'709.55	8'400.00
3103	Indemnités APG & AMAT & ARE	2'7016.60	11'015.35	0.00	45'629.80	9'819.10	11'355.10	0.00
3102	Mandat oca-new start	19'200.00	17'400.00	16'800.00	24'000.00	27'000.00	16'800.00	21'600.00
	dissolution provision	0.00	0.00		0.00	0.00		0.00
	Total	78'216.60	43'313.00	36'000.00	91'623.76	47'619.10	29'864.65	30'000.00

N°	Charges	Budget 2013	réalisé 2013	Budget 2014	réalisé 2014	Budget 2015	réalisé au 30.09.2015	Budget 2016
3000	salaires administration	679'081.60	619'523.10	656'336.11	724'430.30	705'876.75	496'317.26	682'161.72
3001	jetons de présence	54'000.00	37'004.75	45'000.00	34'425.00	45'000.00	20'570.00	40'000.00
3010 - 3015	charges sociales, LPP, assurances LAA, APG	138'825.50	125'553.25	142'590.25	146'910.40	149'757.84	100'810.75	148'105.24
3022	Formation & séminaires	20'000.00	6'252.12	10'000.00	8'458.85	10'000.00	5'176.85	20'000.00
3020	fraîs personnel	4'000.00	1'945.95	4'000.00	1'978.10	4'000.00	732.55	4'000.00
3023	fraîs recrutement	2'500.00	0.00	1'500.00	3'240.00	10'000.00	9'010.15	5'000.00
3021	fraîs de déplacements	5'000.00	3'750.90	5'000.00	4'777.40	5'000.00	2'313.70	5'000.00
3050	Loyers locaux + charges + locaux tags de serger occupés par personnel Fondetec	96'748.20	96'748.20	96'748.20	96'325.25	96'748.20	72'561.15	96'748.20
3051	électricité	4'200.00	5'912.80	6'000.00	5'512.80	6'000.00	4'134.60	6'000.00
3052	Loyers parking	8'280.00	8'280.00	8'280.00	8'280.00	8'280.00	6'210.00	8'280.00
3053	Entretien locaux	5'000.00	2'340.15	3'500.00	1'945.55	7'395.00	5'991.25	11'790.00
3054	assurance RC, incendie	1'700.00	1'904.85	1'500.00	1'867.90	1'700.00	1'667.90	1'700.00
3060	fournitures de bureau	9'000.00	14'922.00	7'500.00	10'030.60	8'750.00	6'853.05	8'750.00
3061	fraîs tél - fax - natel-internet	14'000.00	12'743.00	12'000.00	12'188.60	11'000.00	7'512.25	6'544.00
3033	fraîs juridique - fraîs RC	1'200.00	630.00	1'200.00	1'720.00	1'200.00	800.00	1'200.00
3031	révision et évaluation	25'000.00	28'760.00	20'520.00	18'740.00	23'220.00	1'820.00	22'000.00
3062	maintenance matériel bureau	5'000.00	1'912.70	3'000.00	1'458.00	5'076.00	2'851.20	2'721.60
3063	leasing photocopieur	132'350.00	13'443.20	13'440.00	136'73.25	12'956.50	14'516.30	6'091.20
3070	fraîs informatique consommables	2'000.00	6'123.10	4'000.00	280.80	1'900.00	2'632.80	3'500.00
3071	maintenance informatique	12'000.00	10'432.84	12'000.00	21'362.38	30'000.00	13'488.58	30'000.00
4000	affranchissements & fraîs postaux	2'000.00	2'187.10	3'000.00	2'142.20	3'000.00	2'402.90	3'000.00
4001	action prospective manifestations, cotisations associations & clubs	59'190.00	49'388.18	59'150.00	60'044.82	60'000.00	47'548.66	80'000.00

SÉANCE DU 9 FEVRIER 2016 (après-midi)
Budget de fonctionnement 2016 de la Fondetec

N°	Produits	Budget 2013	réalisé 2013	budget 2014	réalisé 2014	budget 2015	réalisé au 30.09.2015	Budget 2016
4002 - 4004	imprimés, publicités, cartes vieux & visite +ajournements	10000.00	22242.30	18000.00	17628.60	20000.00	22312.20	22000.00
3040	amortissement mobilier	8966.30	8374.66	8429.30	8971.00	9000.00	7220.30	10222.50
3044	amortissement informatique	10131.00	10677.10	11432.30	11786.15	10000.00	7944.60	12060.00
3043	amortissement matériel expo	1485.80	1602.30	2293.10	2293.10	1559.09	1160.90	1336.00
	amortissement site internet & outil gestion+ ssst	14202.00	8437.50	15000.00	18565.00	30000.00	18341.25	30000.00
	amortissement travaux	10925.80	10967.45	10977.20	11115.45	10979.90	8907.80	12006.40
	amortissement travaux sécurité	1990.49	1990.35	1990.40	1990.35	2000.00	1310.30	1456.44
	amortissements machines bureau	3965.00	1966.60	1968.61	1968.60	2000.00	1468.96	1995.99
	Total	1222936.60	1122209.64	1231945.47	1282991.16	1309930.23	893984.99	1283289.30
	Résultat de fonctionnement	-1146826.00	-1078096.54	-1199945.47	-1169977.41	-1283281.13	-664130.34	-1283289.30

SÉANCE DU 9 FEVRIER 2016 (après-midi)
Budget de fonctionnement 2016 de la Fondetec

4787

BUDGET 2016 GESTION SJ TITRES

N°	Produits	Budget 2013		Budget 2014		Budget 2015		Budget 2016	
		réalisé 2013	réalisé 2014	réalisé 2014	réalisé 2015	réalisé au 30.09.2015	réalisé 2016		
5400-5401	intérêts bancaires	1'500.00	2'567.00	1'500.00	1'917.45	1'500.00	0.00	0.00	0.00
5402-5403	dividendes s/titres	31'250.00	24'391.90	37'500.00	40'683.37	30'000.00	33'051.37	20'000.00	20'000.00
5500	gain de change	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5501	produit vente sur titres	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3'223.32	0.00	0.00
5600	dissolution provision s/titres	0.00	7'403.17	0.00	80'242.94	15'000.00	4'437.03	0.00	0.00
	Total	32'750.00	34'762.07	39'000.00	122'943.74	46'500.00	49'712.62	20'000.00	20'000.00
	Charges	Budget 2013	réalisé 2013	Budget 2014	réalisé 2014	Budget 2015	réalisé au 30.09.2015	Budget 2016	
5000	charges financières c/c	1'200.00	624.23	1'500.00	903.65	1'000.00	1'392.60	2'000.00	
5001	charges et droits de garde s/titres	3'200.00	6'983.17	4'800.00	8'907.87	8'000.00	7'421.15	8'000.00	
5100	perte de change	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
5101	perte vente s/titres	0.00	610.00	0.00	11'626.78	0.00	530.00	0.00	
5200	provision moins valeur s/titres	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
	Total	4'400.00	7'617.40	6'300.00	21'638.33	9'000.00	9'343.75	10'000.00	
	Résultat s/titres	28'350.00	27'144.67	32'700.00	100'305.41	37'500.00	31'368.87	10'000.00	

BUDGET 2016 ACTIVITE DE SOUTIEN

N°	Produits	Budget 2013		Budget 2014		Budget 2015		Budget 2016	
		réalisé 2013	réalisé 2014	réalisé 2014	réalisé 2015	réalisé au 30.09.2015	réalisé 2016		
4500	taxe inscription	15'000.00	19'200.00	21'000.00	21'400.00	21'000.00	20'660.33	22'750.00	
4600	intérêts et commissions s/prêts	241'727.00	256'626.85	251'496.00	297'543.35	300'430.00	242'509.15	306'390.36	
4700	dissolution provisions subossiers	2'180'215.00	0.00	1'801'935.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
4800	recupération s/ créances amorties	0.00	150'690.73	0.00	79'474.20	10'000.00	28'026.60	0.00	
	Total	2'411'942.00	436'277.38	2'074'431.00	388'417.85	331'430.00	291'292.10	329'140.36	
	Charges	Budget 2013	réalisé 2013	Budget 2014	réalisé 2014	Budget 2015	réalisé au 30.09.2015	Budget 2016	
4005	frais de représentation	6'000.00	8'512.75	6'000.00	8'607.00	9'000.00	9'430.63	9'000.00	
4100	expertises et honoraires subossiers	60'000.00	33'638.30	50'000.00	35'380.80	40'000.00	25'118.85	35'000.00	
4200	pertes s/ débiteurs	400'000.00	388'218.91	350'000.00	190'518.80	200'000.00	130'964.36	200'000.00	
4301	provision s/ risque dossiers	2'355'215.00	2'77'760.00	1'991'935.00	124'360.00	200'000.00	75'275.00	200'000.00	
	Total	2'821'215.00	644'129.96	2'247'935.00	338'866.60	449'000.00	244'788.84	444'000.00	
	Résultat s/activités de soutien:	-409'273.00	-217'852.58	-173'504.00	39'551.15	-117'570.00	44'463.26	-114'859.64	

SÉANCE DU 9 FEVRIER 2016 (après-midi)
Budget de fonctionnement 2016 de la Fondetec

BUDGET 2016 ACTIVITE PEPINIERE

N°	Produits							
		Budget 2013	réalisé 2013	Budget 2014	réalisé 2014	Budget 2015	réalisé au 30.09.2015	Budget 2016
	sous-locations bureau	127659.00	64766.69	179775.00	102695.00	181380.00	114615.00	196950.00
	sous-locations parking	10580.00	599.89	10910.00	2960.00	8740.00	4140.00	11730.00
	produits divers et sous-locations salle de conférence	0.00	2'128.61	1850.00	1528.22	3'000.00	967.75	1'000.00
	produits divers (AMAT, APG, etc)			0.00	8'403.00	8'935.10	11'164.75	0.00
	Total	138'276.00	67'891.86	192'435.00	115'616.22	209'955.10	138'987.60	211'718.99

Charges							
	Budget 2013	réalisé 2013	Budget 2014	réalisé 2014	Budget 2015	réalisé au 30.09.2015	Budget 2016
salaires pépinière	105901.30	74'116.10	80255.49	103892.75	118'050.95	80'944.15	103'738.39
charges sociales pépinière	17373.70	11'945.00	16'065.00	10'644.40	19'013.55	15'495.85	19'818.82
Loyer locaux et charges locatives	149'481.60	151'981.39	149'481.60	150'972.00	149'481.60	112'100.80	149'481.60
Loyer parking	19'320.00	17'920.00	19'320.00	19'320.00	19'320.00	14'490.00	19'320.00
Frais SIG	8'020.00	745.10	5'000.00	1'419.70	5'000.00	336.65	5'000.00
frais internet téléphone et maintenance pépinière	0.00	6'915.60	6'915.60	6'915.60	6'915.60	5'186.70	10'401.80
leasing photocopieur	7'776.00	7'772.40	7'772.40	7'772.40	7'772.40	5'029.30	5'637.60
Frais entretien pépinière	2'500.00	17'290.90	5'000.00	9'897.75	14'105.00	16'384.65	18'210.00
Petits aménagements	7'500.00	10'921.39	7'500.00	4'517.25	7'000.00	1'759.95	8'500.00
frais juridiques, frais d'arroses, taxes pépinière	1'500.00	283.50	1'500.00	787.10	1'000.00	0.00	1'000.00
Amortissement travaux	16'875.20	16'939.54	16'954.60	17'168.10	16'261.81	13'009.35	19'308.50
Amortissement travaux sécurité	2'456.50	2'456.40	2'456.40	2'456.40	2'455.97	2'023.85	2'248.50
amortissement mobilier	13'669.70	12'934.85	13'019.30	13'855.85	13'695.00	11'162.00	16'777.60
amortissements divers aménagements	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
amortissement informatique	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Amortissement machines de bureau	1'421.00	3'025.15	3'025.15	3'025.15	3'024.64	2'769.80	2'464.01
provision s/locataire				3'110.30			0.00
Total	554'215.10	337'869.39	349'261.51	367'454.90	384'494.52	286'461.19	377'406.21
Résultat s/activité pépinière	-215'940.10	-269'967.53	-156'835.51	-248'838.68	-162'531.42	-155'473.50	-165'986.71
Résultat entreprise	-1'743'482.15	-1'338'261.98	-1'499'889.02	-1'597'359.48	-1'816'882.58	-843'891.81	-1'332'825.21

TABLEAU DES INDICATEURS FONDETTEC

FAMILLE	INDICATEURS	OBJECTIFS votés le 21.06.2012	REALISE 2012	REALISE 2013	REALISE 2014	OBJECTIFS 2015, votés le 11.12.2014	REALISE 2015 au 04.12.2015
activité de soutien financier	nombre de nouvelles demandes	50	53	65	61	60	69
	nombre d'entreprises en cours de suivi	90	95	104	108	100	133
activité préparatoire	Nombre d'entreprises hébergées	≥ 10	4	6	14	≥ 10	12
	taux d'occupation (places occupés/Places totales)	80%	31.43%	31.43%	80.00%	80%	71%
Fonctionnement	nombre de premier rendez-vous	≥ 120	168	153	157	150	169
	Nombre de mandats	≥ 2	3	5	5	≥ 2	4
Résultat entreprise	taux d'autofinancement de l'activité	≥ 15 %	22.61%	18.87%	34.82%	≥ 15 %	33.21%
	charges salariales totales des entreprises soutenues // Résultat Fondetec	≥ 5	11.96	11.59	14.79	≥ 10	

Le président. Le bureau et les chefs de groupe ont décidé de renvoyer directement cet objet à la commission des finances. Je fais simplement voter ce renvoi.

Mis aux voix, le renvoi du budget de fonctionnement 2016 de la Fondetec à la commission des finances est accepté à l'unanimité (62 oui).

6. Pétitions.

Le président. Nous avons reçu la pétition suivante, qui est renvoyée sans discussion à la commission des pétitions:

- P-354, «Sauvons Préaubulle!».

7. Questions orales.

M. Jean-Philippe Haas (MCG). Ma question s'adresse à M. Pagani, qui est malheureusement absent ou pas encore arrivé. Dois-je la reporter, Monsieur le président?

Le président. Attendez, il arrive! Il avait un appel urgent à faire.

M. Jean-Philippe Haas. Ah, le voilà! Ma question concerne une situation au sujet de laquelle j'ai été interpellé par des habitants de la Vieille-Ville. J'ai moi-même passé dernièrement avec mon véhicule à la rue de la Rôtisserie et j'ai remarqué que toutes les places de stationnement pour voitures, sur la place à côté de l'Alhambra, avaient été supprimées. Les horodateurs et le panneau du parking sont recouverts de sacs en plastique et les places pour voitures ont été remplacées par des emplacements pour deux-roues.

La personne qui m'a interpellé m'a posé cette simple question: si on habite le quartier et qu'on a des invités, où se gareront-ils? Il n'y a plus une seule place pour les voitures à la rue de la Rôtisserie!

M. Rémy Pagani, conseiller administratif. Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, je vous rappelle qu'il y a deux législatures mon collègue Christian Ferrazino a demandé le classement de la rue de la Rôtisserie en zone de rencontre, ce qui a été validé il y a cinq ans. Cette rue est donc une zone de rencontre, avec les droits et obligations qui s'y rattachent. Cet état de fait date de bien avant les mesures de compensation que nous avons prises au niveau des places de stationnement. Nous mettons en conformité la rue de la Rôtisserie au fur et à mesure des crédits votés dans ce sens, afin d'en faire une véritable zone de rencontre.

Questions orales

M. Jean-Charles Lathion (DC). On parle beaucoup du Musée d'art et d'histoire, ces temps-ci... Mais savez-vous, Mesdames et Messieurs, que notre ville regorge de richesses inaccessibles et de musées fermés?

J'adresse donc à M. Sami Kanaan une question concernant l'un des bijoux de Genève: le Petit Palais, inauguré en 1868 et abrité dans une jolie demeure du Second Empire bâtie en 1862. Il possède une très belle collection de toiles, de sculptures et de dessins essentiels pour l'histoire de l'art moderne. Les grands courants de 1870 à 1930 y sont représentés par des œuvres des plus grands maîtres: Mané-Katz, Degas, Utrillo, Cézanne... Une large place est accordée aux peintres impressionnistes de l'Ecole de Paris.

Or, je passe devant le Petit Palais depuis des années et il est toujours fermé! Ma question est donc la suivante: depuis quand est-il fermé et quand rouvrira-t-il? La Ville de Genève a-t-elle des projets à son sujet? Je trouve un peu désolant de voir ce beau musée bloqué.

(La présidence est momentanément assurée par M. Rémy Burri, vice-président.)

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Je partage votre désolation, Monsieur le conseiller municipal, mais le Petit Palais abrite une collection privée et la Ville n'a malheureusement aucune influence là-dessus, ce que je regrette profondément. J'ai pris des contacts avec le propriétaire, lequel a fermé son musée pour des raisons personnelles et familiales qui lui appartiennent. Il y a aussi une question de mise aux normes du bâtiment. Ce monsieur vit entre Genève et New York, nous l'avons relancé quelques fois – il avait même envisagé des collaborations avec le Musée d'art et d'histoire, mais il n'y a pas eu de suite et je n'ai aucun moyen d'intervenir à ce niveau.

Toutefois, puisque vous m'y incitez, Monsieur le conseiller municipal, je reprendrai contact avec lui car, comme vous, je sais qu'il y a des trésors dans ce musée et il est désolant de le voir fermé.

M. Grégoire Carasso (S). Ma question s'adresse, selon toute logique, à M. Guillaume Barazzone en sa qualité de responsable des espaces verts – mais j'hésitais avec M. Kanaan, car elle s'inscrit dans le contexte de la campagne menée par les détracteurs du projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire.

On entend régulièrement les tenants de camps qui font généralement preuve d'un souci manifeste à l'égard des arbres et des espaces verts mentionner,

comme farfêlu plan B, l'utilisation de la butte de l'Observatoire pour l'extension du musée. Du coup, j'aurais aimé connaître la valeur de ce périmètre en termes d'espaces verts: combien y a-t-il d'arbres sur la butte de l'Observatoire et quelles sont les différentes essences représentées?

M. Guillaume Barazzone, conseiller administratif. Monsieur le conseiller municipal, vous m'avez déjà posé votre question de manière informelle il y a quelques jours, je me suis donc permis de faire rédiger par mes services une petite note pour y répondre. En voici le contenu.

L'arborisation actuelle de la butte de l'Observatoire comprend 42 arbres, presque autant que les 54 de la plaine de Plainpalais qui ont fait l'objet d'un débat nourri ici, au sein du Conseil municipal. Il y a une dizaine d'essences différentes, dont certaines majoritaires: pins, mûriers et érables argentés, des arbres de grande valeur.

Sachez également – cela me paraît important, dans le cadre de cette campagne – que le Conseil administratif soutient unanimement le projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire et qu'il signale depuis très longtemps que ce plan B n'est pas possible – du moins, pas aussi facilement que le laissent entendre les opposants au projet principal.

La butte de l'Observatoire est un parc situé sur un périmètre protégé, selon une décision du Grand Conseil votée en 1989. J'ajoute que dans ces périmètres-là mais aussi ailleurs, à Genève, les espaces verts sont classés en zone de verdure. Or qui dit zone de verdure dit interdiction d'y construire quoi que ce soit, selon la loi cantonale, à moins qu'un déclassement ne soit effectué par le Grand Conseil.

Non seulement la butte de l'Observatoire accueille un grand nombre d'arbres de qualité – puisqu'il y en a 42 – mais j'ajoute que c'est l'un des seuls espaces verts situés de ce côté-ci de la Vieille-Ville.

Il serait donc très difficile de modifier ce périmètre, puisqu'il s'agit d'une zone protégée et d'une zone de verdure définie par décision du Grand Conseil. Ce dernier devrait de toute façon entamer une procédure de déclassement, ce qui dépasse largement les compétences du Conseil municipal et du Conseil administratif.

M. Tobias Schnebli (EàG). Ma question s'adresse à M. Kanaan et concerne un aspect financier de la convention liant la Ville de Genève et la Fondation Gandur pour l'art. On le sait, cette convention comporte beaucoup de conditions qui représentent des charges pour les finances municipales – mais elles ne sont pas chiffrées. Nous demandons des précisions à ce sujet depuis fort longtemps, et

cela concerne aussi la nouvelle convention de janvier 2016. On ne connaît même pas l'inventaire, le montant des assurances, le coût du gardiennage, le détail des locaux mis à la disposition de la Fondation Gandur pour l'art pour son administration, ses activités d'archivage et ses conférences. Mais ce n'est pas là-dessus que j'attends ce soir une réponse de votre part, Monsieur le magistrat.

Elle est très simple, la réponse que vous pourrez donner à ma question qui, même si elle porte sur les finances, est symbolique. La convention impose à la Ville une condition précise: non seulement de mentionner le partenariat avec la Fondation Gandur pour l'art...

Le président. Vous aviez une minute pour poser votre question, Monsieur Schnebli, et votre temps de parole est écoulé. Quelle est votre question?

M. Tobias Schnebli. ... les coûts de communication du Musée d'art et d'histoire, mais aussi la cour centrale...

Le président. Il vous faut conclure, Monsieur Schnebli, s'il vous plaît.

M. Tobias Schnebli. ... la Fondation Gandur pour l'art, pour rappeler aux générations... (*Le président désactive le micro de M. Schnebli, qui crie des propos hors micro. Huées sur les bancs de la droite.*)

Le président. S'il vous plaît, Monsieur Schnebli, ça suffit!

(M. Schnebli continue à crier des propos hors micro. Huées de la droite.)

Le président. Monsieur Schnebli, arrêtez immédiatement! Je suspends la séance. Réunion du bureau et des chefs de groupe à la salle Nicolas-Bogueret!

(La séance est suspendue de 17 h 21 à 17 h 33.)

(La présidence est reprise par M. Carlos Medeiros, président.)

Le président. Mesdames et Messieurs, nous allons recommencer nos travaux. Ce n'est pas gentil de profiter de mon absence pour partir en vrille direct! Tout d'abord, je tiens à soutenir le premier vice-président qui a très bien fait de couper le micro de M. Schnebli et de suspendre la séance. J'ai moi-même pu assister à cet épisode depuis la télévision à l'extérieur de la salle; la situation prenait effectivement une tournure qui n'est pas souhaitable.

Je rappelle une fois de plus ce que j'ai déjà dit à la séance du bureau et des chefs de groupe: le projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire est un sujet sensible sur lequel ce parlement est divisé. C'est notre dernière session plénière avant les votations, il est donc «de bonne guerre» que les uns et les autres essaient de profiter de l'aspect médiatique de la campagne pour donner leur opinion – mais le Conseil municipal a un règlement et il doit être suivi à la lettre.

Quand un membre du bureau ou le président de séance vous dit que vous avez épuisé votre temps de parole, Monsieur Schnebli, la moindre des choses est de le respecter, merci! M. le magistrat Sami Kanaan va vous répondre.

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Je n'aimerais pas que M. Schnebli puisse dire, en plus, qu'on ne lui a pas répondu! J'ai capté l'essentiel de sa question avant que cela ne dégénère dans le brouhaha. D'ailleurs je la connais un peu, sa question, puisqu'il la pose régulièrement. Je réponds donc moins à lui – car je sais que je ne le convaincras pas – qu'aux autres membres du Conseil municipal et aux téléspectateurs qui nous suivent... ce dont je les félicite, car ce n'est pas toujours facile!

Pour en revenir à la Fondation Gandur pour l'art, M. Schnebli a de la peine à admettre que ce partenariat est dans la droite ligne de ceux que nous concluons d'habitude dans le cadre du Musée d'art et d'histoire. 80% de ses collections sont constituées de dépôts et de donations et nous les accueillons toutes... (*Remarque de M. Gauthier.*) J'aimerais bien pouvoir répondre! J'ai laissé parler M. Schnebli et si M. Gauthier pouvait cesser de m'interrompre... (*Remarque de M. Gauthier.*)

Le président. On laisse parler le magistrat, merci!

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Il n'y a pas de coût spécifique chiffré lié à un dépôt ou à un autre; nous n'en avons fixé ni pour la Fondation Jean-Louis Prévost, ni pour la Fondation Gérald Cramer, ni pour la Fondation Hellas et Roma, car leurs collections font partie de celles du musée. C'est tout le contraire

Questions orales

d'une privatisation, puisqu'elles sont rendues accessibles à tous. Le musée vit de cela! C'est un musée public qui vit des apports de ces fondations, donateurs et mécènes privés; mais nous gardons évidemment toute notre liberté de décision, puisqu'il s'agit d'un musée de service public.

Nous prenons en charge le stockage de ces collections privées de manière globale. Le contrat d'assurance n'est pas découpé par collection – heureusement, d'ailleurs, car ce serait très compliqué à gérer. Par conséquent, il n'y aurait pas de coût spécifique lié au dépôt des collections de la Fondation Gandur pour l'art. A cet égard, la question de M. Schnebli n'a aucun sens.

M^{me} Olga Baranova (S). Ma question s'adresse à MM. Barazzone et Kanaan; elle concerne l'application de la loi sur la restauration, le débit de boissons, l'hébergement et le divertissement (LRDBHD), bien que ce soit évidemment un sujet cantonal. Visiblement, l'Usine n'en est pas la dernière victime; la LRDBHD continue à faire des ravages.

En l'occurrence, sa nouvelle victime est le fameux bar La Bretelle, qui existe depuis les années 1980. Ce bar mythique que vous connaissez certainement toutes et tous, Mesdames et Messieurs, a dernièrement été repris par un collectif associatif et jeune, une pratique encore relativement peu répandue. Jusqu'à nouvel ordre, le Service cantonal du commerce (SCOM) – suite à des plaintes de voisins, comme cela se passe toujours – envisage l'interdiction totale de toute programmation musicale dans cet établissement. Tout cela, bien sûr, à la manière du procès expéditif dont nous avons malheureusement l'habitude avec ce service.

Ma question est la suivante. Nous avons déjà pu entrevoir une certaine marge de manœuvre de la Ville de Genève en ce qui concerne l'application de la LRDBHD; le Conseil administratif peut-il l'utiliser à nouveau pour sauver de sa mort certaine ce bar mythique et jeune, en sauvant ainsi la vie nocturne de tout un quartier – voire de la ville même?

Le président. Le conseiller administratif M. Barazzone vous répondra ultérieurement.

M^{me} Marie Barbey-Chappuis (DC). Ma question s'adresse également à M. Kanaan. Depuis le début de la campagne sur la rénovation et l'agrandissement du Musée d'art et d'histoire, les opposants ne cessent de discréditer le projet. Je souhaite donc savoir quel est le soutien que lui apportent d'autres institutions muséales genevoises et suisses.

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. C'est logique: la votation sur le Musée d'art et d'histoire ne concerne pas que Genève; elle est suivie de très près au niveau suisse – et même au-delà de nos frontières, mais dans cette réponse je m'en tiendrai à la Suisse. J'ai de nombreux échanges avec mes homologues responsables de la culture dans les villes et les cantons helvétiques. Ils me disent: «A Genève, c'est sûrement l'enthousiasme général et unanime, puisque tu as un projet à moitié financé par les privés.» Je réponds... (*Brouhaha.*)

Le président. Un instant, Monsieur le conseiller administratif. Mesdames et Messieurs, on n'entend rien! Mais vraiment rien! Il y a un brouhaha... Si vous voulez parler, allez à la buvette ou à la salle des pas perdus – sinon, taisez-vous! Merci!

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. De nombreux directeurs et directrices de musée ont affiché leur soutien inconditionnel au projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire. Du cercle de soutien genevois, je citerai Roger Mayou du Musée de la Croix-Rouge, Lionel Bovier le nouveau directeur du Musée d'art moderne et contemporain (MAMCO), Isabelle Graesslé du Musée international de la Réforme, Anselme Zurfluh du Musée des Suisses dans le monde, Monique Crick de la Fondation Baur et, bien sûr, les directeurs des musées municipaux. Voilà pour les institutions majeures de Genève.

Au niveau des grandes institutions à l'échelle du pays, je citerai encore Andreas Spielmann, directeur du Musée national suisse et Sam Keller, directeur de la Fondation Beyeler à Bâle. De plus, hier encore, nos confrères de Lausanne ont écrit une lettre ouverte de soutien à notre projet: il s'agit de Bernard Fibicher du Musée cantonal des beaux-arts, d'Anne Geiser du Musée monétaire cantonal et de Lionel Pernet du Musée cantonal d'archéologie et d'histoire.

Je rappelle aussi que le Musée d'art et d'histoire, malgré des conditions de travail très difficiles, collabore avec des musées majeurs en Europe, dont notamment le Musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée (MUCEM) à Marseille – sur plusieurs projets – ainsi qu'avec de nombreuses autres institutions comme le Louvre et le British Museum. J'ose espérer qu'après la votation du 28 février il sera digne de continuer à collaborer dans de bonnes conditions.

M. Lionel Ricou (DC). Ma question s'adresse également à Sami Kanaan; elle a trait au débat sur le Musée d'art et d'histoire. On entend souvent dire, ces temps, dans le cadre de la campagne, que les collections ne seraient pas d'une très

grande valeur et ne circuleraient pas à l'étranger, qu'elles ne contribueraient pas au rayonnement de Genève. Est-ce le cas, Monsieur le magistrat? Ces collections voyagent-elles? Si oui, pourriez-vous nous dire plus précisément quelles pièces sont prêtées à l'étranger dans quels musées et quel genre d'œuvres sont appréciées hors de nos frontières? Lors d'une excursion de la commission des arts et de la culture, nous avons eu l'occasion d'en admirer au Musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée (MUCEM) à Marseille.

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Il faut rappeler que le Musée d'art et d'histoire de Genève est le plus grand musée encyclopédique de Suisse, tant pour les beaux-arts que pour les arts appliqués, les antiquités et l'archéologie. Il possède de nombreuses œuvres emblématiques et exceptionnelles au niveau international.

Je ne pourrais pas toutes les citer, mais j'en mentionne ici quelques-unes: *La pêche miraculeuse* de Konrad Witz, par exemple, à cause de laquelle certains Américains appellent même le Musée d'art et d'histoire le «Konrad Witz Museum» car ils viennent rien que pour cette œuvre, ainsi que *Le quai des Pâquis à Genève* de Jean-Baptiste Camille Corot, une très grande collection de toiles de Ferdinand Hodler dont *La rade de Genève et le Mont-Blanc à l'aube*, sans oublier *Le bain turc* et d'autres œuvres de Félix Vallotton.

Il y a également de nombreuses pièces archéologiques dont la statue de Ramsès II et des collections d'archéologie régionale. Je citerai encore la fameuse statue de Canova *Vénus et Adonis* – qui est d'ailleurs l'objet le plus photographié du musée – et des œuvres de premier ordre des écoles de peinture genevoises et suisses: une école genevoise de paysage, l'école française, l'école italienne, l'école hollandaise et flamande... Le Musée d'art et d'histoire abrite de nombreux portraits de grande qualité, une collection impressionniste de première importance et d'autres trésors.

Tout cela représente l'une des plus grandes collections de beaux-arts du pays, avec 6200 peintures, 1400 sculptures, 27 000 dessins et 350 000 estampes. D'ailleurs, le Cabinet d'arts graphiques est considéré comme exceptionnel au niveau européen. Nous avons aussi la plus grande collection d'œuvres de Ferdinand Hodler; je me réjouis de l'exposition qui aura lieu au Musée Rath à l'occasion de son centenaire, en 2018.

Le Musée d'art et d'histoire est le premier musée suisse d'antiquités et d'archéologie et le plus grand centre de numismatique du pays. Il abrite aussi une collection exceptionnelle d'arts appliqués – notamment dans le domaine de l'horlogerie – mais on ne peut pas l'exposer aujourd'hui, alors que Genève prétend être la cité du temps!

Concernant le rayonnement de notre grande institution à l'étranger, il y a un critère très simple pour en juger, Mesdames et Messieurs: le prêt des œuvres. Le MUCEM de Marseille a choisi une pièce du Musée d'art et d'histoire pour son affiche d'ouverture. En 2015, nous avons prêté 450 œuvres pour 53 expositions, dont 27 internationales: Vallotton à Paris, Amsterdam et Tokyo, l'horlogerie en Chine, Ferdinand Hodler au Japon...

Nous avons également de nombreux partenariats – je ne pourrais pas tous les citer – notamment avec le MUCEM, comme je l'ai dit tout à l'heure, la Royal Academy à Londres, le Musée de la civilisation à Québec, la Fondation Beyeler à Bâle, le Musée national suisse et, bien sûr, la Fondation Gianadda à Martigny, que je cite avec plaisir, sans oublier de nombreuses institutions à Genève même.

Le Musée d'art et d'histoire et donc un musée de premier ordre à l'échelle européenne, raison pour laquelle je confirme que tout le monde attend avec impatience la votation du 28 février en espérant une issue positive.

M^{me} Danièle Magnin (MCG). Ma question s'adresse à M. Sami Kanaan. Nous avons appris aujourd'hui par le journal *Le Courrier* que les opposants au projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire attaquaient la Ville de Genève en justice et mettraient en cause le résultat de la votation du 28 février si son résultat s'avérait positif. Nous nous étonnons – et, en même temps, nous ne nous étonnons pas... – des méthodes de l'extrême gauche, qui nous donne ici un exemple de son respect des règles... Par la même occasion, elle fait perdre à la Ville entre 1000 et 1500 francs pour ne rien faire.

Nous vous serions donc très obligés, Monsieur le conseiller administratif, de nous confirmer ou d'infirmer le fait qu'une action en justice a été déposée par rapport à la future votation sur le Musée d'art et d'histoire.

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. C'est ma soirée! Oui, je vous le confirme, Madame Magnin: le Conseil administratif a été officiellement informé qu'une plainte avait été déposée concernant le déroulement de cette campagne de votation et il a été invité à répondre à la chambre constitutionnelle de la Cour de justice.

A titre personnel, je regrette que l'on transforme un débat démocratique en une guerre et même un harcèlement juridiques; les tribunaux trancheront, s'il y a lieu. Du point de vue du Conseil administratif, ces accusations sont totalement infondées – au point que je dirais même que c'est l'hôpital qui se fout de la charité, passez-moi l'expression!

Dans la brochure officielle de votation que les électrices et les électeurs ont reçue la semaine dernière figurent la description neutre du projet, la prise de position officielle du Conseil administratif en sa faveur et le texte des opposants, conformément à la loi. Nous aurions pu rectifier les très nombreuses contre-vérités de l'argumentaire des opposants, mais nous y avons renoncé car il aurait alors fallu récrire entièrement le texte. Jusqu'ici, le Conseil administratif a fait preuve de beaucoup de tolérance face aux affabulations et aux contre-vérités; malheureusement, les opposants attaquent sur le plan juridique et je le regrette, évidemment.

M. Alfonso Gomez (Ve). Ma question ne porte pas sur le Musée d'art et d'histoire... Elle s'adresse à l'ensemble du Conseil administratif et concerne les employés de la Ville. Elle fait suite à un article de la *Tribune de Genève* où l'on apprend que certains collaborateurs de la municipalité retraités à 62 ans sont aujourd'hui obligés de pointer au chômage pour compléter leur retraite. La plupart d'entre eux sont de petites gens qui ont occupé des postes relativement limités.

Le règlement d'application du statut du personnel de la Ville permet actuellement – avec l'accord du Conseil administratif – des dérogations pour que l'âge de la retraite, dans le cas de ces collaborateurs-là, soit porté de 62 à 64 ans. Le Conseil administratif pourrait-il changer sa pratique et donner la possibilité à ces collaborateurs, s'ils le souhaitent, de prendre leur retraite à 64 ans, comme le demandent les différentes associations du personnel et les syndicats?

Le président. Il vous sera répondu demain.

M. François Mireval (S). Ma question s'adresse au conseiller administratif représentant le Parti démocrate-chrétien. J'aimerais revenir un bref instant sur un épisode du vote du budget municipal, au mois de décembre 2015. Monsieur Barazzone, vous avez été élu au Conseil administratif, votre parti est donc un parti gouvernemental. Or, à l'ouverture de la session du budget, 14 amendements ont été déposés dont 13 ont été votés ensuite conjointement par votre parti et le Mouvement citoyens genevois. Ma question tient donc en quelques mots: à quand la fusion?

M. Guillaume Barazzone, conseiller administratif. Je ne réponds pas!

Le président. Vous n'aurez donc pas de réponse, Monsieur Mireval...

M^{me} Michèle Roulet (LR). J'aimerais rebondir sur la question de M. Gomez, car j'avais l'intention d'en adresser une qui va dans le même sens à M^{me} Salerno. Elle est absente, mais je pense que le Conseil administratif la lui transmettra.

Je rappelle que le Conseil municipal a voté en 2013 le versement de 120 millions de francs à la caisse d'assurance du personnel de la Ville de Genève et des Services industriels de Genève (CAP), en liant cette recapitalisation à l'obligation de modifier le statut du personnel et d'augmenter l'âge de la retraite. Ma question est la suivante: pourquoi une telle lenteur dans la révision dudit statut et l'application de cette clause? Comme l'a relevé la presse, cela crée des effets pervers. Je pense notamment à cette idéologie selon laquelle le travail serait tellement nuisible, qu'il vaut mieux travailler le moins possible et se mettre à la charge de l'Etat. On voit quels beaux principes de solidarité des socialistes sont appliqués ici...

Le président. Vous devez conclure, Madame.

M^{me} Michèle Roulet. De plus, l'âge de la retraite fixé à 62 ans dans la fonction publique municipale porte gravement préjudice aux employés dont certains souffriraient, on l'a dit, travailler jusqu'à l'âge de la retraite officielle.

Le président. Il vous sera répondu ultérieurement.

M. François Bärtschi (MCG). Ma question s'adresse à M^{me} Salerno, qui n'est pas là – mais on lui transmettra, j'imagine. Enfin, je l'espère!

Le président. Monsieur Bärtschi, M^{me} Salerno nous a expressément demandé de traiter les points la concernant lorsqu'elle sera présente. Mais bon... Je pense que l'un de ses collègues du Conseil administratif lui transmettra votre question.

M. François Bärtschi. Elle concerne d'ailleurs le Conseil administratif dans son ensemble. Mesdames et Messieurs de l'exécutif, vous n'êtes pas sans connaître les difficultés que rencontrent les jeunes pour trouver un apprentissage ou un emploi. On sait que la Ville de Genève engage un nombre considérable de travailleurs frontaliers avec un permis G – à savoir 150 personnes ayant un statut, mais peut-être davantage si on se base sur des critères plus larges.

Pour ce qui est des apprentis, j'aimerais savoir si la Ville de Genève engage – ou a engagé au cours de ces dernières années – des jeunes munis d'un permis G, laissant ainsi de côté les jeunes résidents de notre canton. Si tel est encore le cas, combien de personnes cela concerne-t-il?

Le président. Il vous sera répondu ultérieurement. Je compte sur le Conseil administratif pour transmettre cette question à M^{me} Salerno.

M^{me} Martine Sumi (S). Ma question s'adresse à M. Kanaan et à M^{me} Alder. Elle est assez simple et m'a été soufflée par des membres du personnel de la petite enfance et des écoles, ainsi que par des responsables de maisons de quartier.

Nos musées ont mis sur pied des médiations qui offrent des moments d'initiation et de découverte absolument extraordinaires pour un large public, dont notamment les petits enfants et les jeunes. Serait-il possible que les documents à ce sujet qui nous sont distribués à nous, privilégiés du Conseil municipal – je pense par exemple au journal *Totem* du Musée d'ethnographie, mais aussi aux documents du Musée d'art et d'histoire, du Muséum d'histoire naturelle et des musées scientifiques –, soient aussi adressés systématiquement à toutes les institutions de la petite enfance, aux écoles et aux maisons de quartier?

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Madame la conseillère municipale, votre préoccupation rejoint la nôtre, bien sûr. Le hasard veut que, dans le cadre d'une visite des sites de nos bibliothèques municipales, j'étais ce matin à celle des Minoteries – qui sera bientôt en chantier. Ses responsables m'ont appris qu'ils avaient justement reçu la visite d'une crèche en période d'initiation, ce qui montre que les bibliothèques municipales et les musées en général jouent le jeu. C'est là une volonté assumée du Conseil administratif, en collaboration avec le département de M^{me} Alder.

Cependant, nous croyons moins à une diffusion tous azimuts qui coûte cher qu'à des contacts directs; nous contactons donc les institutions de la petite enfance pour leur proposer des offres et elles nous répondent ensuite. Mais vous avez raison de dire, Madame Sumi, que nous pourrions réévaluer les modes d'application de l'information, afin d'être sûrs que ces institutions soient conscientes – normalement, elles le sont – que nous sommes très ouverts et demandeurs en matière de collaboration avec elles. Je pense au Fonds municipal d'art contemporain (FMAC) avec son FMAC mobile, par exemple.

En tout cas, nous sommes très attentifs à bien créer des liens entre ces deux mondes et je pense que c'est aussi valable pour les maisons de quartier et les écoles.

M^{me} Natacha Buffet-Desfayes (LR). M. Kanaan aurait pu rester debout, car c'est encore à lui que s'adresse ma question... Elle concerne la problématique ô combien délicate – mais qui prend aux tripes, apparemment – de la cour du Musée d'art et d'histoire. Ces derniers temps, nous avons pu lire sous la plume des opposants au projet de rénovation et d'agrandissement du musée qu'il aurait été beaucoup plus judicieux, plus simple et moins coûteux de s'inspirer de la construction légère qui recouvre la cour d'un musée bien connu des Berlinoises et des touristes: le Musée de l'histoire allemande.

Je voulais m'assurer que les opportunités offertes par le type de cour proposé dans le projet actuel du Musée d'art et d'histoire et celui du Musée de l'histoire allemande correspondent, c'est-à-dire si l'utilisation de la cour et ses possibilités dans l'un et l'autre de ces musées seraient comparables.

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Je vous remercie de votre question, Madame la conseillère municipale. Dès que l'on touche à un bâtiment historique, il y a forcément des polémiques... Avant de parler de Berlin, j'aimerais citer la pyramide du Louvre, aujourd'hui incontestée. Je ne sais pas si vous vous en souvenez mais, au début des années 1980, lorsqu'elle a été projetée, ce fut un énorme scandale! La plus grande partie de Paris et de la France estimait alors que c'était la fin du Louvre! Et finalement, elle est devenue un must... Si je mentionne cet exemple, c'est parce que la fonction de cette pyramide est voisine de celle du futur plateau d'accueil de la cour du Musée d'art et d'histoire: un accueil du public digne de ce nom et sa répartition correcte dans le bâtiment du Louvre.

Pour en venir au cas du Musée de l'histoire allemande à Berlin, la couverture de la cour vise simplement à relier deux bâtiments, mais ce n'est pas là que le public est accueilli. Ce qui manque aujourd'hui au Musée d'art et d'histoire – j'insiste sur ce point – ce n'est pas simplement des mètres carrés. Il s'agit d'améliorer qualitativement ce bâtiment de cadre angulaire qui, à cause de sa forme, n'est plus adéquat pour faire vivre un musée et accueillir le public dans de bonnes conditions. D'ailleurs, l'immense majorité des visiteurs ne se rendent même pas compte qu'il y a une cour – sauf en été, peut-être – car les fenêtres des espaces d'exposition sont obturées.

Le projet a été pensé pour utiliser la cour comme le cœur du nouveau musée. Elle en sera d'autant plus valorisée, car c'est là que les gens seront accueillis, il y aura des expositions temporaires et des structures importantes telle une librairie. Bref, cette cour permettra l'accueil polyvalent du public, ce qui est la mission du musée. Mettre la cour au cœur du projet de rénovation et d'agrandissement permettrait de remplir cette mission dans de bonnes conditions.

C'est peut-être l'un des points qui m'attristent le plus, dans ce débat sur le Musée d'art et d'histoire. On oublie l'essentiel: à quoi sert ce musée, sinon à

valoriser un patrimoine pour les Genevoises et les Genevois en général? Telle est la priorité, c'est cela qui compte – et non des considérations anecdotiques sur l'histoire d'un bâtiment en particulier ou des questions techniques liées à la cour. Nous avons élaboré ce projet afin de mieux valoriser notre patrimoine pour les Genevoises et les Genevois, or la cour en est le cœur et elle doit absolument être mise en valeur.

M^{me} Maria Vittoria Romano (S). Ma question s'adresse à M. Sami Kanaan. Monsieur le magistrat, pourriez-vous nous dire ce qui se passera avec les fonctionnaires actuellement employés au Musée d'art et d'histoire, lorsque le projet de rénovation et d'agrandissement sera accepté, le 28 février? De nombreuses rumeurs circulent à ce sujet. Il serait bon de savoir à quelles tâches et où ces personnes seront affectées.

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. J'ai entendu cette rumeur qui m'a surpris, au début. Visiblement, il y a quelque chose que nous avons fait faux; nous n'avons peut-être pas su expliquer à quoi sert un musée.

Un musée, c'est bien sûr l'accueil du public, mais c'est aussi la conservation et la restauration des collections, leur étude, la médiation, des projets en collaboration avec d'autres institutions, le prêt d'œuvres... Je vous rassure, Madame Romano: si le projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire est accepté le 28 février, le personnel sera extrêmement occupé!

Nous avons encore le Musée Rath, le Cabinet d'arts graphiques, la Bibliothèque d'art et d'archéologie et la Maison Tavel à disposition. Il faut préparer le transfert des collections au dépôt patrimonial du Carré-Vert, ce qui n'est pas anodin. Surtout, j'aimerais continuer à faire vivre le musée de manière nomade, en multipliant les projets à l'extérieur des murs durant la période où le bâtiment sera en chantier, et cela en lien avec la population de Genève; je pense notamment aux maisons de quartier – on en parlait tout à l'heure – et aux institutions de la petite enfance.

Il est donc absolument inimaginable de laisser le personnel du Musée d'art et d'histoire désœuvré. Nous avons un exemple à suivre: le cas du Musée d'ethnographie. Nous avons vécu sa fermeture et pas un collaborateur, pas une collaboratrice n'a été désœuvré-e pendant cette période. Ils avaient largement de quoi s'occuper pour inventorier et faire vivre les collections, tout en préparant la réouverture.

En revanche, si le projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire ne passe pas – c'est une option possible, ainsi le veut la démocratie – il se peut que nous devions fermer le musée pour des raisons de sécurité et de capacités insuffisantes d'accueil du public. Et dans ce cas, ce ne sera pas pour six ans, mais pour une vingtaine d'années.

M^{me} Anne Carron (DC). Ma question s'adresse à M. Rémy Pagani. Monsieur le conseiller administratif, vous participerez jeudi prochain au débat de la *Tribune de Genève* en qualité d'opposant au projet de construction de 1500 logements aux Vernets. Ma question est la suivante: comment se fait-il qu'un magistrat en charge des constructions – et qui prétend lutter contre la pénurie de logements en ville, qui plus est – s'oppose à la construction ici et maintenant de 1500 nouveaux logements sociaux et à loyer abordable? Et cela, alors que la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social est partie prenante dans ce projet! (*Applaudissements de la droite.*)

Des voix. Bravo!

M. Rémy Pagani, conseiller administratif. Madame la conseillère municipale, je vous remercie pour votre question qui m'amène à préciser ma prise de position dans cette affaire. Comme vous le savez, jusqu'au mois de décembre de l'année passée, j'ai été pendant deux ans député et membre de la Commission des travaux du Grand Conseil, où j'étais rapporteur de minorité sur les trois projets de lois PL 11578, PL 11579 et PL 11580 concernant cette problématique. C'est dire si je connais le sujet sur le bout des doigts!

Je vais vous dire pourquoi je me suis élevé contre le projet de libération du site des Vernets pour la construction de logements. C'est parce que l'Etat a voulu faire croire à la population que l'armée avait besoin d'être déployée ailleurs, alors que ce n'est pas nécessaire. Sur ce point, Madame Carron, je vous renvoie à l'édition d'hier de mon journal préféré, *Le Courrier*, où M. Luc Recordon signalait que la Commission de la politique de sécurité du Conseil national avait entériné le fait que la caserne des Vernets n'était pas utile au redéploiement de l'armée, laquelle a passé de 600 000 à 100 000 hommes sous les drapeaux.

La charge de 70 millions de francs liée à ce projet est donc complètement disproportionnée, voire inutile. Et non seulement cela, mais je suis bien placé pour savoir que la charge de 20 millions de francs dont on essaie aujourd'hui de nous faire croire que les promoteurs l'assumeront au final sera payée par les locataires. Autre problème: on nous dit qu'ils ne déplaçonneront pas les loyers! (*Brouhaha et remarque de M. Sormanni.*) Je n'ai pas interrompu M^{me} Carron et j'espère que vous me laisserez aller jusqu'au bout de mes deux minutes de temps de parole, Monsieur Sormanni!

Quoi qu'il en soit, l'armée n'a pas besoin de ce redéploiement dans notre canton, c'est elle-même qui le dit – ou, du moins, la Commission de la politique de sécurité. Ces 20 ou même 30 millions de francs ne doivent pas être à la charge

Questions orales

des locataires. C'est parce que je me bats depuis quarante ans pour des logements bon marché dans notre canton qu'il me semblait de mon devoir, éthiquement, de prendre position comme député rapporteur de minorité dans cette affaire.

M^{me} Esther Alder, maire. Mesdames et Messieurs les conseillères et conseillers municipaux, j'interviens très brièvement suite aux propos que vient de tenir M. Rémy Pagani. Sachez que la majorité du Conseil administratif soutient le projet de libération de la caserne des Vernets par l'armée pour la construction de logements, et que M. Pagani défend sa position à titre individuel dans ce débat. (*Applaudissements de la droite.*)

M^{me} Brigitte Studer (EàG). Ma question s'adresse au conseiller administratif M. Pagani; elle concerne la participation de la Ville de Genève à la société Petrosvibri, qui mène le projet de forages par hydrofracturation de Noville. Or, cette technologie peut avoir des conséquences imprévisibles, car elle comporte de nombreux risques géologiques, écologiques et sanitaires. Actuellement, les travaux sont interrompus, mais pas arrêtés; il s'agit seulement d'un moratoire.

Ce projet a causé beaucoup de réactions; je cite la plus récente: la pétition du collectif Halte aux forages Vaud, signée par 14 000 personnes et déposée au mois de septembre 2015 auprès du Grand Conseil vaudois. La Ville de Genève et d'autres communes genevoises sont concernées, via leur participation à hauteur de 37,5% à la société Gaznat, qui assure l'approvisionnement et le transport du gaz naturel en Suisse romande. Or, Gaznat et le groupe Holdigaz détiennent ensemble 66% de la société Petrosvibri. Les trois sociétés ont le même président.

Le président. Vous devez conclure, Madame.

M^{me} Brigitte Studer. Quelle est la position de la Ville de Genève vis-à-vis de ce projet de forage – que ce soit directement ou de par sa participation aux Services industriels de Genève (SIG)? Collabore-t-elle avec la Ville de Lausanne et le Canton de Vaud par rapport à cette problématique?

M. Rémy Pagani, conseiller administratif. Etant donné que vous avez eu l'amabilité de me faire parvenir votre question au préalable, Madame Studer, j'ai pu obtenir il y a dix minutes les réponses que vous sollicitez.

Il est vrai que les SIG sont actionnaires de Gaznat à hauteur de 37% et que Gaznat est actionnaire de Petrosvibri – la société impliquée dans cette affaire de forages – à hauteur de 60%. En 2009, Petrosvibri a fait des forages pour rechercher du pétrole sous le lac Léman. On a ainsi découvert par carottage qu’il y avait là non pas du gaz de schiste, mais du gaz serré – les spécialistes comprendront... – qui nécessite une fracturation non pas à 600 atmosphères, comme le gaz de schiste, mais à 200 atmosphères, ce qui limiterait peut-être les effets supposés de cette technologie.

Les SIG ont donc reçu pour mandat d’examiner la possibilité de demander les autorisations requises – lesquelles n’ont pas encore été accordées – en vue de la réalisation de quatre expériences de fracturation de gaz serré. Les SIG – donc Gaznat – ont interdit les recherches sur le gaz de schiste. S’il y a lieu, je m’enquerrai des résultats des quatre expériences de test sur le gaz serré après que les autorisations auront été délivrées – ce qui ne sera probablement pas le cas.

M. Daniel-Dany Pastore (MCG). Reposez-vous, Monsieur Sami Kanaan, ma question ne s’adresse pas à vous! En revanche, elle concerne les autres magistrats, car il s’agit d’une problématique multiple qui relève à la fois des domaines des travaux, de la sécurité et du social.

Je résume: l’exécutif sait – je l’espère – qu’un vent d’insécurité souffle en ce moment aux Minoteries. Par exemple, il y a des problèmes avec les boîtes aux lettres. Je rappelle que les locataires de ces immeubles sont souvent des personnes âgées ou handicapées. Nous savons que vous allez engager des travaux, Monsieur Pagani – vous les avez peut-être commencés, je ne suis pas allé vérifier sur place, je ne suis pas là pour ça. Mais je pense que l’on pourrait tout de même installer des portes de sécurité provisoires pour protéger l’accès à ces bâtiments, afin de garantir la sécurité des habitants – surtout le soir –, d’autant plus que ce complexe immobilier est assez grand et important.

Le président. Vous devez conclure, Monsieur.

M. Daniel-Dany Pastore. Je vous remercie, Monsieur le président; je pense que ma question a été bien comprise.

M. Rémy Pagani, conseiller administratif. Monsieur le conseiller municipal, Mesdames et Messieurs, vous savez que le complexe d’immeubles des Minoteries connaîtra bientôt une période un peu bousculée. Dans ce cadre, nous

avons engagé une équipe de médiateurs pour essayer de faciliter le déroulement du chantier. Nous procéderons par opérations-tiroirs pour offrir des appartements rénovés à des personnes qui connaissent, pour certaines, des difficultés que nous espérons passagères. Tout cela nécessitera passablement d'efforts.

J'ai bien compris votre demande, Monsieur Pastore, mais je ne peux malheureusement pas y répondre. En effet, il faudrait pour cela demander des autorisations dans le cadre d'un nouveau projet; or, les autorisations de construire ont déjà été demandées. Dans ce contexte, je ne peux pas modifier l'état actuel des bâtiments. Je vous ai déjà répondu une première fois à ce sujet. Cependant, j'ai demandé à ma collègue Esther Alder de faire en sorte que les personnes chargées d'assurer l'encadrement social auprès des habitants – et qui sont bien connues d'eux – puissent rester dans ces bâtiments durant les travaux, afin de les aider à affronter cette transition que je considère comme difficile pour les uns et les autres.

Je vous demande donc de temporiser, Monsieur le conseiller municipal, et d'essayer de rassurer la population face à ce chantier qui durera plusieurs années. Je vous remercie par avance de votre participation et de votre aide!

M. Daniel Sormanni (MCG). Ma question s'adresse à M^{me} Salerno; elle n'est pas là, mais ses collègues lui transmettront, puisque nous n'avons pas la possibilité de reporter les questions orales.

Nous sommes aujourd'hui le 9 février 2016, cela fait donc juste deux ans que le peuple a décidé de ne pas vendre Naxoo. Et cela fait près de deux ans que c'est le silence – non pas dans cette enceinte toujours bruyante, mais en ce qui concerne l'évolution du dossier Naxoo. C'est aussi la période prévue pour la renégociation des fameux contrats avec UPC Cablecom, qui devaient arriver à échéance en 2016. Ils doivent donc être renégociés ou tout simplement classés, pour que les clients passent à un autre opérateur. Or, nous n'avons aucune nouvelle à ce sujet!

Nous ne savons rien non plus du passage au tout numérique par fibre optique après la suppression de l'analogique. Quel contenu pourrait-on mettre sur le réseau, en plus de ce que l'on y trouve déjà, à savoir la télévision, le téléphone et internet? Je pense par exemple aux collections des musées ou des bibliothèques...

Le président. Vous devez conclure, Monsieur Sormanni.

M. Daniel Sormanni. Oui... Quant au pilotage des chaufferies de la Gérance immobilière municipale (GIM), que fait-on du dividende? Et de la tête de réseau, par exemple? Y a-t-il des choses qui vont bouger? Bref, on n'a aucune nou-

velle sur ce qui se passe avec Naxoo, c'est inadmissible! J'attends des réponses concrètes et sérieuses de la part du Conseil administratif. J'espère les recevoir demain, Monsieur le président...

Le président. Je l'espère aussi... Il vous sera répondu ultérieurement.

M. Vincent Subilia (LR). Je crains que ma question ne porte elle aussi – mais c'est le lieu et le moment – sur le Musée d'art et d'histoire... Je serais ravi d'entendre notre magistrat Sami Kanaan y répondre. Elle porte sur le soutien que l'on sait massif – puisqu'il équivaut à plus de la moitié – des privés au beau projet de rénovation et d'agrandissement du musée. Est-il exact que certains donateurs seraient d'accord de maintenir leur soutien, même si le projet est rejeté par le peuple? En d'autres termes, accepteront-ils de consacrer les fonds promis à une hypothétique rénovation, indépendamment d'une extension du bâtiment existant?

Cette question nous a été posée à plusieurs reprises, alors que nous battions le pavé dans le cadre de cette campagne. Je crois deviner la réponse, néanmoins je souhaiterais vous entendre là-dessus, Monsieur Kanaan, car un certain nombre de contre-vérités circulent manifestement et il s'agit ici de les dissiper.

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Je confirme vos soupçons, Monsieur le conseiller municipal. Ce n'est pas une question d'humeur, mais de statuts et de convention. Prenons les choses dans l'ordre.

La Fondation pour l'agrandissement du Musée d'art et d'histoire a été créée, comme son nom l'indique, pour l'agrandissement du Musée d'art et d'histoire. Et ses statuts stipulent qu'il s'agit de l'agrandissement du musée dans le cadre exclusif du projet Nouvel. Si un autre projet est envisagé, nous pourrions recommencer la récolte de fonds! En effet, la contribution de cette fondation sera automatiquement annulée si le projet actuel est refusé le 28 février.

En ce qui concerne la contribution de la Fondation Gandur pour l'art, la convention conclue avec la Ville est explicitement liée à l'agrandissement du musée dont le premier coup de pioche devrait être donné en mars 2018. L'aide totale de ces deux fondations en faveur du projet Nouvel s'élève à 51 millions de francs.

Il y a encore un troisième donateur: la Fondation Ernst Göhner, basée en Suisse allemande, qui a promis 2 millions de francs. C'est peut-être le seul montant qui ne soit pas forcément lié à l'agrandissement du bâtiment, puisque cette fondation a pour vocation de soutenir la mise à niveau d'équipements culturels

en général, cependant il faudrait s'en assurer auprès de ses représentants. Quoi qu'il en soit, il ne s'agit ici que de 2 millions sur un total de 67 millions de francs.

La quatrième contribution privée – elle se monte à 14 millions de francs – provient d'une fondation qui veut soutenir le futur Espace de l'horlogerie. Il est vrai que celui-ci, sur les plans, figure dans le bâtiment actuel. Toutefois, pour pouvoir y installer l'Espace de l'horlogerie, il faut que nous ayons plus de place et donc que nous déplaçons ailleurs ce qui s'y trouve actuellement.

On le voit, toute la philosophie du projet ne fonctionne – entre autres pour l'horlogerie – que si le projet Nouvel réussit. Par conséquent, cette aide de 14 millions de francs pour l'Espace de l'horlogerie serait aussi annulée par la force des choses, si le non l'emportait aux votations du 28 février.

Evidemment, si on élabore un autre projet dans les dix à vingt ans, on pourra recommencer à négocier... Mais, au-delà des statuts et des conventions, il est évident que les mécènes privés veulent avant tout financer ce qui revalorisera en général la place muséale genevoise, à savoir son agrandissement. Ils me le disent souvent: la rénovation du Musée d'art et d'histoire relève en toute logique de la responsabilité de la collectivité publique, puisque c'est son bâtiment et qu'elle ne l'a pas entretenu pendant quasiment un siècle, à quelques exceptions près.

La motivation des donateurs privés se base surtout sur un projet complet de rénovation et d'agrandissement, et donc aussi d'amélioration qualitative du musée. Si nous nous contentons – façon de parler – d'une rénovation, ils ne seront plus du tout aussi motivés et nous nous retrouverons seuls avec, au bilan, une rénovation qui coûtera plus de la moitié de la facture actuelle. Elle reviendra donc beaucoup plus cher aux contribuables que le projet Nouvel, qui a l'avantage de joindre rénovation et agrandissement. Au lieu des 67 millions de francs prévus dans ce crédit, une rénovation simple coûtera entre 80 et 100 millions de francs. On paiera donc beaucoup plus pour moins, puisque nous aurons perdu au passage l'agrandissement du bâtiment.

Au-delà du respect dû aux mécènes qui contribuent au projet actuel, je dois dire que, l'un dans l'autre, c'est objectivement une très bonne affaire du point de vue du contribuable!

M. Laurent Leisi (MCG). Ma question s'adresse à l'ensemble du Conseil administratif, et peut-être plus particulièrement à M. Barazzone. Elle concerne la problématique du handicap. Par la force des choses, un handicapé ne peut ni prendre un taxi ni emprunter les Transports publics genevois (TPG). Bien entendu, il ne peut pas non plus accéder au centre de la Vieille-Ville par les rues pavées habituelles. La seule manière pour lui d'y parvenir est de s'y rendre avec son véhicule privé ou celui d'un transporteur privé muni du même macaron.

J'aimerais savoir si les handicapés font l'objet d'une interdiction de stationner dans la Vieille-Ville. En effet, les agents municipaux des troupes de M. Barazzone – seraient-ils à ce point mal informés? – mettent fréquemment des contraventions pouvant aller jusqu'à 220 francs aux porteurs du macaron pour handicapés, et cela sur des places pour handicapés en Vieille-Ville. J'attends une réponse à ce sujet.

Le président. Il vous sera répondu ultérieurement.

M^{me} Jannick Frigenti Empana (S). Ma question s'adresse à M. Barazzone. Elle a trait à ces fameux *food trucks* dont tout le monde se réjouit, n'est-ce pas... La semaine dernière, la *Tribune de Genève* en annonçait quatre nouveaux en plus des six déjà en place. Comment cela se passe-t-il, dans l'ensemble, avec les restaurateurs des environs? Je pense notamment à la place Simon-Goulart, où il y a un *food truck* malgré la présence d'un certain nombre de restaurants tout autour. J'aimerais savoir si vous avez reçu des réactions à ce sujet, Monsieur le magistrat.

M. Guillaume Barazzone, conseiller administratif. Bonne question, Madame la conseillère municipale! J'ai posé la même à mes services, puisque je leur ai justement demandé s'ils avaient reçu des plaintes de la part des restaurateurs. Je crois – mais je le dis de mémoire – que nous en avons reçu une seule, à ce jour. Il est vrai que nous avons au préalable discuté avec un certain nombre de commerçants.

Sachez que la plupart des gens qui consomment dans les *food trucks* sont aussi clients des supermarchés où ils achètent des sushis à l'emporter, par exemple. L'idée de base était que les *food trucks* ne devaient pas avoir de terrasse, pour ne pas faire de concurrence aux restaurateurs. Je pense notamment au restaurant La Nasse, situé juste à côté de la place Simon-Goulart; je ne crois pas que le public qui déjeune là soit le même que celui qui achète de la nourriture à l'emporter.

En tout cas, sachez que nous veillons à ce que les endroits que nous choisissons pour les *food trucks* soient adéquats. Vous avez raison de dire que la place Simon-Goulart fait peut-être exception, puisque La Nasse se trouve juste à côté... Mais, généralement, il s'agit d'emplacements où il y a peu de restaurants à proximité.

Je répète encore une fois, cependant, qu'à mon avis cet aspect de la question n'est pas forcément le plus important. Ce qui compte, c'est le public-cible de

chaque sorte d'établissement. Nous avons fait quelques sondages à ce sujet sur la base de ce que nous disaient les exploitants des environs et des constatations des employés de la Ville chargés de cette tâche. Nous avons ainsi constaté que les gens qui consomment de la nourriture à l'emporter ne sont pas les mêmes que ceux qui mangent au restaurant. De toute manière, la règle principale est très claire: les *food trucks* ne doivent pas avoir de terrasse, justement pour ne pas faire de concurrence aux exploitants des restaurants qui paient un loyer plus élevé que les simples redevances pour l'utilisation du domaine public.

Telle est ma réponse. Nous serons attentifs à cette problématique et si jamais nous voyons arriver des plaintes trop importantes, au cas où nous ne nous serions pas rendu compte que tel ou tel *food truck* peut concurrencer tel ou tel restaurant, nous choisirons un autre lieu sur le parcours ad hoc pour l'y installer. Il y a deux parcours de cinq *food trucks* chacun à Genève. Toujours est-il que les nouveaux emplacements définis dernièrement – notamment ceux qui se situent à côté des organisations internationales dans le quartier de Sécheron, où il n'y a ni commerces ni restaurants – ne risquent pas de faire de la concurrence à des établissements existants. Mais je répète que nous y veillerons et je vous remercie une fois encore de votre question, Madame Frigenti Empana.

M. Sylvain Thévoz (S). Ma question s'adresse à Sami Kanaan; elle concerne l'Orchestre de la Suisse romande (OSR). Au début du mois, nous avons appris que le directeur de la Fondation de l'OSR Henk Swinnen quittait son poste. J'aimerais connaître les raisons de ce départ et les conditions qui vont avec. On sait que le chef précédent, Miguel Esteban, avait été remercié avec un dédommagement de 570 000 francs – tel était le montant cité à l'époque –, son contrat ayant été porté à terme de manière prématurée. La collectivité devra-t-elle à nouveau payer la rupture du contrat, cette fois? Le sait-on déjà?

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Ça me change du Musée d'art et d'histoire... En effet, il y a eu séparation entre la Fondation de l'OSR et son directeur Henk Swinnen. J'aimerais d'abord rectifier un point, Monsieur le conseiller municipal: ce n'est pas la collectivité qui a payé l'indemnité du directeur sortant précédent – il y en a bel et bien eu une – car elle a été financée par des fonds privés de l'orchestre.

Dans le cas de M. Swinnen, je ne ferai aucun commentaire supplémentaire par rapport au communiqué de presse diffusé par la Fondation de l'OSR, lequel précise qu'il y a eu une séparation à l'amiable sans indemnité, mais simplement avec les trois mois de préavis usuels.

Il est vrai qu'un certain nombre de problèmes et de divergences sont apparus et ont fait que, malheureusement – je le regrette aussi –, il n'y a pas eu d'autre issue possible. L'OSR continue évidemment à fonctionner. Le conseil de fondation a pris ses responsabilités et a organisé l'intérim; il engagera bientôt la procédure de recrutement d'un nouveau directeur général, dont je souhaite qu'il puisse reprendre le flambeau de cette belle institution.

M^{me} Maria Pérez (EàG). Ma question s'adresse à M. Kanaan, magistrat en charge de la culture; elle concerne le Musée d'art et d'histoire. D'emblée, je signale qu'elle se posera à nouveau lors de la votation sur les coupes budgétaires en Ville de Genève.

On sait qu'un fonctionnaire concerné par une coupe budgétaire affectant son outil de travail a le droit de se prononcer à ce sujet, mais il n'y est pas autorisé lorsqu'il n'est pas concerné, car il a alors un devoir de réserve.

Il s'agit ici d'une question de démocratie, de liberté de parole et d'égalité de traitement. Nous avons appris que le personnel du Musée d'art et d'histoire avait reçu du magistrat en charge de la culture une injonction de se taire. Il leur a rapplé le devoir de fidélité à l'employeur...

Le président. Vous devez conclure, Madame.

M^{me} Maria Pérez. Par contre, vu qu'il est favorable au projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire, M. Jean-Yves Marin s'exprime abondamment à ce sujet à la télévision. Il y a même un fonctionnaire, dans cette enceinte – M. Sylvain Thévoz –, qui figure carrément en médaillon dans un document de promotion du oui lors des votations du 28 février. J'aimerais savoir où est l'égalité de traitement entre le personnel de la Ville qui est contre le projet...

Le président. Vous aviez une minute pour poser votre question et vous en êtes à une minute trente secondes...

M^{me} Maria Pérez. ... et ceux qui y sont favorables. Y a-t-il vraiment égalité de traitement? Où est la démocratie? Où est le respect de ces travailleurs?

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. La thématique du Musée d'art et d'histoire commençait à me manquer... Parmi les nombreuses affabulations

Questions orales

que j'ai lues sur les réseaux sociaux – mais j'admets que ce n'est pas une référence – j'ai vu passer l'idée que nous aurions interdit aux fonctionnaires de la Ville de faire campagne contre le projet de rénovation et d'agrandissement du Musée d'art et d'histoire, et que nous les aurions même quasiment incités à faire campagne pour le oui. C'est évidemment faux!

Ce que j'ai fait à deux reprises, Madame la conseillère municipale, est un simple rappel. Tout d'abord, Mesdames et Messieurs – et je pense que vous serez tous d'accord avec moi –, j'aimerais rendre hommage aux collaboratrices et collaborateurs du Musée d'art et d'histoire, qui vivent en ce moment une période objectivement compliquée. Leur musée fait l'objet d'un vif débat et ils s'en réjouissent mais, en même temps, ils sont sollicités par les visiteurs et par leurs proches à ce sujet. Ils font loyalement leur travail dans un contexte pas forcément facile et j'aimerais vraiment les en remercier ici.

Je leur ai simplement rappelé que, dans une période comme celle-là, eux en particulier – et non pas tant les autres fonctionnaires de la Ville – peuvent bien sûr parler du projet dans leur cercle privé en se prononçant pour ou contre, car c'est leur droit le plus strict, mais ils n'ont pas à donner leur avis – qu'il soit favorable ou défavorable – dans les médias classiques ou sociaux. Nous avons d'ailleurs adressé cette remarque à une fonctionnaire qui avait fait état publiquement de son soutien au projet, et elle l'a retiré. Tel est le devoir de réserve des représentants de la fonction publique, afin qu'ils ne soient pas pris à partie.

J'ai aussi fait une remarque concernant le devoir de loyauté à l'employeur, au-delà du devoir de réserve. Cela vaut pour les cas de fonctionnaires qui diffusent consciemment des contre-vérités évidentes sur leur propre employeur. Par exemple, ils racontent à des collègues qu'il vaudrait mieux voter non au projet, car ainsi les 67 millions de francs serviraient à créer des postes de gardiens. J'ai reçu des témoignages de ce genre d'agissements, qui relèvent carrément de la déloyauté vis-à-vis de l'employeur et sont donc passibles de sanctions disciplinaires.

Quant à Monsieur Marin, il est directeur du Musée d'art et d'histoire et, comme d'autres représentants de la Ville, il contribue à l'information pour rectifier un peu toutes les affabulations qui circulent depuis le début de cette campagne. Il fait exactement son travail pour défendre son institution dans son activité globale et je vous remercie de le respecter, Madame Pérez, comme vous respectez tous les fonctionnaires de la Ville.

M. Thévoz, lui, est conseiller municipal. Or, je crois me rappeler que l'extrême gauche s'était beaucoup battue, dans cette république, pour lever l'incompatibilité entre les mandats électifs et la fonction publique... Je l'en remercie, d'ailleurs, car je suis d'accord avec cette démarche. M. Thévoz étant conseiller municipal, il a, à ce titre, les mêmes droits et devoirs que vous, Madame Pérez...

M. Alain de Kalbermatten (DC). J'aimerais passer à un sujet un peu plus réjouissant... Ma question concerne la Nouvelle Comédie, bientôt en chantier dans un quartier en pleine mutation. En réalité, je reviens sur un point qui a conditionné le vote du Parti démocrate-chrétien et d'une bonne majorité de membres du Conseil municipal, dans ce dossier: il s'agit de la vente de la Comédie actuelle. Étant donné que le chantier commencera prochainement – nous en sommes très heureux – cette vente est-elle en cours? A quelles conditions? Comment cela se passe-t-il? Le Conseil administratif pourrait-il nous éclairer là-dessus?

M. Rémy Pagani, conseiller administratif. Mesdames et Messieurs, je rejoins ceux d'entre vous qui formiez la majorité du Conseil municipal lors du vote positif du projet de Nouvelle Comédie; je m'en suis réjoui – et le Conseil administratif de même – bien que cet objet ait passé de justesse après un débat assez tumultueux.

Je profite de votre question, Monsieur de Kalbermatten, pour annoncer que dès le mois de mars et la fin du délai référendaire – mais aucun référendum ne se présente à l'horizon – nous entreprendrons la pose des palissades et le chantier débutera le plus rapidement possible, afin que nous soyons au top pour inaugurer la deuxième gare du canton aux Eaux-Vives. Voilà un premier point concernant la Nouvelle Comédie.

J'ai bien noté que le Conseil municipal nous avait invités à entreprendre des démarches en vue de mettre à disposition le bâtiment de la Comédie actuelle. J'ai déjà commencé à le faire, puisque j'ai pris un certain nombre de contacts dans ce sens. Les conditions posées portent sur l'octroi d'un droit de superficie ou une vente, je le rappelle. J'ai donc entrepris plusieurs démarches, mais sans résultat probant pour l'instant. C'est comme pour le stade de la Praille, Monsieur de Kalbermatten: un théâtre, en tant que bâtiment, ça ne vaut pas grand-chose! Encore faut-il lui trouver des utilisateurs. Pour vous donner une idée de la situation, je citerai un autre exemple: dans d'autres localités ou d'autres Etats, il y a des églises qui ont été transformées en lofts! Je n'aimerais pas que la Comédie actuelle soit transformée en loft... J'essaie donc – ce qui est assez difficile – de trouver un acquéreur pour ce bâtiment en tant que tel. Après, nous envisagerons d'autres stratégies.

M. Rémy Burri (LR). Ma question s'adresse à M. Kanaan. Monsieur le magistrat, lors du vote du dernier budget municipal, vous avez été catastrophé par les coupes sur la culture proposées dans les lignes de différentes sociétés subventionnées par la Ville de Genève. Mais vous-même, depuis le 1^{er} janvier 2016, vous avez opéré des coupes qui vont bien au-delà de celles que le Conseil municipal avait votées – parfois même jusqu'à 100% de suppression du financement pour cer-

Questions orales

taines sociétés actives dans le domaine de la culture et subventionnées par la Ville depuis de nombreuses années. C'est absolument catastrophique et vous le savez, Monsieur! Cette situation est due au nouveau règlement sur l'octroi des subventions à la culture, qui génère de véritables catastrophes dans le financement de certaines sociétés. Pour l'instant, vous n'avez apporté aucune réponse à ce problème.

Je vous le demande donc: combien de centaines de milliers de francs avez-vous économisées sur le dos de ces petites sociétés qui s'occupent de la culture à Genève de manière souvent tout à fait bénévole? (*Applaudissements.*)

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Monsieur le conseiller municipal, vous faites partie du Parti libéral-radical, qui dit souvent qu'il faut gérer rigoureusement les deniers publics. L'une des règles d'or des subventions en général – qu'elles soient sociales, sportives, culturelles, cantonales, municipales, fédérales ou autres – veut que les subventionnés ne puissent avoir de réserves excessives. Je comprends les associations qui thésaurisent car, pour elles, c'est un signe de bonne gestion. Il est parfaitement légitime d'avoir des réserves affectées à des buts bien définis. Dans le cas auquel vous faites référence, je crois qu'il s'agit du renouvellement des instruments de musique ou des uniformes des fanfares et des chorales.

Cependant, si je tolérais la thésaurisation pure et simple – c'est-à-dire les sociétés qui thésaurisent l'argent public – les libéraux-radicaux seraient les premiers à me critiquer. Les cas dont vous parlez, Monsieur Burri, concernent des entités qui ont thésaurisé. Je ne les accuse de rien, je constate juste que dans leurs comptes très transparents il y a jusqu'à plus d'une année voire deux ans de budget de réserve.

Nous sommes entrés en discussion à ce sujet, mais nous n'avons évidemment coupé aucun financement. Vous le savez très bien, Monsieur le conseiller municipal, puisque vous présidez l'Union genevoise des musiques et chorales (UGMC). Vous êtes au courant de la situation et votre question était très incomplète. Je le répète, nous sommes entrés en discussion avec ces sociétés pour voir comment gérer leurs réserves excessives dans le respect des deniers publics et des règles en vigueur, comme cela vaut pour toutes les autres associations subventionnées. Il ne s'agit donc pas de coupes budgétaires, contrairement à celles que vous avez votées au mois de décembre 2015.

M. Pascal Holenweg (S). Ma question s'adresse – c'est sa soirée! – à M. Sami Kanaan. Pour acheter le soutien du Parti libéral-radical au projet de Nouvelle Comédie, il a fallu que le Conseil administratif accepte que la Ville prenne à sa charge le budget de fonctionnement de la future institution et l'intégralité de la

subvention dévolue à la Fondation d'art dramatique (FAD). Et cela, alors qu'une discussion avait été engagée – nous a-t-on dit – sur la répartition des tâches, des compétences et des charges en matière culturelle. Or, il n'a jamais été question, dans ce cadre, que la Ville prenne à sa charge la totalité du champ théâtral genevois.

Comment conjugue-t-on la décision du Grand Conseil, qui a effectivement voté le crédit cantonal nécessaire à la construction de la Nouvelle Comédie, avec un processus qui était supposé être financièrement neutre de répartition des compétences et des charges culturelles entre la Ville, les autres communes, et le Canton? S'il faut acheter le vote libéral-radical, cela représente pour la Ville une charge supplémentaire de 18 millions de francs dès l'année 2018, si j'ai bien compris. Comment cela s'insère-t-il dans le processus de répartition des compétences en matière culturelle entre la Ville, les communes et le Canton? Et comment peut-on relier cet état de fait à la volonté du Canton d'être un peu plus présent dans la vie culturelle genevoise? Cela signifierait-il que le Canton va totalement se désengager du champ théâtral genevois pour le laisser à la seule responsabilité financière et politique de la Ville de Genève?

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Monsieur le conseiller municipal, votre question me donne l'occasion – comme l'a fait M. Pagani tout à l'heure – de me réjouir très sincèrement du vote positif du Grand Conseil quant à l'apport financier du Canton à la construction de la Nouvelle Comédie. C'est un magnifique projet pour Genève qui peut ainsi démarrer.

Le fait que la Ville prendra à sa charge l'augmentation du budget de fonctionnement avait déjà été annoncé au mois de juin 2015 et cela figure dans l'accord sur le désenchevêtrement. Ce point n'est donc pas nouveau. En revanche, l'amendement au projet de loi cantonale PL 11584 introduit en toute fin de discussion, le jour du débat en séance plénière du Grand Conseil, n'a pas été accepté par le Conseil administratif. Nous en avons pris note et il sera repris lors des discussions sur le désenchevêtrement. En effet, le principe dudit désenchevêtrement est bien sûr que ce soit une opération financièrement neutre.

Le Conseil administratif a donc pris bonne note de cet amendement et nous demanderons au Conseil d'Etat comment il entend compenser le déséquilibre induit ainsi sur un autre objet, afin que chacun retrouve ses marques et ses comptes de manière neutre, dans cette affaire. L'accord sur le désenchevêtrement serait caduc s'il n'était pas respecté intégralement. Nous rencontrerons bientôt le Conseil d'Etat afin de voir comment il entend interpréter cet amendement et compenser ses effets pour arriver, *in fine*, à une opération neutre pour les uns et les autres.

Je rappelle au passage que l'accord sur le désenchevêtrement implique une autre condition: le vote par le Grand Conseil de la subvention de fonctionnement

Questions orales

dévolue au Grand Théâtre, en complément de celle qui est versée par la Ville. La question est toujours en suspens au Grand Conseil.

Sur un plan plus politique, j'interprète le vote du Grand Conseil – et je le regrette un peu – comme une volonté du Canton de ne pas investir dans les grandes institutions culturelles d'art dramatique; j'en prends bonne note. La Ville assumera ses responsabilités. Je trouve cette évolution dommage car, dans l'absolu, la Nouvelle Comédie est un très beau défi et un magnifique champ de travail. Mais à ce que je crois comprendre, mis à part la Fondation romande pour le cinéma et le Grand Théâtre – éventuellement l'OSR –, le Grand Conseil a un intérêt relativement limité pour la politique culturelle genevoise.

M. Adrien Genecand (LR). Ma question s'adresse à M. Pagani; elle concerne le périmètre situé entre le boulevard de la Cluse et le boulevard de la Tour, au lieu dit des «Montreurs d'Images». J'étais ce week-end avec mes enfants au parc des Chaumettes et j'ai vu quelqu'un entrer dans ce fameux local que je croyais désaffecté depuis un certain temps. En effet, il me semble que l'on devait – enfin! – y construire du logement et accueillir quelques activités au rez-de-chaussée. Or, je constate que cet endroit est toujours quasiment privatisé et que quelqu'un y entre et en sort durant le week-end. Qu'en est-il de ce petit périmètre, Monsieur Pagani?

M. Rémy Pagani, conseiller administratif. Monsieur le conseiller municipal, il y a quatre ans déjà, j'étais préoccupé comme vous par l'aménagement de ce lieu. Il n'est pas déserté, bien au contraire, puisque le Théâtre des Montreurs d'Images que vous avez mentionné est soutenu par notre municipalité. Il y a là une petite maison locative propriété de la Ville et qui est louée.

Cependant, j'ai dû m'efforcer de limiter les investissements de mon département et ce périmètre a fait l'objet d'un arbitrage au plan financier d'investissement (PFI) qui nous a conduits à reporter son aménagement. J'en suis navré. J'espère que vous reviendrez à la charge dans le cadre des recommandations pour le prochain PFI, Monsieur Genecand. Je me mettrai alors à l'œuvre pour aménager ce périmètre devant le parc des Chaumettes – tout comme l'immeuble borgne situé en face, d'ailleurs, qui a fait l'objet d'un recours après avoir été cédé en droit de superficie à la Fondation universitaire pour le logement des étudiants (FULE). Je suis un peu ébaubi quand je vois les difficultés que nous avons pour réaménager cet endroit de notre ville!

M. Morten Gisselbaek (EàG). Ma question s'adresse à M. Kanaan. Elle concerne le Musée d'art et d'histoire, je n'aimerais pas rater cette occasion... A la lecture de la convention signée entre la Ville et la Fondation Gandur pour l'art,

on constate qu'une seule des conditions imposées à la Ville a une durée de validité qui dépasse 99 ans: l'obligation d'appeler la nouvelle cour du musée «Espace Fondation Gandur». Et cela – je cite l'article 11.2 de cette convention – «afin de rappeler l'engagement civique de M. Jean-Claude Gandur et de la Fondation Gandur pour l'art aux générations futures».

Or, M. Gandur pratique la soustraction fiscale à grande échelle au détriment des collectivités publiques suisses. Dès leur création, ses sociétés pétrolières étaient localisées dans des paradis fiscaux, aux îles Vierges et à Malte. Elles sont aujourd'hui domiciliées non pas à Genève ou à Tannay, mais toujours à Malte. Ma question est extrêmement simple: la soustraction fiscale telle que pratiquée par M. Gandur représente-t-elle vraiment une valeur civique que la Ville de Genève veut transmettre aux générations futures? (*Applaudissements.*)

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Je vous laisse la responsabilité de vos propos concernant l'activité économique de M. Gandur, Monsieur Gisselbaek. Ce que je sais, c'est que nos institutions culturelles – bâtiments ou collections – n'existeraient pas sans les apports des privés. Depuis toujours! Vous pouvez remettre cela en question, mais il faudra en assumer les conséquences. Pour autant que je sache, vous vous préoccupez beaucoup d'obtenir des moyens suffisants afin de financer des crèches, des écoles, des logements, des infrastructures publiques et des équipements sportifs, dans cette ville. Par conséquent, si avec votre groupe vous voulez financer intégralement vous-mêmes les bâtiments culturels et leurs collections, dites aux privés de dégager et refusez les mécènes!

M^{me} Maria Pérez (EàG). Ce n'est pas la question!

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Je l'ai dit et je le répète: je ne répondrai pas en ce qui concerne l'activité économique de M. Gandur, car telle n'est pas la responsabilité du Conseil administratif – ni celle du Conseil municipal, d'ailleurs. Nous honorons les mécènes qui nous apportent leurs collections. Si on les accueillait mal, ils pourraient bien s'en aller ailleurs! Or, depuis le début de ce débat sur le Musée d'art et d'histoire, votre groupe perpétue l'insulte vis-à-vis de ce mécène, Monsieur Gisselbaek; je le regrette et je trouve cela hautement reprochable. (*Applaudissements.*)

M. Pierre Gauthier (EàG). Ma question s'adresse à M^{me} la maire de Genève, représentante de la Ville. M. Jean Ziegler, sociologue, socialiste bien connu, ancien rapporteur spécial des Nations unies pour les questions alimentaires, a

Questions orales

déclaré: «Le fait d'abandonner les cultures vivrières au profit des agrocarburants est assimilable à un crime contre l'humanité.» Ma question est donc la suivante: comment le Conseil administratif et vous-même, Madame Alder, en tant que responsable aux yeux du monde de la Ville de Genève, réagiriez-vous s'il s'avérait que l'une des sources de financement de l'un de ces projets pouvait être considérée comme provenant de ce que M. Ziegler suppose être un crime contre l'humanité? En termes clairs: le cautionneriez-vous ou pas?

Le président. M^{me} la maire vous répondra ultérieurement.

M. Didier Lyon (UDC). Ma question s'adresse à M^{me} Alder. La Ville de Genève propose désormais des documents en cinq langues, en vue de favoriser l'intégration des populations étrangères. Cela ne se fera-t-il pas au détriment de l'apprentissage du français par ces mêmes populations? Et quel est le montant budgétaire engagé dans cette opération?

M^{me} Esther Alder, maire. Je vous remercie pour votre question, Monsieur le conseiller municipal. Aujourd'hui même, une délégation du Conseil administratif a présenté à la presse son projet et les réalisations déjà effectives en matière d'accessibilité des prestations de la Ville. Genève est désormais une ville-monde: le monde entier y est représenté. Chaque année, nous accueillons 20 000 nouveaux arrivants et presque autant de résidents quittent notre territoire.

Or 15% de la population ne parle aucune de nos langues nationales. Nous espérons, bien évidemment, que ces personnes feront l'apprentissage de la langue française. Il n'en demeure pas moins qu'il est aujourd'hui nécessaire que nous adaptions nos prestations en fonction de cette situation. Toutes les grandes villes le font.

En ce qui concerne le budget consacré à la publication des documents municipaux en plusieurs langues, une vingtaine de milliers de francs ont été dépensés à ce jour, dans le cadre d'un partenariat avec le Bureau de l'intégration des étrangers (BIE). Mais il s'agit davantage d'instaurer un réflexe plurilingue au niveau des documents édités par la Ville que d'engager des moyens importants dans une telle opération.

Genève est une ville internationale. Elle a la chance d'accueillir des organisations renommées, ce que de nombreux pays aimeraient pouvoir faire. Nous nous devons de nous adapter à la population présente sur notre territoire en ayant une politique d'accueil pour toutes et tous. Je pense que cet effort représente une plus-value pour notre cité.

M. Gazi Sahin (EàG). Avant de poser ma question, j'aimerais réagir à propos de l'attitude du vice-président envers mon collègue Schnebli, tout à l'heure, lorsque M. Burri assurait momentanément la présidence du Conseil municipal en votre absence, Monsieur Medeiros. Nous sommes en pleine campagne de votation sur un sujet «chaud» très important; pouvoir bénéficier d'un temps de parole un peu plus long, dans ce contexte, me paraît être le moindre des droits démocratiques que M. Burri devrait tolérer.

Ma question s'adresse à M. Kanaan. Bien sûr, elle concerne le Musée d'art et d'histoire... Nous avons tous reçu, il y a dix jours, un résumé du projet scientifique et culturel dudit musée. Il s'agit d'une brochure de 80 pages en papier glacé, avec beaucoup de belles photos... Tous les membres du Conseil municipal l'ont reçue. Jusqu'ici tout va bien, il n'y a pas de problème. Mais nous avons appris par la presse...

Le président. Vous devez conclure, Monsieur, vous en êtes à une minute et cinquante secondes!

M. Gazi Sahin. Ça viendra. Nous avons appris par la presse que le projet scientifique et culturel...

Le président. La question, Monsieur!

M. Gazi Sahin. ... le vrai projet comportait 200 pages...

Le président. Je vous coupe la parole! (*Le président désactive le micro de M. Sahin.*)

M. Gazi Sahin (hors micro). Je n'ai pas terminé ma question!

Le président. Eh bien, vous auriez dû le faire avant! Soyez attentif: quand je vous dis que vous en êtes à une minute et vingt secondes, une minute et trente secondes, une minute et cinquante secondes, si vous ne concluez pas, je le fais à votre place!

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Je crois que j'ai compris votre question, Monsieur le conseiller municipal. Je vous remercie de relever le fait que le Musée d'art et d'histoire a terminé de diffuser son projet scientifique et culturel. Je rappelle qu'il a été présenté en présence de deux des membres du comité scientifique qui a accompagné la procédure, M. Mayou du Musée de la Croix-Rouge et M. Spielmann du Musée national suisse à Zurich. Ils ont relevé à quel point cette démarche était importante pour un musée qui n'y a jamais procédé auparavant.

Nous avons mis l'essentiel dans ces 80 pages; le reste consiste en des analyses que nous mettons volontiers à votre disposition, mais il s'agit de notes de travail et de documents internes qui n'ont rien de particulier. Je dirais même que, si nous les diffusions avec le reste sur 200 pages, cela risquerait d'ennuyer les lecteurs. Nous avons donc publié l'essentiel.

Quant au prix de la brochure, Monsieur le conseiller municipal... Je vais vous dire ce qu'elle a coûté: beaucoup d'énergie! Votre question montre à quel point votre groupe s'occupe de beaucoup de choses, sauf de l'essentiel! A savoir: à quoi sert un musée? Le Musée d'art et d'histoire coûte 32 millions de francs par année; la moindre des choses – et j'ai demandé cela à tous les musées municipaux – est d'élaborer un projet scientifique et culturel qui montre à quoi sert cet argent versé au bénéfice du patrimoine et de la population. Visiblement, c'est une notion qui vous échappe complètement. Je vous recommande vivement de mieux vous informer sur le rôle des musées au service de la collectivité. Nous sommes prêts à vous l'expliquer très volontiers, Monsieur Sahin! (*Applaudissements et huées.*)

Le président. Mesdames et Messieurs, nous approchons gentiment de l'heure du repas, essayez de tenir bon encore dix minutes!

M. Simon Brandt (LR). Ma question s'adresse à M. Kanaan. Elle concerne le Muséum d'histoire naturelle et, plus précisément, l'aménagement de la butte située devant. A l'occasion des récents travaux sur ce site, on a malheureusement entièrement rasé tous les arbustes où se réfugiait la faune du quartier. J'ai lu dans la *Tribune de Genève* que le projet scientifique prévoyait de les remplacer par une grande prairie, ce que je peine à comprendre. Pourquoi avoir rasé tous ces arbustes où de nombreux animaux se réfugiaient jusqu'à présent, alors même que nous manquons cruellement d'espaces verts à Genève?

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Je me réjouis que l'on parle un peu d'un autre musée que le Musée d'art et d'histoire, ce soir... Je doute que la faune ait pu se réfugier dans ce fouillis de branches d'ailleurs totalement

inaccessible au public, sur la pente devant le Muséum. Le réaménagement en cours a fait l'objet d'une concertation entre le musée et le Service des espaces verts (SEVE). Nous vous donnerons des précisions à ce sujet demain, Monsieur Brandt. Il n'en demeure pas moins qu'il était nécessaire et urgent de procéder aux travaux. Cette butte restera bien sûr un espace vert; elle sera d'ailleurs beaucoup plus hospitalière pour la faune domestique. Notre objectif est aussi de rendre cet espace accueillant, tant pour les promeneurs du quartier que pour les visiteurs du Muséum. Comme je viens de le dire, vous recevrez des précisions ultérieurement.

M. Christo Ivanov (UDC). Ma question s'adresse à M. Sami Kanaan. Elle ne porte pas sur la culture mais sur le sport, qui est vraiment le parent pauvre de Genève au niveau tant communal que cantonal. On le voit bien dans le plan financier d'investissement (PFI), d'ailleurs. Pour l'instant, 3 millions de francs ont été votés pour le sport contre 47 millions de francs pour la culture!

Dans ce contexte, je reviens plus précisément sur la problématique du terrain de rugby de Vessy, fermé depuis le début de novembre 2015. Personne – ni les juniors ni les seniors – ne peut s'y entraîner, y jouer, y faire des matchs... Les sportifs sont obligés de trouver des solutions ailleurs, puisque les matchs de championnat ont lieu en hiver.

Ma question est la suivante: j'avais déposé la motion M-1106 pour la création d'un terrain de rugby synthétique à Vessy; où en est ce dossier? Si ce n'est pas réalisable à Vessy, le Conseil administratif a-t-il prévu une autre solution, par exemple aux Evaux?

M. Sami Kanaan, conseiller administratif. Monsieur le conseiller municipal, je vous remercie d'avoir fait en sorte que nous parlions aussi de sport, ce soir! En ce qui concerne les investissements, les chiffres déjà diffusés par les médias et transmis à la commission des sports du Conseil municipal ne figurent pas dans l'ancien PFI, mais ils apparaîtront dans le prochain. Je les confirme néanmoins.

Si on évalue les investissements sportifs prévus par la seule Ville de Genève pour les douze à quinze ans à venir, on arrive à un montant de 350 à 400 millions de francs. C'est beaucoup, et cela concerne les installations sportives du Bout-du-Monde, de Vessy, de la Queue-d'Arve, des Vernets, des Eaux-Vives – en complément au centre sportif du Bois-des-Frères – ainsi que les équipements prévus au 115, route de Vernier, et j'en passe.

En ce qui concerne le rugby, je précise d'abord que je me réjouis de l'essor de ce sport. Nous sommes en train de réaménager le terrain de Vessy. Nous essayons de profiter d'une saison plus calme, mais cela a pris plus de temps que prévu.

J'aimerais en tout cas trouver une solution rapidement – non pas seulement pour un terrain, mais pour plusieurs. Cet objectif fait partie du projet de réaménagement du site du Bout-du-Monde. Je vous donnerai un complément de réponse par écrit, Monsieur Ivanov.

Le président. Nous sommes arrivés à la fin des questions orales. Je lève la séance et je vous souhaite bon appétit, Mesdames et Messieurs.

8. Propositions des conseillers municipaux.

Néant.

9. Interpellations.

Néant.

10. Questions écrites.

Néant.

Séance levée à 18 h 50.

SOMMAIRE

1. Exhortation	4650
2. Communications du Conseil administratif	4650
3. Communications du bureau du Conseil municipal	4653
4. Liste des objets en suspens arrêtée au 14 janvier 2016 (D-12)	4654
5. Budget de fonctionnement 2016 de la Fondetec (D-32.1)	4784
6. Pétitions.	4790
7. Questions orales	4790
8. Propositions des conseillers municipaux	4823
9. Interpellations	4823
10. Questions écrites	4823

Le mémorialiste:
Ramzi Touma